

## Tempo per nuove opportunità

Nella prima metà del 2021, la Repubblica di Bielorussia è riuscita a mantenere sia l'equilibrio nel commercio estero che gli alti tassi di crescita della sua presenza nei mercati di vendita esteri. In gennaio-giugno, il volume delle esportazioni di beni e servizi bieloruschi è aumentato di quasi un terzo per superare i 22 miliardi di dollari. Allo stesso tempo, il surplus del commercio estero è aumentato di quasi un miliardo di dollari. Caratteristicamente, tale dinamica positiva può essere osservata praticamente in tutti i vettori economici esteri. Nello spazio post-sovietico, i legami d'integrazione della Bielorussia con la Federazione Russa nel quadro dello Stato dell'Unione, con il Kazakistan nell'Unione economica eurasiatica e con l'Uzbekistan nella Comunità degli Stati indipendenti si stanno sviluppando dinamicamente. In Asia, riguarda, prima di tutto, la Repubblica Popolare Cinese, le cui relazioni stanno raggiungendo il livello di "fratellanza di ferro, cooperazione strategica esemplare a tutto tondo e partenariato per tutte le stagioni". I contatti con altri paesi asiatici, come India, Mongolia, Iran, Pakistan, Corea del Sud e Oman vengono aggiornati. Nella stessa Bielorussia, i punti di crescita dell'economia dell'innovazione sono complessi "progetti del futuro". Questo studio parla di questo.



### **Boris Zalessky**

Ha quasi cinquant'anni di esperienza professionale nel giornalismo.

Ora è professore associato presso il Dipartimento di Giornalismo Internazionale, Facoltà di Giornalismo, Università Statale Bielorussa. I suoi campi di ricerca sono le relazioni internazionali moderne, il giornalismo internazionale e l'economia internazionale.



Tempo per nuove opportunità

FOR U

Boris Zalesskij



## Tempo per nuove opportunità

*Raccolta di articoli*

---

**Boris Zalesskij**

**Boris Zalesskij**

**Tempo per nuove opportunità**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zaleskij**

# **Tempo per nuove opportunità**

**Raccolta di articoli**

FOR AUTHOR USE ONLY

**ScienzaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-613-9-84539-2.

Publisher:

Scientia Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L  
Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-4-09070-2**

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the  
OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalesky

**Tempo per nuove opportunità**

Raccolta di articoli

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

## Tabella dei contenuti

|  |     |
|--|-----|
| Bielorussia - Russia: Orientamento alla cooperazione reciprocamente vantaggiosa .....  | 5   |
| Bielorussia-Russia: Forum delle regioni come generatore di nuove idee .....  | 22  |
| Bielorussia-Ungheria: il fatturato commerciale mostra la sostenibilità, e la comunità imprenditoriale è interessata alla partnership ..... | 35  |
| Bielorussia-Kazakistan: piani per il futuro - nella tabella di marcia .....  | 45  |
| Bielorussia - Uzbekistan: La Commissione delinea le priorità per la cooperazione .....   | 57  |
| Bielorussia - Asia: prospettive di cooperazione efficace.....  | 67  |
| Bielorussia-Cina: Per sviluppare l'esistente potenziale di cooperazione.....   | 84  |
| Bielorussia-Cina: Le regioni come fattore di completezza partenariato strategico.....  | 94  |
| Bielorussia: aprire la strada al futuro programma completo .....   | 108 |
| La borsa universale bielorusa dei prodotti di base: L'approccio multivettoriale è una priorità assoluta .....                              | 118 |
| Letteratura.....   | 130 |



FOR AUTHOR USE ONLY

## **Bielorussia - Russia: Orientamento alla cooperazione reciprocamente vantaggiosa**

I risultati dei primi due mesi del 2021 mostrano che i legami commerciali ed economici tra Bielorussia e Russia continuano a svilupparsi su una traiettoria di crescita costante. Così, "il fatturato del commercio estero bielorusso-russo di beni e servizi nel gennaio-febbraio 2021 era di 5,3 miliardi di dollari, essendo aumentato dell'11,9% rispetto allo stesso periodo del 2020. Le esportazioni di beni e servizi verso la Russia sono state pari a 2,3 miliardi di dollari (+2%).<sup>1</sup>

Tra le aziende bielorusse che si sentono fiduciose nel mercato russo c'è Minsk Motor Works (MMZ), che ha raddoppiato le sue consegne di esportazione in Russia nel primo trimestre del 2021. I principali consumatori dei suoi prodotti nel paese vicino sono le imprese di Kursk, Mosca, San Pietroburgo, le regioni di Nizhny Novgorod e Yaroslavl, la Repubblica di Bashkortostan e la Repubblica di Mordovia. "Durante il 2021 Minsk Motor Works continuerà a sviluppare la rete di distribuzione in Russia in due aree: motori e pezzi di ricambio, nonché macchinari speciali, per mantenere lo slancio delle esportazioni. L'esportazione dei prodotti è prevista in aumento dell'11%"<sup>2</sup>. L'azienda vede anche una riserva in più per aumentare le sue forniture al mercato russo nel 2021 nell'organizzazione di un'esposizione costante di una gamma più ampia di motori e macchinari speciali presso i terreni commerciali ed espositivi della LLC "Trading House "Minsk Motor Plant" a Noginsk e i suoi partner in ogni distretto

---

<sup>1</sup> Roman Golovchenko: Un pacchetto di proposte per approfondire l'integrazione di Bielorussia e Russia è in marcia alta [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9807>

<sup>2</sup> Minsk Motor Works ha raddoppiato le sue consegne in Russia nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-vrossiju-437469-2021/>.

federale della Russia. Cooperando oggi con 59 aziende russe, i costruttori di motori di Minsk stanno lavorando per stabilire legami di cooperazione con altri dieci partner.

La bielorusa Gomselmash, che ha una rete di distribuzione di 60 entità in Russia, tra cui 34 concessionari, due joint venture e una casa commerciale in Siberia, ha anche annunciato piani ambiziosi per aumentare le forniture delle sue attrezzature in Russia nel 2021, vendendo più di 3.200 unità di mietitrici semoventi per cereali e foraggio sul mercato russo nei 13 anni della sua esistenza. Nel 2020, le vendite di attrezzature Gomselmash in Russia sono aumentate del 163 per cento. Solo con Bryanskselemash, più di mille mietitrebbie sono state vendute alle regioni russe. Inoltre, "nel 2020, la società ha ampliato i confini di fornitura e ha aperto un nuovo concessionario nella regione di Primorsky - AgroSupport Ltd."<sup>3</sup>. Tutti questi fatti sono una buona ragione per l'azienda bielorusa di porsi un obiettivo veramente ambizioso per il 2021 - triplicare le sue consegne in Russia.

L'acciaieria bielorusa (BSW) sta anche cooperando attivamente con le aziende russe; i suoi partner in Russia sono sia fornitori di materie prime chiave che grandi consumatori di prodotti metallici. Basti pensare che "nel gennaio-febbraio 2021, le esportazioni di BMZ verso la Russia hanno superato le 58 mila tonnellate, in aumento dell'8% rispetto allo stesso periodo del 2020. In termini monetari, le esportazioni verso la Federazione Russa hanno superato i 43 milioni di dollari, un terzo in più rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso<sup>4</sup>. Ciò è dovuto a un aumento delle vendite di tondo per cemento armato, acciaio strutturale laminato, filo e cavo d'acciaio.

Lo stabilimento automobilistico bielorusso (BELAZ) è un altro buon esempio di tale piano. Nel solo marzo 2021 ha fornito più del 93% del

---

3 "Gomselmash prevede di triplicare le consegne di macchinari alle regioni russe nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>

4 BMZ aumenta le consegne all'esportazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvlechivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

volume totale di macchinari e pezzi di ricambio ai mercati esteri con un tasso di crescita delle esportazioni del 142%. Dettagli importanti: "In questo, la quota del mercato russo, il più grande tra i mercati tradizionali della società, era 89,1% (tasso di crescita del 308,1%) nella spedizione totale di marzo"<sup>5</sup>. In particolare, secondo l'accordo a lungo termine sulla partnership strategica con la società mineraria Kuzbassrazrezugol JSC, BELAZ deve fornire 29 dumper da miniera entro la fine di aprile 2021. Tre di loro, con una capacità di 220 tonnellate, sono stati spediti a una delle filiali di produzione di Kuzbassrazrezugol - la miniera di carbone Kedrovsky - alla fine di gennaio di quest'anno. È da notare che l'arrivo degli altri veicoli amplierà sostanzialmente la flotta tecnologica di più di mezzo migliaio di veicoli, che è dominata dalle attrezzature bielorusse nelle miniere di carbone. "Le macchine BELAZ sono utilizzate anche presso le imprese della società mineraria di carbone di punta di Kemerovo Oblast per le operazioni di estrazione e trasporto, vengono utilizzati anche macchinari speciali del produttore bielorusso (camion per l'irrigazione, trattori, caricatori, bulldozer)<sup>6</sup>. La presenza di BELAZ sul mercato russo è assicurata anche dall'accordo di cooperazione firmato con l'Università mineraria di San Pietroburgo nell'aprile 2021, la cui attuazione garantirà che "a settembre [2021] aule moderne e specializzate con attrezzature esclusive entrino in funzione in una delle maggiori università minerarie della Russia"<sup>7</sup>. In questo caso, ci riferiamo all'apertura dell'innovativo centro di eccellenza BELAZ dell'università nominata, che sarà modellato sulle migliori soluzioni tecnologiche in ingegneria meccanica, digitale e

---

5 BELAZ ha aumentato la produzione, le vendite e i volumi di esportazione nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvlichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>

6 BELAZ consegnerà 29 dumper per una delle più grandi aziende di carbone della Russia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

7 BELAZ aprirà un centro di competenza presso l'Università mineraria di San Pietroburgo [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroetsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>

informatica nell'industria mineraria. La sua caratteristica principale sarà l'uso di tecnologie di realtà virtuale, che porterà a un nuovo livello non solo la formazione degli studenti universitari, ma anche la formazione avanzata di specialisti e dirigenti di aziende che operano macchinari del produttore bielorusso.

La borsa universale bielorrussa delle materie prime (BUCE) sta anche attivamente costruendo legami con i suoi partner in Russia. Le dinamiche di crescente interesse da parte delle imprese russe nel suo commercio elettronico indicano che nel 2021 la Russia può diventare un leader su BUCE non solo nel numero di aziende accreditate, ma anche nel volume di scambio di commodity turnover. Ricordiamo che "al 1° dicembre 2020, 2.482 residenti in Russia utilizzavano i servizi di BUCE"<sup>8</sup>. E l'importo delle operazioni di scambio effettuate da loro in gennaio e febbraio 2021, "era quasi tre volte superiore a quello dello stesso periodo del 2020 e ammontava a 12 milioni di dollari"<sup>9</sup>. Questo ha messo la Russia al terzo posto nella lista dei più grandi mercati di esportazione di BUTB. La Lituania (32 milioni di dollari) e la Lettonia (18 milioni di dollari) hanno mantenuto i primi due posti. E alla fine del primo trimestre del 2021, la somma di tutte le transazioni effettuate dai commercianti di cambio russi era vicina ai 38 milioni di dollari. Tale crescita delle esportazioni di merci bielorusse verso il mercato russo è il risultato di misure globali prese dalla BUCE per attrarre entità commerciali dalla Russia al piano commerciale di scambio in Bielorussia. Tra i principali ci sono: 1) semplificazione della procedura di accreditamento al BUTB; 2) webinar regolari e presentazioni online per i rappresentanti della comunità imprenditoriale russa; 3) visite in loco alle principali imprese industriali, di lavorazione del legno e agricole

---

<sup>8</sup> Zalessky, B. Con un occhio al futuro. Peculiarità del partenariato multivettoriale in condizioni moderne / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. -- C. 97.

<sup>9</sup> La Russia è uno dei primi tre mercati di esportazione per la BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

in varie regioni russe. Di conseguenza, nei primi due mesi del 2021 sono state accreditate al BUTB 30 nuove aziende russe interessate a comprare carne e prodotti lattiero-caseari bielorusi, olio di colza e materiali da costruzione, nonché a fare accordi di transito per vendere le loro merci a paesi terzi. Va notato che finora il fattore determinante nell'aumento del fatturato di scambio è la stretta cooperazione del BUTB con le regioni russe di confine di Smolensk, Bryansk e Pskov.

In particolare, il riferimento alla regione di Bryansk nella lista si spiega con il fatto che la Bielorussia rappresenta circa la metà del fatturato del commercio estero di questa regione russa, che di per sé è la prova di un livello sufficientemente alto di cooperazione commerciale ed economica. Tuttavia, alla riunione di lavoro con la Camera di Commercio e dell'Industria della regione di Bryansk nel marzo 2021, le parti hanno notato il notevole potenziale per un'ulteriore espansione della cooperazione specificamente nel campo del commercio di scambio. A questo proposito, quest'anno l'accento "deve essere posto sul settore agricolo e sulla realizzazione di beni industriali come le sfere più prospettiche per lo sviluppo della cooperazione"<sup>10</sup>. A questo scopo, la Camera di Commercio e Industria della Regione di Bryansk userà tutta la sua rete di contatti d'affari per informare la comunità d'affari della Regione di Bryansk sui vantaggi del meccanismo di commercio elettronico al BUTB.

La prevista cooperazione tra la Borsa dell'acciaio bielorusa e la regione di Chelyabinsk sembra molto promettente. Al webinar sul commercio di scambio con la Bielorussia tenutosi a metà marzo 2021, diversi grandi produttori e commercianti della regione russa hanno annunciato i loro piani per aumentare le vendite di prodotti metallici sulle aste BUTB. "L'interesse per un'applicazione più attiva del meccanismo di

---

<sup>10</sup> BUTB e la Camera di Commercio e Industria di Bryansk Oblast hanno deciso di cooperare [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>

scambio, in particolare, è stato espresso dai rappresentanti di Chelyabinsk Forge-and-Press Plant PJSC, Liteiny Zavod LLC e Trade House MKK LLC. Prima di tutto, stiamo parlando di un aumento delle forniture di prodotti metallici ferrosi laminati, che sono molto richiesti dalle imprese industriali bielorusse. <sup>11</sup>A proposito, dobbiamo menzionare che circa 800 aziende commerciano in metalli ferrosi e i loro prodotti al BUTB quasi ogni giorno e il numero di accordi in una singola sessione di trading può raggiungere i due milioni di euro. È chiaro che l'arrivo qui dei più grandi produttori russi di metalli dalla regione di Chelyabinsk - il leader indiscusso nella metallurgia ferrosa tra le altre regioni russe - aprirà solo nuove opportunità e prospettive per tutti i partecipanti a queste sessioni di trading.

Alla fine di marzo 2021, con l'aiuto del Centro di sostegno all'esportazione della regione di Volgograd, si è tenuto al BUTB un incontro con i rappresentanti delle imprese di questa regione russa. Come risultato, diverse imprese della regione di Volgograd "hanno espresso interesse a vendere i loro prodotti nella sezione dei beni industriali e di consumo del BUTB. In particolare, ci sono piani per esplorare la questione dell'offerta di prodotti per l'industria delle costruzioni, materiali da imballaggio e prodotti alimentari<sup>12</sup>. All'inizio di aprile 2021 la prospettiva di aumentare il commercio borsistico bielorusso è stata discussa con i rappresentanti dei circoli d'affari di **Kursk** Oblast durante una conferenza online. Dopo la discussione, un certo numero di imprese della regione russa hanno espresso la loro disponibilità ad esporre i loro prodotti sulla piattaforma di beni industriali e di consumo del BUTB. Per esempio, "si sta considerando la questione della vendita di attrezzature per l'industria

---

11\_Le imprese della regione di Chelyabinsk sono interessate a vendere prodotti metallici al BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-cheljabinskoy-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksii-na-butb-433059-2021/>

12\_BUTB prevede di stabilire una cooperazione più stretta con l'Oblast di Volgograd [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>.

alimentare, prodotti di gomma hi-tech, materiali di imballaggio in carta e cartone ondulato"<sup>13</sup>. BUOTB si aspetta anche risultati concreti dal raggiungimento di un accordo sull'intensificazione della cooperazione con la borsa internazionale delle materie prime di San Pietroburgo nel marzo 2021. La borsa è stata istituita nel 2008 e ora è la più grande borsa merci in Russia "specializzata nel commercio di petrolio, prodotti petroliferi, gas, legname e fertilizzanti minerali"<sup>14</sup>. Dobbiamo supporre che l'attualizzazione della cooperazione con un partner così serio possa dare risultati altrettanto seri.

Sembra che il ruolo della Russia per le esportazioni bielorusse di servizi di costruzione nel 2021 aumenterà anche notevolmente. Ma prima, notiamo che la crescita delle esportazioni di servizi in generale è un'area importante per minimizzare la dipendenza dell'economia bielorusa dai fattori chiave dell'ambiente economico estero. Nel 2021, la Bielorussia ha continuato a rafforzare i suoi sforzi per aumentare le sue esportazioni. In particolare, nel primo trimestre, "le esportazioni di servizi sono aumentate del 3,8% a 2,287 miliardi di dollari <...>. L'eccedenza del commercio estero di servizi è stata di 1,041 miliardi di dollari (nel gennaio-marzo 2020, l'eccedenza era di 1,014 miliardi di dollari)." <sup>15</sup>. L'esportazione di servizi di costruzione, che ha superato il mezzo miliardo di dollari nel 2020, non è l'ultima di queste cifre. Oggi è una delle promettenti direzioni di sviluppo dell'industria edile bielorusa, dove si stanno prendendo misure

---

13 Le imprese della regione di Kursk progettano di lavorare nel mercato bielorusso attraverso BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

14 BUTB e il St Petersburg Mercantile Exchange si accordano per intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevoja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

15 La Bielorussia ha aumentato le esportazioni di beni e servizi del 19,5% a 10,3 miliardi di dollari nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvlechila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>



complete per aumentare ulteriormente ed espandere la sua portata geografica, e dove il mercato russo, che ha un notevole potenziale, sta iniziando a giocare un ruolo sempre più importante. Questo è in gran parte dovuto al fatto che "attualmente c'è una carenza di lavoratori edili in Russia. La questione di attirarli in progetti di costruzione chiave, come teatri e centri culturali a Vladivostok e Kaliningrad, e il sito di lancio di Vostochny, è rilevante<sup>16</sup>.

Data la crescita della costruzione nel paese vicino, la parte bielorusa sta già facendo passi concreti per promuovere i suoi interessi di esportazione lì. Per esempio, sottogruppi di coordinamento per la cooperazione nella costruzione sono già stati creati in sette regioni russe, e "un portafoglio è stato creato in Russia per il prossimo futuro per un totale di oltre 3 miliardi di rubli russi. Questo include scuole a Kaluga, Voronezh e Leningrad Oblasts e San Pietroburgo, e edifici residenziali a Kaluga, Kursk e Kaliningrad Oblast. Nel <sup>17</sup>complesso, i costruttori bielorusi stanno progettando di costruire più di dieci strutture sociali in Russia entro la fine del 2025. In particolare, Belstroycentr Holding "sta costruendo simultaneamente circa cinque infrastrutture sociali nelle regioni di Leningrado e Kaluga.<sup>18</sup>

Per quanto riguarda l'Oblast di Voronezh, che è seriamente interessato ad espandere la cooperazione con i partner bielorusi nell'edilizia, stiamo parlando, prima di tutto, dell'attuazione di un progetto pilota congiunto nell'insediamento di tipo urbano Strelitsa nel distretto

---

16 Sivak: la Bielorussia è interessata ad aumentare le esportazioni di servizi di costruzione in Russia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>.

17\_Parkhamovich, R. I compiti fissati per l'industria delle costruzioni quest'anno saranno soddisfatti / R. Parkhamovich // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljiu-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

18\_Più di 10 strutture sociali in Russia saranno costruite entro la fine del 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [http://mas.gov.by/ru/news\\_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolce-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/](http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolce-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/)

Semiluki per costruire una scuola da 520 posti, la partecipazione delle aziende bielorusse BelinzhiniringstroyInvest LLC e Stroitelny Trust №12 OJSC nella costruzione della scuola materna e delle istituzioni educative generali nel distretto Semiluki, e anche l'utilizzo di "case prefabbricate bielorusse nella realizzazione del progetto. Il teatro e centro culturale di Vladivostok, già menzionato sopra, è destinato a diventare uno dei più grandi progetti di costruzione nel 2021 in cooperazione tra la Bielorussia e Primorsky Krai. Il centro ospiterà anche il palcoscenico marittimo del Teatro Mariinsky e mostre di famosi musei russi. E in generale, secondo il governatore di questa regione russa, O. Kozhemyako, questo centro "diventerà un vero gioiello di tutta la regione Asia-Pacifico e può essere paragonato, per esempio, al teatro di Sydney, in Australia<sup>19</sup>.

Un'altra regione russa, dove la possibilità di partecipazione dei costruttori bielorusi nella costruzione di alloggi e strutture sociali è attentamente considerata, è la regione di Novgorod. Ci sono 15 organizzazioni con capitale bielorusso già registrate qui, ma fino a poco tempo fa, la cooperazione con i partner bielorusi era principalmente nel settore agro-industriale sotto forma di forniture di macchine agricole, prodotti alimentari e trasformazione. Questo ha contribuito al fatto che nel 2020 il fatturato commerciale tra le parti ha raggiunto i 57,5 milioni di dollari. In questo caso, le forniture di beni bielorusi - prodotti lattiero-caseari, uova, plastica, zucchero, legname, fertilizzanti, macchine e attrezzature elettriche - sono aumentate di quasi il 20%. A quanto pare, è l'industria delle costruzioni che contribuirà presto a queste cifre. Il fatto è che "la regione ha bisogno di almeno due nuove scuole e diversi asili. La qualità del lavoro dei costruttori bielorusi è sempre abbastanza alta <...>. Abbiamo già avuto l'esperienza dell'interazione: La Bielorussia ha costruito

---

<sup>19</sup>Specialisti bielorusi per costruire un edificio teatrale chiavi in mano a Primorje [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

la cosiddetta casa medica per noi. Siamo interessati alla capacità di costruzione dei nostri colleghi bielorusi. Le <sup>20</sup>parti hanno anche discusso l'idea di costruire una nuova pista "vicino a Veliky Novgorod, nel luogo dove c'era l'aeroporto militare Krechevitsy"<sup>21</sup>. Le regioni di Bryansk e Gomel hanno anche grandi opportunità di cooperazione nel campo delle costruzioni. In particolare, nell'aprile 2021 le parti hanno discusso le prospettive di partecipazione delle imprese bielorusse nei progetti come "Costruzione dell'argine di protezione dell'autostrada Bryansk 1 - Bryansk 2 (1a tappa)", la scuola secondaria nazionale n. 71 e il Palazzo di Lotta nel quartiere Sovetsky di Bryansk<sup>22</sup>. Come possiamo vedere, il vettore russo delle esportazioni bielorusse di servizi di costruzione è già abbastanza ampio e diversificato. E continua ad espandersi. Speriamo che questa tendenza contribuisca solo a realizzare con successo i compiti fissati per i costruttori dei paesi alleati.

Molte regioni russe stanno attivamente sviluppando legami con i loro partner bielorusi nel 2021. Tra questi c'è la Repubblica del Tatarstan, che è tra quelli con cui il fatturato commerciale nel gennaio-febbraio 2021 è cresciuto notevolmente - di oltre l'80% a quasi 175 milioni di dollari. Allo stesso tempo, le esportazioni bielorusse sono aumentate di quasi un quarto, raggiungendo quasi 55 milioni di dollari. Questo è successo a causa della crescita delle forniture dalla Bielorussia di trattori e autocarri per trattori, gas di petrolio, filo ritorto di metallo ferroso senza isolamento elettrico,

---

20 Pivovarov, E. Novgorod Oblast sta studiando la possibilità di partecipazione dei costruttori bielorusi nella costruzione di oggetti sociali / E. Pivovarov // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

21 Pivovarov, E. Nella regione di Novgorod progettano di ripristinare la comunicazione aerea con Minsk e Gomel / E. Pivovarov // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>

22 Le regioni di Gomel e Bryansk discuteranno lo sviluppo della cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

parti e accessori per automobili e trattori, pneumatici, tubi senza saldatura, tubi e sezioni di metalli ferrosi, rifiuti derivati dall'estrazione dell'olio di soia, carne bovina fresca o refrigerata, filo d'acciaio non legato, formaggio e cagliata, materiale per corde di pneumatici, pitture e vernici a base di polimeri sintetici non acquosi, mobili e loro parti. Nell'aprile 2021 le parti hanno firmato un memorandum d'intesa, che "prevede un ulteriore interesse reciproco nello sviluppo del commercio e della cooperazione economica, scientifica e tecnica, e umanitaria tra la Bielorussia e il Tatarstan.<sup>23</sup>Nell'aprile 2021, i due paesi hanno firmato un protocollo di accordi che "prevede un ulteriore interesse reciproco nello sviluppo della cooperazione commerciale, economica, scientifica e tecnica e umanitaria tra Bielorussia e Tatarstan.

Bisogna ricordare che l'interazione tra le parti si sta sviluppando nel quadro dell'accordo intergovernativo di cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnologica e culturale del 23 giugno 2004, che ha creato i presupposti per la formazione di uno spazio comune di scienza, tecnologia e innovazione. L'anno scorso è stato completato il piano d'azione per il 2017-2020 per attuare l'accordo di base. A causa del fatto che il Tatarstan oggi presta particolare attenzione allo sviluppo della produzione ad alta tecnologia e alla creazione di joint venture, in questa regione russa i partner bielorussi hanno la possibilità di lavorare nei "siti di investimento della Repubblica". È importante approfondire la cooperazione dei produttori di materie prime, prima di tutto, nel campo dell'ingegneria meccanica e dell'alta tecnologia<sup>24</sup>.

---

23 Roman Golovchenko: Bielorussia e Tatarstan sviluppano attivamente la cooperazione [risorsa elettronica]. -- 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9816>

24 Minnikhanov, R. È importante approfondire la cooperazione dei produttori di materie prime, prima di tutto, nella sfera dell'ingegneria meccanica e delle alte tecnologie / R. Minnikhanov // Tecnologie e innovazioni nella cooperazione delle regioni dello Stato dell'Unione come un impulso allo sviluppo dell'integrazione eurasiatica: progetto informativo / coautori, intervistatore: B. Zaleski, M. Valkovski, A. Greshnikov. - Minsk: Biznesofset, 2017. -- C. 30.

Va notato che già nel 2017, le due parti hanno fissato un obiettivo per ripristinare il livello record di fatturato commerciale di due miliardi di dollari, che è stato raggiunto nel 2012. La settima riunione del gruppo di lavoro sulla cooperazione tra Bielorussia e Tatarstan, tenutasi nell'ottobre 2019, ha identificato aree specifiche per il lavoro congiunto nei prossimi anni per raggiungere l'obiettivo, "comprese le forniture di autobus passeggeri, macchinari Amkodor, una vasta gamma di attrezzature agricole; l'attuazione di progetti comuni nel settore dei veicoli a gas, in particolare - produzione di veicoli passeggeri, trattori, macchine comunali e agricole, motori; espansione della portata e della gamma di forniture di auto". L'<sup>25</sup>Accademia nazionale delle scienze della Bielorussia e l'Accademia delle scienze della Repubblica del Tatarstan, così come l'Università statale bielorusa di informatica e radioelettronica e l'Università federale di Kazan hanno firmato accordi di cooperazione allo stesso tempo.

Come risultato dell'attuazione delle disposizioni del piano quadriennale, entro febbraio 2020, il Tatarstan aveva già: due fabbriche di assemblaggio - trattori bielorusi e Mogilevliftmash - erano in funzione; quattro aziende con capitale bielorusso erano in funzione: OOO TIC MTZ-Tatarstan, OOO Amkodor-Bel, OOO Molodechnomebel Trading House e un ufficio di rappresentanza di Pinskdiv Holding rete di concessionari di imprese bielorusse come Gomselmash, Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash, Minsk Automobile Plant, Amkodor, Borisov Plant of Tractor Electrical Equipment; TPC MTZ-Tatarstan LLC è diventato il distributore ufficiale di MTZ OJSC in Russia, avendo i propri impianti di produzione, trasporto e divisione logistica, essendo impegnato nel servizio di manutenzione. Il successo dello sviluppo della cooperazione nella

---

<sup>25</sup> Il Concern ha ospitato la settima riunione del gruppo di lavoro sulla cooperazione tra la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica del Tatarstan della Federazione Russa [risorsa elettronica], - 2019. - URL: <http://www.belneftekhim.by/press/news/cafc42c9330d3164.html>

costruzione di macchine ha portato al fatto che "quasi il 60% del parco macchine agricole del Tatarstan è equipaggiato con trattori MTZ, oltre il 60% delle mietitrici di foraggio e il 40% delle mietitrici di grano - con attrezzature Gomselmash". Più del 50% della flotta di veicoli passeggeri di Kazan consiste in autobus MAZ e tram Belkommunmash"<sup>26</sup>. E ci sono buone prospettive di cooperazione nel settore NGV, dove ci sono progetti congiunti attuati da RariTEK insieme agli stabilimenti di Minsk - automobili, trattori e motori.

All'ottava riunione del gruppo di lavoro sulla cooperazione, che si è tenuta in videoconferenza nel novembre 2020, le parti hanno notato lo sviluppo attivo dei legami economici tra le imprese nei settori dell'ingegneria e della petrolchimica, così come nell'agricoltura, nel trasporto dei passeggeri, nell'ecologia, nella scienza sanitaria, pur sottolineando che "l'area chiave rimane la cooperazione nel settore petrolchimico, che rappresenta la metà del commercio della Bielorussia con il Tatarstan"<sup>27</sup>. Come risultato, è stato approvato il piano d'azione per il 2021-2023, che prevede molti nuovi interessanti progetti comuni. Già nel gennaio 2021 nell'insediamento rurale Kichketan del distretto municipale Agryz del Tatarstan la UE bielorussa "Polymerconstruction" "ha attuato con successo un progetto pilota nel campo dell'ecologia sul trattamento delle acque"<sup>28</sup>. E ora si sta risolvendo la questione della partecipazione di questa UE nella realizzazione di progetti in altri siti del Tatarstan.

---

26. Pivovar, E. Petrolchimica, cooperazione industriale, progetti di trasporto - Semashko visitato Tatarstan / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

27 Bielorussia e Tatarstan approvano il piano di cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

28 La società bielorussa UP "Polimerkonstruktsiya" ha realizzato con successo un progetto pilota nel campo dell'ecologia nella Repubblica del Tatarstan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

Un'altra regione russa che vorrei menzionare in questo contesto è la Sakhalin Oblast che ha firmato un piano d'azione per il 2021-2023 per attuare l'accordo tra i governi sulla cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnica e culturale nel maggio 2021. Questo ha avuto luogo durante una riunione del gruppo di lavoro per lo sviluppo della cooperazione bilaterale che si è concentrata sulle prospettive di "aumentare le forniture di prodotti alimentari, agricoli, cava, passeggeri, macchinari per la costruzione di strade, attrezzature di sollevamento e altri prodotti"<sup>29</sup>. Va ricordato che l'accordo di cooperazione tra le parti è stato firmato nel settembre 2015 nella sede del Secondo Forum delle Regioni di Bielorussia e Russia. Gli obiettivi principali stabiliti erano di aumentare il fatturato reciproco delle merci, intensificare i contatti commerciali e cooperare nella sfera sociale - assistenza sanitaria, istruzione e protezione sociale.

Si noti che questa regione russa è caratterizzata da un'attiva attività economica estera, che conduce principalmente con i paesi dell'Asia-Pacifico - Corea del Sud, Giappone e Cina. Nel complesso, "il fatturato del commercio estero della regione di Sakhalin nel 2020 è stato di 12,2 milioni di dollari. IL FATTURATO DEL COMMERCIO ESTERO DELLA REGIONE È STIMATO A 12,2 MILIONI DI DOLLARI NEL 2020"<sup>30</sup>. Tuttavia, la Repubblica di Bielorussia ha sviluppato la sua nicchia in questi partenariati internazionali dopo la firma dell'accordo di cooperazione, come dimostrano i fatti concreti.

Così, nel 2017, il volume del commercio reciproco tra la Bielorussia e Sakhalin ammontava a quasi cinque milioni di dollari. Il mercato di consumo russo ha visto un forte aumento di carne bielorusa, salumi,

---

<sup>29</sup> La Bielorussia e la regione di Sakhalin hanno firmato un piano di cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

<sup>30</sup> Sakhalin Oblast Foreign Trade Results for 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

prodotti lattiero-caseari, tessili e maglieria, calzature e merceria in pelle. Basti dire che nell'agosto 2020 nel centro amministrativo della regione russa - Yuzhno-Sakhalinsk - è stato aperto il quattordicesimo (!) negozio della rete di vendita al dettaglio Belorusskiy Firm, dove i prodotti dalla Bielorussia sono rappresentati da una vasta gamma di salsicce e prelibatezze di carne dalle fabbriche di lavorazione della carne di Brest e Grodno, prodotti caseari dalla fabbrica di latte di Minsk, prodotti dolciari da Kommunarka, Spartak, Red food factory, prodotti in scatola da ABC Group of Companies. "Oltre all'assortimento tradizionale, il gelato bielorusso di 10-12 titoli è apparso nella linea di prodotti del negozio.<sup>31</sup>

Macchinari di varie classi provenienti dalla Bielorussia sono ampiamente utilizzati qui per l'agricoltura, l'edilizia e i servizi comunali, la costruzione di strade e la silvicoltura. "A causa del gran numero di macchine bielorusse in funzione a Sakhalin Oblast, è stata sollevata la necessità di un centro di assistenza unificato per la loro manutenzione. Grazie agli sforzi congiunti, nell'aprile 2017, BelMashService LLC ha aperto un centro di assistenza per la manutenzione delle attrezzature prodotte nella Repubblica di Bielorussia nella capitale regionale<sup>32</sup>.

Negli ultimi cinque anni, il partenariato tra la repubblica e la regione russa nel campo dell'agricoltura si è sviluppato fortemente. Già "nel 2016, la parte bielorusse ha ripreso la coltivazione di patate su Sakhalin dopo una pausa di 30 anni, piantando i suoi semi sull'isola sui primi 40 ettari<sup>33</sup>. Più tardi, una fattoria da latte per mille bovini è stata costruita a Sovkhoz

---

31 Un altro negozio "a marchio bielorusso" aperto a Yuzhno-Sakhalinsk [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>

32 Belik, A. I nostri piani sono di ampliare la gamma di cooperazione / A. Belik // Direzioni prioritarie della cooperazione regionale come fattore chiave della costruzione dell'unione: progetto di informazione-integrazione / compilato, intervistato da: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk: Biznesofset, 2018. - - C. 323-324.

33 Zalessky, B. La formula del multivettorismo. Opportunità di cooperazione internazionale nel contesto della globalizzazione / B. Zalesski. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2017. - - C. 60.



Korsakovsky JSC utilizzando tecnologie bielorusse. È interessante notare che questa costruzione è stata divisa in due fasi. Prima c'erano otto trincee per il fieno e l'insilato con una capacità di duemila tonnellate ciascuna. Nella seconda fase sono stati costruiti gli edifici e le costruzioni delle principali infrastrutture di produzione, lavorazione della biomassa, ingegneria e trasporto. Tre stalle per le mucche e tre case per le giovenche sono state costruite per ospitare gli animali. "Quando l'impresa raggiungerà la capacità progettata, darà 7 mila tonnellate di latte e 200 tonnellate di carne all'anno agli abitanti della regione insulare. <...> Il progetto agricolo, che è stato realizzato nel sud di Sakhalin, è stato incluso nel programma di sviluppo agricolo statale <sup>34</sup>settoriale. Qui è stato costruito anche un agro-città con 50 case a un piano e tre camere da letto di tipo bielorusso. Nel febbraio 2018, le prime nove famiglie di lavoratori agricoli statali hanno ricevuto le chiavi degli appartamenti nei nuovi edifici in via Belorusskaya. "Questo è ora il più grande sviluppo moderno di alloggi rurali in Sakhalin Oblast"<sup>35</sup>.

Per quanto riguarda altre aree di cooperazione, già nel dicembre 2017, la parte bielorusa ha proposto di migliorare i metodi di estrazione e trasporto del carbone a Sakhalin, poiché queste proposte "possono migliorare significativamente l'infrastruttura della società del carbone dell'isola e dare un potente impulso allo sviluppo dell'industria mineraria del carbone nella regione nel suo complesso". Questo è un livello completamente nuovo di interazione tra le nostre parti"<sup>36</sup>. E già nel 2020 14 nuovi dumper da miniera bielorusi con capacità di trasporto di 220 tonnellate hanno iniziato a lavorare nella miniera di carbone Solntsevo

---

34 Un'azienda casearia di 1.000 capi ha aperto nel sud di Sakhalin [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no\\_cache=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

35 Pivovar, E. Un'agro-città basata su un progetto bielorusso eretto su Sakhalin [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-pobelorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>

36 Pivovar, E. Bielorussia contribuirà a migliorare i metodi di estrazione del carbone e il trasporto in Sakhalin / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

sull'isola<sup>37</sup>. Le parti vedono un serio potenziale per un ulteriore sviluppo dell'interazione nella cooperazione attiva attraverso le camere di commercio e industria - nell'organizzazione di negoziati online, tenendo mostre congiunte, seminari, così come stabilire collegamenti diretti tra i circoli d'affari e le entità economiche della repubblica e della regione. Hanno un occhio per i risultati.

Alla riunione di aprile 2021 dei leader dei governi di Bielorussia e Russia, è stato notato che "il tema dell'integrazione nella sfera economica è una questione prioritaria nell'agenda bilaterale<sup>38</sup>. La tendenza al ripristino del fatturato commerciale bilaterale bielorusso-russo, che si osserva dall'inizio del 2021, mostra che le parti stanno sviluppando con successo la cooperazione di integrazione in molti settori, nonostante le note difficoltà oggettive. Questo dà un nuovo impulso positivo alla realizzazione più completa del potenziale dello Stato dell'Unione.

---

37 Pivovar, E. Consegne di camion pesanti bielorusi e la cooperazione nel complesso agro-industriale - Semashko visitato Kuzbass e Sakhalin / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

38 Roman Golovchenko: Un pacchetto di proposte per approfondire l'integrazione di Bielorussia e Russia è in marcia alta [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9807>

## **Bielorussia-Russia:**

### **Forum delle regioni come generatore di nuove idee**

L'ottavo Forum delle regioni della Bielorussia e della Russia, tenutosi a fine giugno - inizio luglio 2021, si è concentrato sulle questioni di attualità dello sviluppo dello Stato dell'Unione in cinque sezioni tematiche, come: 1) la cooperazione russo-bielorussa nella scienza e nell'educazione nell'era delle "grandi sfide" e delle tecnologie digitali; 2) il ruolo della digitalizzazione nella formazione dello spazio scientifico e tecnologico comune dello Stato dell'Unione; 3) l'interazione di Bielorussia e Russia sull'attuazione dei programmi dell'Unione e dei progetti S&T nell'ambito degli accordi internazionali; 4) il diritto e la digitalizzazione nello Stato dell'Unione: prospettive e direzioni; 5) i giovani online: ambiente digitale del futuro. L'attenzione dei partecipanti al Forum al tema dell'interazione delle parti nelle sfere della scienza, della tecnologia e dell'innovazione si spiega con il fatto che la cooperazione su larga scala in questi settori è attuata attraverso i programmi dello Stato dell'Unione, il cui uso "ci permette di aumentare il livello di integrazione delle nostre economie, sviluppare la cooperazione tra le imprese, aumentare la competitività dei prodotti fabbricati congiuntamente"<sup>39</sup> e che oggi dovrebbe essere finalizzato non solo al mantenimento delle singole imprese e industrie, ma piuttosto alla creazione e allo sviluppo di prodotti all'avanguardia. Le seguenti industrie sono state menzionate come tali all'VIII Forum delle regioni bielorusse e della Russia: 1) sistemi intellettuali di analisi delle informazioni; 2) supercomputer, reti neurali, intelletto artificiale; 3) ingegneria e tecnologie degli strumenti spaziali; 4) nuovi materiali laser; 5) microelettronica; 6) trasporto

---

<sup>39</sup> Igor Petrishenko: L'interazione tra Bielorussia e Russia nella scienza, nella tecnologia e nelle innovazioni è volta a creare uno spazio scientifico e tecnologico comune [risorsa elettronica]. - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9897>

elettrico; 7) sistemi multifunzionali senza pilota; 8) energia nucleare; 9) sicurezza delle informazioni.

La formazione di uno spazio scientifico e tecnologico comune della Bielorussia e della Russia, che prevede l'armonizzazione delle legislazioni nazionali in campo scientifico e tecnologico, è necessaria per creare pari opportunità per gli scienziati bielorussi e russi di lavorare nello Stato dell'Unione e condurre ricerche e sviluppi comuni in settori prioritari per entrambi i paesi, tra i quali il forum ha nominato anche "nuovi materiali e procedure chimiche, ecologia e gestione ambientale, tecnologia che vive"<sup>40</sup>

Ricordiamo che durante l'esistenza dello Stato dell'Unione "più di 60 programmi dell'Unione sono già stati realizzati in economia, spazio, sicurezza, agricoltura, con 41 miliardi di rubli russi spesi per questi scopi"<sup>41</sup>. In particolare, sono stati realizzati programmi scientifici e tecnici relativi allo sviluppo del telerilevamento, della produzione di foraggio e della ricerca genetica. Nel 2020 è stato completato un programma S&T dello Stato dell'Unione come Auto Electronics, che prevedeva "lo sviluppo di una nuova generazione di componenti elettronici per i sistemi di controllo e sicurezza dei veicoli a motore speciali e a doppio uso". I risultati del programma sono stati utilizzati nello sviluppo di dumper da miniera senza equipaggio robotico BELAZ, che sono già in funzione nelle cave della Siberian Coal Energy Company"<sup>42</sup>.

Ma oggi si tratta di coinvolgere ancora più attivamente nella preparazione di proposte di nuovi programmi non solo le autorità esecutive

---

40 Bielorussia e Russia hanno ottenuto molto nella scienza e nella tecnologia - Karasin [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-udalos-mnogogo-dobitsja-v-nauchno-tehnicheskoy-sfere-karasin-448170-2021/>

41 Mezentsev al Forum delle regioni ha chiesto un coinvolgimento più attivo nella preparazione delle proposte per i programmi dell'Unione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mezentsev-na-forume-regionov-prizval-aktivnee-inkluchitsja-v-podgotovku-predlozhenij-dlja-sojuznyh-448530-2021/>.

42 Bielorussia e Russia progettano di creare un unico registro di Union State Technoparks [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-planirujut-sozdat-edinyj-reestr-tehnoparkov-sojuznogo-gosudarstva-448127-2021/>

federali e repubblicane, ma anche i rappresentanti delle regioni dei due paesi. Si noti che "otto programmi S&T sono attualmente in corso di attuazione nello Stato dell'Unione, e altri tre sono in preparazione"<sup>43</sup>. Altri sei nuovi progetti di programma sono in un alto grado di preparazione:

1) "Superare" - sviluppare tecnologie moderne per individuare e superare la resistenza ai farmaci microbici;

2) Soyuzbiomembrane - nuovi prodotti cellulari medici;

3) "Additività" - creare tecnologie, materiali e attrezzature per la stampa 3D;

4) "Accelerator-SPR" - sviluppo di un complesso basato su risonatori superconduttori;

5) Componente F - creare tecnologie innovative per lo sviluppo della base di componenti fotonici dello Stato dell'Unione; 6) Complex-SG - un nuovo programma nel campo dello spazio.

Inoltre, si sta preparando un progetto per espandere la rete di computer di ricerca per collegare i principali centri e università non solo in Bielorussia e Russia, ma anche in tutta l'Unione Economica Eurasiatica, che permetterà alle organizzazioni scientifiche ed educative dei paesi partecipanti di interagire efficacemente, anche attraverso l'accesso remoto alle infrastrutture di ricerca. E il Comitato statale per la scienza e la tecnologia della Bielorussia, l'Associazione dei cluster e dei tecnoparchi della Russia e il Comitato permanente dello Stato dell'Unione stanno creando una piattaforma informatica per un registro unificato dei tecnoparchi dei due paesi con il successivo sviluppo di un sistema di archiviazione, sistematizzazione, analisi e visualizzazione grafica dei dati.

Lo Stato dell'Unione ha anche iniziato recentemente a preparare un

---

43 Pivovar, E. Nello Stato dell'Unione si stanno attuando 8 programmi scientifici e tecnici, altri tre sono in preparazione - Vice Primo Ministro della Federazione Russa / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-sojuznom-gosudarstve-realizujtsja-8-nauchno-tehnicheskij-programm-gotovjatsja-esche-3-vitse-premjer-448523-2021/>

programma comune di ricerca di base e una tabella di marcia per la cooperazione, con obiettivi e priorità come "lo sviluppo delle capacità nella ricerca spaziale, l'espansione della ricerca nucleare, l'informatica e la robotica, lo sviluppo della ricerca quantistica, la ricerca sui nanomateriali avanzati"<sup>44</sup>. Tutto questo, naturalmente, deve ancora venire.

L'ottavo forum ha anche dimostrato il potenziale molto ampio per un ulteriore sviluppo dell'interazione tra le regioni specifiche dei due paesi che compongono lo Stato dell'Unione. Quando si tratta dei contratti firmati durante il forum, "nel settore reale dell'economia, si tratta di circa 800 milioni di dollari"<sup>45</sup>. Senza dubbio, risultati così alti del partenariato russo-bielorusso sono facilitati dal fatto che circa 80 regioni sono coinvolte in questa cooperazione interregionale da parte russa. "La Repubblica del Bashkortostan, l'Oblast di Samara, il Krai di Stavropol, l'Oblast di Kursk, la Repubblica di Komi, la Repubblica di Kabardino-Balkaria, l'Okrug autonomo di Nenets stanno attivamente sviluppando la cooperazione"<sup>46</sup>. Si può anche menzionare la regione di Mosca, dove la Bielorussia è seconda solo alla Cina tra i suoi partner commerciali stranieri. Ci sono già "120 aziende bielorusse che operano con successo in questa regione russa, e sono stati aperti uffici di rappresentanza di aziende bielorusse che forniscono prodotti alimentari e di ingegneria"<sup>47</sup>. Mentre 23 aziende della

---

44 Gusakov ha proposto di accelerare la creazione di uno spazio scientifico e tecnologico unificato nella SG [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/gusakov-predlozhit-uskorit-sozdanie-edinogo-nauchno-tehnologicheskogo-prostranstva-sg-448546-2021/>

45 Kochanova: il Forum delle Regioni ha un solido bagaglio di accordi e contratti firmati [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kochanova-u-forumov-regionov-solidnyj-bagazh-iz-podpisannyh-soglashenij-i-kontraktov-448569-2021/>

46 Circa 80 regioni russe partecipano alla cooperazione interregionale con la Bielorussia - Vorobyov [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/okolo-80-rossijskih-regionov-uchastvujut-v-mezhregionalnom-sotrudnichestve-s-belarussiju-vorobjev-448283-2021>

47 Pivovar, E. La Bielorussia è seconda solo alla Cina in termini di commercio con la regione di Mosca - Governatore / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-po-objemu-torgovli-s-podmoskovjem-ustupaet-tolko-kitaju-gubernator-448521-2021/>.

regione di Mosca hanno concluso contratti di esportazione con partner bielorussi durante tutto l'anno 2020, 28 aziende lo hanno già fatto nella prima metà del 2021.

Il ruolo dei partner russi è alto anche per l'area metropolitana bielorussa. In primo luogo, nei cinque mesi del 2021 il giro d'affari commerciale con la Russia è aumentato del 30% in una volta sola, per un totale di più di 2,2 miliardi di dollari. In questo caso, le esportazioni dalla regione della capitale bielorussa sono aumentate di più di un terzo, e "la bilancia commerciale estera è cresciuta in positivo per un importo di 624,3 milioni"<sup>48</sup>. In secondo luogo, la quantità di investimenti diretti esteri dalla Russia è aumentata nel 2021. Solo nel primo trimestre, ammontavano a quasi 95 milioni di dollari. E, a giudicare dai piani di cooperazione d'investimento disponibili, questo valore è lontano dal limite.

Parlando della regione di Brest in questo contesto, notiamo che essa "ha concluso e sta attuando 26 accordi di cooperazione con le regioni russe, tra cui le regioni di Penza, Astrakhan, Belgorod, Bryansk, Irkutsk, Kaliningrad, Kaluga, Kostroma, Lipetsk, Novosibirsk, Pskov, Saratov, Smolensk, regioni di Tyumen, territorio di Stavropol, Karachay-Cherkessia, Buryatia, Udmurtia, distretto autonomo Yamalo-Nenets."<sup>49</sup> Inoltre, ci sono più di 40 accordi di cooperazione tra le città e i distretti della regione di Brest e le entità municipali russe. Questo può essere il motivo per cui, nel corso dei preparativi per l'VIII Forum delle regioni bielorusse-russe, le imprese dell'Oblast di Brest hanno firmato contratti commerciali del valore di oltre 120 milioni di dollari con i loro partner

---

48 La regione di Minsk e la Russia pianificano l'attuazione di un progetto commerciale unico in agricoltura [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minskaja-oblast-i-rossija-planirujut-realizovat-unikalnyj-biznes-proekt-v-sfere-selskogo-hozjajstva-451727-2021/>

49 Le imprese della regione di Brest hanno firmato contratti per 120 milioni di dollari per il Forum delle regioni [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-brestskoj-oblasti-podpisali-k-forumu-regionov-kontrakty-na-120-mln-447664-2021/>

russi. Si noti che la quota del mercato russo nel volume totale delle forniture dalla regione bielorusa supera il 60%. I principali prodotti di esportazione includono carne e latticini, carne di bestiame, pesce pronto e in scatola, cucine a gas e giocattoli per bambini. Più di 330 imprese con capitale russo sono registrate nella regione di Brest. I più noti sono JV Brestgazoapparat OJSC, Vastega FLLC, ANREX FLLC, BelINEKO LLC, STiM FLLC, RusBelGaz FLLC, Frost & Co LLC.

Il vettore russo di interazione rimane un'area chiave del commercio estero anche per la regione di Grodno, dato che rappresenta più della metà delle forniture estere da qui. La regione di Grodno lavora con 74 regioni della Russia e ha firmato accordi di cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnica e culturale con 27 regioni. La Repubblica del Bashkortostan e l'Oblast di Tomsk si sono aggiunti a questa lista di partner all'VIII Forum delle regioni bielorusse-russe. Con l'intensificazione dei legami interregionali in Russia, le imprese dell'Oblast di Grodno sono in grado di aumentare la gamma di prodotti ed espandere la geografia delle forniture. "L'importo totale dei contratti dei produttori della regione, principalmente nelle industrie della carne e del latte, così come le imprese industriali, con le controparti russe è di 12 miliardi di rubli russi.<sup>50</sup>

Le relazioni economiche estere della Russia si stanno sviluppando con successo anche nell'Oblast di Gomel. Il fatturato commerciale tra l'Oblast e la Russia è aumentato di quasi il 20% nei primi cinque mesi del 2021 e ha totalizzato quasi 2,5 miliardi di dollari. I primi cinque destinatari delle imprese dell'Oblast di Gomel sono l'Oblast di Mosca, Mosca, San Pietroburgo, Oblast di Bryansk e Oblast di Smolensk. I prodotti più popolari sono barre e fili di ferro e acciaio non legato, prodotti lattiero-caseari, macchine agricole e pezzi di ricambio, fibre sintetiche, materiali

---

50 La regione di Grodno firma accordi con la Repubblica del Bashkortostan e la regione di Tomsk [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-podpisyvaet-soglashenija-s-respublikoj-bashkortostan-i-tomskoj-oblastju-448192-2021/>.



non tessuti, articoli in metallo. Un'area di cooperazione altrettanto importante è quella degli investimenti. "Nel gennaio-marzo 2021, gli investimenti stranieri dalla Federazione Russa sono stati pari a 154,3 milioni di dollari<sup>51</sup>. Questo è in gran parte dovuto al fatto che 361 aziende con capitale russo stanno già operando nell'Oblast di Gomel, 12 delle quali sono residenti nella zona franca di Gomel-Raton. Inoltre, il comitato esecutivo dell'Oblast di Gomel ha firmato 22 accordi bilaterali di cooperazione con le regioni russe. Altri 78 documenti simili sono stati firmati a livello di città e distretti della regione di Gomel e dei loro partner nel paese vicino.

Tra le regioni russe che sviluppano attivamente la cooperazione con i partner bielorusi nel 2021 c'è la regione di Vladimir. Nel maggio di quest'anno, si è tenuta una riunione del gruppo di lavoro sulla cooperazione tra la Repubblica di Bielorussia e questa regione russa, in cui le parti hanno considerato l'intera gamma di cooperazione commerciale ed economica - nell'industria, nell'agricoltura, nell'edilizia, nel settore degli alloggi e dei servizi, nelle attività fieristiche ed espositive, così come a livello di distretti e città. Il tono della discussione è stato dato dal fatto che nel 2020 il fatturato commerciale tra la repubblica e la regione "ammontava a 244 milioni di dollari ed è diminuito del 6,7% rispetto al 2019<sup>52</sup>. A questo proposito, il gruppo di lavoro ha delineato i modi per correggere la situazione del commercio reciproco. A tal fine, sono stati identificati nuovi punti di crescita nello sviluppo di partenariati con questa regione della Russia. Questi includono la cooperazione nell'industria leggera, l'ingegneria meccanica, la costruzione e il complesso agro-industriale.

---

51\_Bielorussia e Russia hanno bisogno di sviluppare la cooperazione in IT - Lukyanov [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-neobhodimorazvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-it-lukjanov-452331-2021/>

52\_Chervjakov: Nuovi punti di crescita identificati nel commercio con la regione di Vladimir della Russia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastiju-rossii-443237-2021/>.

I due paesi hanno firmato un accordo di cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnica e socio-culturale nel settembre 2015 nell'ambito del Secondo Forum delle Regioni di Bielorussia e Russia a Sochi. Questo documento conteneva accordi "per creare le condizioni organizzative, finanziarie, economiche e giuridiche necessarie per il funzionamento delle joint venture, lo sviluppo e l'attuazione di progetti e programmi comuni di reciproco interesse".<sup>53</sup> Nel dicembre 2017, è stato integrato da un piano d'azione per l'attuazione di questo accordo per il 2018-2020, che ha avuto un ruolo positivo nel rafforzare la cooperazione tra le parti. In particolare, è stato già notato in quel momento che "i prodotti delle aziende bielorusse sono di grande interesse per la regione di Vladimir. Tra i prodotti importati ci sono leganti per la produzione di stampi e anime da fonderia, fibra di vetro e prodotti in fibra di vetro, formaggi e ricotta, stoviglie e utensili da cucina"<sup>54</sup>. A quel tempo, c'erano già 34 aziende, in cui gli investitori bielorusi hanno partecipato totalmente o parzialmente al capitale di fondazione. E la ricerca di nuove aree di cooperazione continuava continuamente.

Nel maggio 2018, la parte bielorusa ha offerto ai suoi partner della regione di Vladimir di attuare progetti di cooperazione congiunta in ingegneria meccanica, energia, costruzione di strutture sociali e condomini. In particolare, hanno parlato della possibile costruzione del "quartiere bielorusso" a Vladimir, così come "la possibilità e la disponibilità delle aziende bielorusse a soddisfare le esigenze della regione per le attrezzature di sollevamento per i nuovi edifici e le abitazioni in fase di ricostruzione, per aumentare le forniture di prodotti da costruzione, materiali, attrezzature

---

53 Zalesky, B. Bielorussia-Russia: formula di integrazione. Cronaca dell'edificio del sindacato. / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. -- C. 45.

54 Konyshov, A. Le merci bielorusse sono vendute in una parte significativa delle strutture commerciali regionali / A. Konyshov // Direzioni prioritarie della cooperazione regionale come fattore chiave della costruzione dell'Unione: progetto d'integrazione / compilato, intervistato da: K. Gusev, B. Zaleski. Gusev, B. Zalesky. - Minsk: Biznesofset, 2018. -- C. 118.

e macchinari, così come per partecipare alla costruzione e riparazione delle autostrade della regione, per organizzare le forniture di attrezzature per la costruzione di strade e servizi necessari per questo." Nel <sup>55</sup>giugno 2019, una proposta bielorusa è stata fatta per espandere il commercio reciproco per includere la cooperazione industriale nella produzione alimentare, così come per "fornire la regione di moderni veicoli elettrici domestici". <sup>56</sup>Nel settore delle costruzioni, le organizzazioni bielorusse di progettazione e produzione potrebbero partecipare ai programmi di costruzione di alloggi attuati nella regione, basati sul principio dello sviluppo integrato con la costruzione di strutture sociali, la costruzione e la riparazione di strade pubbliche, la fornitura di attrezzature necessarie per la costruzione di strade e municipali.

Le due parti hanno avuto una discussione approfondita sui modi per espandere la cooperazione nell'ottobre 2020, quando una delegazione bielorusa rappresentativa ha visitato Vladimir. Un certo numero di progetti comuni in termini di cooperazione tra le imprese industriali della repubblica e della regione sono stati delineati allora. "Stiamo parlando di Kovrov Electromechanical Plant e Minsk Engine Plant per quanto riguarda la produzione di carrelli elevatori con motore a combustione interna che saranno prodotti in Bielorussia. Attualmente stiamo testando i campioni"<sup>57</sup>. Inoltre, altre entità commerciali di entrambe le parti hanno suggerito progetti interessanti. Tra questi ci sono l'azienda Betal di Vladimir, che produce serbatoi d'acqua, così come Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash, e Novy Resource di Kovrov.

---

55 Pivovar, E. La Bielorussia è interessata a progetti comuni in ingegneria meccanica e costruzione con la regione di Vladimir / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

56 Valagin, A. La Bielorussia ha proposto di costruire la regione di Vladimir / A. Valagin // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozhihla-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

57 Regione di Vladimir / Bielorussia - cooperazione in espansione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshiraem-sotrudnichestvo/>

Nel dicembre 2020, al Congresso degli investimenti di Vladimirskiy, è stato approvato un nuovo piano d'azione per attuare l'accordo di cooperazione per il 2021-2023 "per espandere i legami diretti tra le entità commerciali di entrambe le parti"<sup>58</sup> e puntare ad aumentare il fatturato delle merci tra la Bielorussia e la regione di Vladimirskiy. Si prevede che l'accordo rifletterà il tema dell'ulteriore sviluppo ed espansione del movimento di gemellaggio tra le città e le regioni delle parti, che ha già avuto la sua notevole storia. Il trattato di gemellaggio tra le città di Vladimir e Bobruisk è stato firmato nel 1998. Per il tempo trascorso "hanno sviluppato relazioni di partenariato reciprocamente vantaggiose in economia e commercio, scienza, cultura, educazione, sport...".<sup>59</sup> Dal 2006, Kovrov e Brest sono gemellate. E nel 2016 è stato firmato un accordo di cooperazione commerciale ed economica, scientifica e tecnica, umanitaria e culturale tra l'amministrazione della regione di Vladimir e il comitato esecutivo regionale di Gomel. Tutti questi fatti dimostrano che le parti hanno una buona base per un ulteriore movimento in avanti in termini di attuazione degli obiettivi fissati per aumentare il fatturato commerciale reciproco.

Un'altra regione russa su cui concentrarsi in questo contesto è la regione di Novosibirsk. Nel giugno 2021, la quinta riunione del Consiglio di cooperazione commerciale della Repubblica di Bielorussia e della Regione di Novosibirsk si è tenuta per esaminare i risultati del programma di misure di sviluppo dell'interazione tra le parti per il 2019-2021. Si ricorderà che l'accordo di cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnica e culturale è stato firmato dal governo della repubblica e dall'amministrazione della regione di Novosibirsk nel 1998. Nel 2020 il

---

58 La Bielorussia e la regione di Vladimir hanno approvato un piano d'azione per attuare l'accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaja-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglashenija-o-420545-2020>

59 La regione di Vladimir partecipa al forum delle regioni russe e bielorusse [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

fatturato commerciale tra le parti ha superato i 150 milioni di dollari. Questo ha reso la regione di Novosibirsk al terzo posto in termini di commercio bilaterale con la Bielorussia tra le entità costituenti il Distretto Federale Siberiano dopo Krasnoyarsk e Altai Krai. La vasta gamma di interazioni commerciali ed economiche tra le parti è evidenziata dalle forniture bielorusse a questa regione russa, la maggior parte delle quali sono trattori e trattori per camion, camion, pezzi di ricambio per automobili e trattori, rimorchi e semirimorchi, strutture metalliche ferrose, barre e profili di alluminio, mobili, televisori, monitor e proiettori, carne, formaggio e ricotta, zucchero, frutta e verdura fresca e in scatola, calze, calzature. È anche importante che più di 40 aziende con la partecipazione di persone giuridiche e individui bielorusi sono registrate oggi nell'Oblast di Novosibirsk. In generale, la regione coopera con la parte bielorusa non solo in base al suddetto accordo del 1998, ma anche in base a una serie di altri accordi con le regioni di Mogilev, Grodno e Brest, che danno un rendimento concreto nell'industria, nell'agricoltura e nei trasporti. In particolare, la cooperazione nel settore dei trasporti è stata recentemente intensificata. Per esempio, nel 2020 Novosibirsk ha comprato dai suoi partner bielorusi "15 autobus con motore a gas di classe grande; quest'anno [2021] prevede di comprare altri 50 autobus urbani, 20 filobus con grande corsa autonoma, e 10 tram a pianale basso. È stato anche deciso in linea di principio di acquistare un grande lotto di 150 autobus con programmi di leasing<sup>60</sup>.

Ma forse ancora più promettente è l'intenzione delle parti di sviluppare la cooperazione nella scienza, tecnologia, innovazione e istruzione. Un fatto interessante: durante più di 20 anni dell'accordo di cooperazione tra le università bielorusse e di Novosibirsk sono stati firmati

---

60 La regione di Novosibirsk e la Repubblica di Bielorussia intensificano il ritmo e la portata della cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.nso.ru/news/47415>

28 accordi diretti sullo sviluppo di partenariati, all'interno dei quali si realizzano progetti scientifici, si scambiano esperienze e si tengono eventi comuni. Altri 11 contratti e accordi sono stati firmati durante la quinta riunione del Consiglio di cooperazione commerciale. Per esempio, "lo sviluppo di un programma congiunto tra il Dipartimento di economia digitale dell'Università statale bielorusa e il Dipartimento di tecnologia dell'informazione dell'Università statale di Novosibirsk sembra promettente. Il parco scientifico e tecnologico BNTU "Polytechnik" è pronto per un'ulteriore cooperazione con i colleghi di Novosibirsk nella realizzazione del progetto bielorusso-russo per la produzione di prodotti medici per la chirurgia cardiaca<sup>61</sup>. La parte bielorusa ha suggerito di continuare la pratica dello scambio di studenti universitari, laureati e post-laurea e di invitare studiosi di spicco nel quadro del programma Visiting Professor. E un certo numero di università bielorusse sono incluse nella realizzazione del progetto "Università 3.0" - la trinità della scienza, dell'istruzione e delle innovazioni tecnologiche, la cui piattaforma sono tecnoparchi, laboratori interdisciplinari e centri di trasferimento tecnologico.

L'Università Tecnica Statale di Novosibirsk (NSTU) dovrebbe essere menzionata tra i partecipanti attivi della cooperazione russo-bielorusa nell'istruzione, che sviluppa partenariati con le università bielorusse sulla base dell'accordo sulla cooperazione in scienza, tecnologia, cultura, sport, mobilità studentesca e accademica della NSTU nel 2016-2021, che è stato firmato con l'Università statale bielorusa, nel 2017-2022 - con l'Università russo-bielorusa, accordi di cooperazione per il 2018-2023 - con l'Università statale di Brest, nel 2018-2023 - con l'Università statale

---

61\_Bielorussia e Russia interessate a rafforzare i contatti diretti tra le istituzioni educative - Karpenko [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-zainteresovany-ukrepljat-prjamye-kontakty-mezhdu-uchrezhdenijami-obrazovanija-446424-2021/>

bielorussa. Un altro progetto promettente in questo senso è il Centro internazionale russo-bielorusso per la cooperazione interregionale in educazione, scienza e cultura, i cui fondatori sono l'Università tecnica statale di Novosibirsk, l'Università russo-bielorussa, il Centro di cultura bielorussa di Novosibirsk e l'associazione pubblica sociale e culturale Heritage. "Tra gli obiettivi principali del centro ci sono: stabilire e sviluppare efficaci partenariati reciprocamente vantaggiosi tra le organizzazioni scientifiche, educative, sociali, culturali, giovanili e sportive delle regioni di Mogilev e Novosibirsk; organizzare la partecipazione a eventi internazionali scientifici, educativi, sportivi, culturali tenuti sulla base dei fondatori del centro; far conoscere ai cittadini di Bielorussia e Russia la storia, la cultura e le tradizioni dei popoli, i loro successi nell'economia, nella scienza, nella cultura e nello sport.<sup>62</sup> Nel 2020 ha aiutato a organizzare un dialogo culturale interetnico online "Russia e Bielorussia - 2020", che è diventato un'importante piattaforma educativa e culturale per sostenere e rafforzare lo Stato dell'Unione. Nella riunione del Consiglio di cooperazione commerciale, è stato fissato il compito di intensificare il lavoro del centro per promuovere le idee dello Stato dell'Unione, l'educazione patriottica e il coinvolgimento dei giovani nello sviluppo di iniziative civiche volte a sostenere e rafforzare la statualità.

Tutti questi fatti dimostrano che le riserve di cooperazione tra le regioni dei due paesi sono davvero enormi. E ci sono buone ragioni per credere che saranno sicuramente utilizzati in un futuro molto prossimo.

---

62 La Bielorussia e la regione di Novosibirsk sono interessate a sviluppare la cooperazione nell'educazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-novosibirskaja-oblast-zainteressovany-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-obrazovanija-446260-2021/>

## **Bielorussia-Ungheria: il fatturato commerciale mostra la sostenibilità, e la comunità imprenditoriale è interessata alla partnership**

Nell'aprile 2021, un forum d'affari ungherese-bielorusso si è tenuto online su iniziativa della comunità d'affari ungherese, a cui hanno partecipato più di 80 aziende di entrambi i paesi. Questo ha avuto luogo nel contesto delle relazioni commerciali ancora molto attive tra Budapest e Minsk. Basti dire che "il giro d'affari tra la Bielorussia e l'Ungheria durante la pandemia ha generalmente dimostrato la resilienza agli shock esterni. Nel 2020, ha raggiunto 245,5 milioni di dollari, con esportazioni bielorusse pari a 121,8 milioni di dollari"<sup>63</sup>. Carrozze ferroviarie, fertilizzanti potassici e minerali, compensato, parti e accessori per automobili e trattori, e mobili costituivano la maggior parte delle forniture dalla Bielorussia al mercato ungherese. Inoltre, 412 trattori bielorusi del valore di oltre sette milioni di dollari sono stati esportati in Ungheria attraverso la Polonia nel 2020. Tutti questi fatti dimostrano che c'è un serio potenziale sia per aumentare ulteriormente il volume e ampliare la gamma del commercio reciproco, sia per attrarre investimenti reciproci.

Sulla base della loro comprensione delle prospettive del commercio bilaterale e della cooperazione economica, i partecipanti al business forum hanno concluso che è necessario stabilire un consiglio d'affari congiunto bielorusso-ungherese sulla base delle camere di commercio dei due paesi. È stato deciso di formalizzare la sua struttura nella prossima sessione della commissione intergovernativa commerciale ed economica prevista per la

---

63\_Bielorussia e Ungheria istituiranno un consiglio d'affari congiunto [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>



seconda metà del 2021. Le parti sperano non solo in nuovi contatti d'affari, nel rilancio della componente di esportazione-importazione e investimento della cooperazione bilaterale. "Questa piattaforma potrebbe diventare una piattaforma di discussione dove si discutono le questioni problematiche e si elaborano nuove idee e raccomandazioni per i governi dei due paesi sullo sviluppo del commercio bilaterale.<sup>64</sup>

Va notato che la collaborazione commerciale ed economica è stata tradizionalmente una delle principali priorità per lo sviluppo del partenariato tra Bielorussia e Ungheria. Alla decima riunione della Commissione intergovernativa bielorusso-ungherese per la cooperazione economica, che si è tenuta nel maggio 2020, le discussioni si sono concentrate principalmente sulle questioni urgenti della cooperazione commerciale, così come lo stato delle partnership in agricoltura, farmaceutica, energia, trasporti, scienza, istruzione e turismo. Un mese dopo, nel giugno 2020, l'impegno economico è stato al centro della visita del primo ministro ungherese V. Orban in Bielorussia. Un mese dopo, nel giugno 2020, la cooperazione economica è stata al centro della visita del primo ministro ungherese Orban in Bielorussia, dove ha espresso l'obiettivo di aumentare il commercio tra i due paesi a 500 milioni di euro nei prossimi due o tre anni. Questo può essere raggiunto attraverso l'attuazione di vari progetti "che includono sia il coinvolgimento che l'uso di tecnologie bielorusse in Ungheria in settori come l'ingegneria meccanica, la costruzione e anche le tecnologie ungheresi in Bielorussia - agricoltura e farmaceutica"<sup>65</sup>. A questo proposito, la cooperazione nel campo del trasporto elettrico può essere particolarmente efficace, perché "visti i piani

---

64 Ponomarev, A. La visita di Viktor Orban - una nuova tappa della cooperazione bielorusso-ungherese / A. Ponomarev // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

65 Roman Golovchenko: la Bielorussia è pronta a condividere l'esperienza con l'Ungheria nello sviluppo del trasporto elettrico [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9444>

dell'Ungheria di passare alle tecnologie verdi, la cooperazione nella produzione di autobus e di autobus elettrici è particolarmente promettente...".<sup>66</sup>

Un'altra promettente area di partenariato economico tra i due paesi, che può concentrare l'attenzione del consiglio d'affari da formare, è il settore dell'elettricità. Come promemoria, nel giugno 2020, il Ministero dell'Energia della Bielorussia e l'Ufficio del Primo Ministro ungherese hanno firmato un memorandum sulla cooperazione, che ha assicurato l'interesse reciproco delle parti nella cooperazione nel settore dell'energia nucleare al fine di sviluppare i contatti tra entità commerciali le cui attività sono legate alla costruzione di impianti e infrastrutture per l'energia nucleare. "Inoltre, è previsto lo scambio di esperienze nel funzionamento delle centrali nucleari, lo stoccaggio e lo smaltimento delle scorie radioattive. Il memorandum prevede varie forme di cooperazione, tra cui la creazione di joint venture per la partecipazione a progetti di investimento nel settore dell'elettricità"<sup>67</sup>. Questo interesse per la cooperazione si spiega con il fatto che l'Ungheria, come la Bielorussia, "ha deciso di cooperare con la Russia nello sviluppo dell'energia nucleare; un modello identico alle unità nucleari bielorusse sarà utilizzato per l'espansione della centrale nucleare di Paks. Questo apre ulteriori opportunità per trovare un terreno comune"<sup>68</sup>.

Va anche ricordato che già nel gennaio 2019, la Bielorussia e l'Ungheria hanno firmato una serie di importanti documenti che delineano aree promettenti per lo sviluppo delle relazioni bilaterali. Due di loro sono

---

66\_Negoziati con il primo ministro ungherese Viktor Orban [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

67\_Bielorussia e Ungheria firmano un memorandum sulla cooperazione elettrica [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

68 Hajnowski, A. La cooperazione bielorusso-ungherese è pragmatica ed efficace / A. Hajnowski // [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/special/interview/view/belorusisko-vengerskoe-sotrudnichestvo-javljaetsja-pragmaticnym-i-effektivnym-6383/>

l'accordo intergovernativo bielorusso-ungherese sulla promozione e la protezione reciproca degli investimenti, così come il memorandum dei ministeri degli esteri dei due paesi sulla promozione della cooperazione interregionale. Minsk e Budapest vedono un'importanza speciale nell'accordo sulla protezione reciproca degli investimenti, perché "è di fondamentale importanza per gli investitori di qualsiasi paese. <...> è un ottimo impulso per la realizzazione di progetti di investimento"<sup>69</sup>. Il documento, che è stato in preparazione per quasi dieci anni, invia un messaggio importante alle comunità d'affari dei due paesi per intensificare la cooperazione. Tanto più che "l'Ungheria e la Bielorussia stanno già sviluppando la cooperazione in molti settori, ci sono progetti comuni in ingegneria meccanica, farmaceutica, edilizia e nel settore finanziario"<sup>70</sup>. In particolare, nel 2017, è emersa una joint venture nel settore delle costruzioni in Ungheria con partner bielorusi. Una società creata con la partecipazione del Belstrojcenter partecipa a progetti di costruzione qui, e fornisce anche materiali da costruzione bielorusi qui. E l'azienda farmaceutica Gedeon Richter opera in Bielorussia da molti anni. In tutto, "otto aziende con capitale ungherese operano qui"<sup>71</sup>.

Tuttavia, secondo le parti, "sono <sup>72</sup>per la Bielorussia e dell'Unione Economica Eurasiatica per l'Ungheria. E tali piani dovrebbero prendere la loro forma reale nel prossimo futuro. In particolare, "la prima impresa

---

69 L'accordo di protezione reciproca degli investimenti tra la Bielorussia e l'Ungheria dà impulso alla realizzazione del progetto - Szijjártó [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-vzaimnoj-zaschite-investitsij-mezhdu-belarusiju-i-vengrijej-daet-impuls-dlja-realizatsii-333401-2019/>

70 Incontro con Péter Szijjártó, ministro degli affari esteri e del commercio dell'Ungheria [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/)

71 Incontro con Péter Szijjártó, ministro degli affari esteri e del commercio dell'Ungheria [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://www.government.by/ru/content/8529>

72 Trascrizione dell'approccio alla stampa del ministro degli affari esteri bielorusso V. Makiej in seguito ai colloqui con il ministro ungherese degli affari esteri e del commercio estero (14 gennaio 2019) [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c74a125b79ae2a47.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/c74a125b79ae2a47.html)

agricola bielorusso-ungherese che utilizza la tecnologia di lavorazione del mais ungherese sarà creata nella regione di Mogilev già nel 2019"<sup>73</sup>. E nello stesso anno, i due paesi hanno progettato di aprire una linea comune per la produzione di automotrici a due piani per treni ferroviari. "Un totale di 19 treni a due piani sarà prodotto. Questa sarà la prima volta nella storia delle ferrovie ungheresi. Saranno utilizzati sulle rotte più popolari"<sup>74</sup>.

Dobbiamo supporre che il futuro consiglio d'affari si concentrerà anche sull'intensificazione della cooperazione interregionale, il cui potenziale le parti non hanno ancora veramente sfruttato. La zona economica libera (FEZ) Grodnoinvest, la cui amministrazione era tra i partecipanti del forum d'affari ungherese-bielorusso di aprile, è pronta a diventare uno dei partecipanti attivi in questo partenariato. L'interesse dei residenti di Grodno si basa sulla base esistente di cooperazione con i partner di questo paese europeo. In particolare, "il fatturato commerciale dei residenti della FEZ Grodnoinvest con l'Ungheria nel 2020 ammontava a 2,1 milioni di dollari, di cui 575 milioni di dollari di esportazioni. Il fatturato commerciale dei residenti della FEZ "Grodnoinvest" è stato di 2,1 mln di dollari, compresi 575 mila dollari di esportazioni. LE ESPORTAZIONI AMMONTAVANO A 575.000 DOLLARI. Le principali esportazioni sono pannelli di particelle, mobili e prodotti di plastica."<sup>75</sup>

Il Memorandum sulla promozione della cooperazione interregionale dovrebbe anche svolgere un ruolo importante in questo contesto, dando alle

---

73 Grishkevich, A. La prima impresa agricola bielorusso-ungherese sarà creata nella regione di Mogilev / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/pervoe-belorussko-vengerskoe-selhozpredpriatie-sozdatut-v-mogilevskoj-oblasti-332570-2019/>

74 Bielorrussia e Ungheria per produrre auto a due piani per i treni [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-proizvodit-dvuhetazhnye-vagony-dlja-poezdov-332532-2019/>

75 L'amministrazione della FEZ Grodnoinvest ha partecipato al Business Forum ungherese-bielorusso [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/>

parti l'opportunità di espandere la cooperazione tra le regioni non solo tra le due capitali - Minsk e Budapest - ma anche tra i due paesi. Va ricordato che l'accordo di cooperazione tra il comitato esecutivo della città di Minsk e il comune di Budapest è stato firmato nel 2016. La capitale bielorusa era allora seriamente interessata all'esperienza dei suoi partner ungheresi nell'uso dei grandi impianti sportivi, nella gestione dei trasporti pubblici, nel riciclaggio dei rifiuti, nella depurazione dell'acqua. Nell'aprile 2018, Budapest ha ospitato i Giorni di Minsk, che ancora una volta hanno mostrato quale serio potenziale di partenariato le due parti possono ancora attingere nella pratica. Basti dire che le imprese di Minsk hanno venduto "oltre 26 milioni di dollari di merci sul mercato ungherese nel 2017, aumentando le esportazioni del 37,2% rispetto al 2016"<sup>76</sup>. Allo stesso tempo, nell'aprile 2018, è stato firmato un accordo di cooperazione tra il distretto Partizan di Minsk e il distretto Csepel di Budapest, che ha aperto nuove opportunità, soprattutto di interazione economica. Dopo tutto, entrambi i distretti sono industriali, quindi le imprese situate nel loro territorio saranno in grado di cooperare in modo reciprocamente vantaggioso. E lo stanno già facendo. Per esempio, "L'impianto Kozlov sta lavorando con Siemens. <...> La ricerca di punti di contatto continua"<sup>77</sup>. Nel giugno 2020, i rappresentanti della regione di Gomel e Győr-Ménfőcsanak-Sopron, una delle principali regioni ungheresi in termini di prestazioni economiche, hanno anche discusso le opportunità di stabilire partenariati interregionali. Soprattutto, hanno parlato dell'attuazione del "Memorandum d'intesa sulla cooperazione nel campo dell'allevamento del

---

76 Parukova, E. Minsk Days a Budapest: cosa collega le due capitali e come si svilupperà la loro cooperazione / E. Parukova // [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: <https://minsknews.by/dni-minska-v-budapeshte-cto-svyazyivaet-dve-stolitsyi-i-kak-budet-razvivatsya-ih-sotrudnichestvo/>

77 I leader del distretto Partyzanski di Minsk e del distretto Csepel di Budapest hanno firmato un accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: <http://part.gov.by/3744-rukovoditeli-partizanskogo-rajona-minska-i-rajona-chepel-budapeshta-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve>

pollame" firmato nel 2020. <sup>78</sup>La discussione ha riguardato soprattutto l'attuazione del "Memorandum of Understanding on Poultry Breeding Cooperation", che dovrebbe essere firmato nel 2020.

Nel maggio 2020, come notato sopra, ha avuto luogo la decima riunione della Commissione intergovernativa bielorusso-ungherese per la cooperazione economica - la principale piattaforma bilaterale che riunisce le posizioni e sviluppa soluzioni su una vasta gamma di questioni di attualità nell'agenda economica e umanitaria. Per la prima volta nella pratica delle relazioni bilaterali questo evento, per ovvi motivi di natura epidemiologica, si è tenuto in formato videoconferenza, ma non ha perso la sua rilevanza in termini di prospettive della cooperazione bielorusso-ungherese, che può essere divisa in diverse tendenze principali.

Uno dei motori della crescita nel 2020 era l'agricoltura, come dimostrano i seguenti fatti. Nel 2019, il fatturato commerciale di prodotti agricoli e alimentari tra la Bielorussia e l'Ungheria è aumentato di quasi il 15% e ha superato i 17 milioni di dollari. Un dettaglio importante: "Le esportazioni di prodotti agro-industriali bielorusi sono aumentate più di tre volte durante questo periodo. Tra le principali voci di esportazione ci sono semi e frutti di vari semi oleosi e crostacei" <sup>79</sup>. Nel primo trimestre del 2020, è stato osservato un quadro simile: il fatturato dei prodotti agricoli e alimentari è aumentato di quasi il dieci per cento e le esportazioni bielorusse del venti per cento. Allo stesso tempo, le due parti hanno continuato a intensificare attivamente gli sforzi per attuare nuovi progetti comuni in questo settore. Nel marzo 2020, durante la visita del ministro

---

78\_Grishkevich, A. La regione di Gomel stabilisce legami con la regione ungherese / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-nalazhivaet-svjazi-s-vengerskim-regionom-396832-2020/>

79 Markovich, E. La Bielorussia nel 2019 ha aumentato l'esportazione di prodotti agricoli in Ungheria di più di tre volte / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolce-chem-v-tri-raza-393476-2020/>

ungherese degli affari esteri e delle relazioni economiche estere P. Szijjártó in Bielorussia, le parti "hanno identificato le principali aree di ulteriore cooperazione nelle forniture alimentari, investimenti e pollame<sup>80</sup>.

E già nel giugno 2020, il 1° allevamento di pollame di Minsk e la società ungherese Babolna Tetra hanno firmato un accordo quadro di cooperazione del valore di circa tre milioni e mezzo di euro. L'accordo triennale prevede l'allevamento di pollame da riproduzione e l'allevamento selettivo di giovani galline ovaiole. Grazie a questo progetto, la parte bielorussa "sarà praticamente esentata dall'importazione di branchi di galline ovaiole dal 2020, e dal 2023 sarà in grado di fornire completamente il mercato interno con la propria razza di uova.<sup>81</sup>

La Bielorussia è anche interessata a forniture di materie prime dall'Ungheria in quelle aree del settore agricolo che sono molto ben sviluppate in quel paese, come il mais, il bestiame e il pollame. In particolare, si parla di un progetto congiunto con i partner ungheresi sull'allevamento delle oche a Gomel Oblast "per aiutare a ripristinare le regioni colpite dal disastro della centrale nucleare di Chernobyl"<sup>82</sup>. Almeno durante i colloqui che hanno avuto luogo nel giugno 2020, il finanziamento di questo progetto è già stato discusso, così come dove questa produzione sarà impostata e chi da parte bielorussa vi prenderà parte. Inoltre, nel giugno 2020, la Bielorussia e l'Ungheria "hanno deciso di sviluppare un accordo sulla cooperazione nella formazione del personale per il settore

---

80\_Bielorussia e Ungheria piano per espandere la cooperazione agroalimentare [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/>

81 Markovich, E. Bielorussia e Ungheria a cooperare nell'allevamento di pollame / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnicat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/>

82\_Markovich, E. La Bielorussia è interessata a realizzare un progetto comune con l'Ungheria sull'allevamento delle oche / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengrijej-proekta-po-vyraschivaniju-gusej-393464-2020/>

agricolo, di stabilire una cooperazione tra le università agricole e di creare un gruppo di lavoro per la cooperazione nel campo dell'agricoltura.<sup>83</sup>

Altre promettenti aree di cooperazione includono la medicina. Per esempio, già nel luglio 2020, il JLLC bielorusso Nativita e l'azienda ungherese Pharma Gap Kft hanno firmato a Budapest un accordo di intenti per cooperare al fine di accelerare la registrazione e la distribuzione "in Ungheria e in altri paesi di farmaci di vitale importanza prodotti in Bielorussia. L'elenco dei prodotti comprende i medicinali utilizzati nel trattamento delle malattie oncologiche e la tempesta di citochine nelle infezioni COVID-19"<sup>84</sup>. E già nel dicembre 2020, le parti, discutendo la cooperazione nel campo farmaceutico e gli approcci topici per il trattamento delle complicazioni causate dall'infezione da coronavirus, il cancro e altre gravi malattie, hanno raggiunto un accordo sui "termini e le condizioni di accesso dei medicinali bielorusi al mercato ungherese"<sup>85</sup>. Gli accordi raggiunti tra il Ministero della regolamentazione antimonopolistica e del commercio della Bielorussia e l'Autorità della concorrenza ungherese nel 2020 dovrebbero anche giocare un ruolo positivo nello sviluppo delle relazioni commerciali ed economiche tra i due paesi. In particolare, le parti si sono accordate sulla "versione finale del memorandum sulla cooperazione nel campo della politica di concorrenza"<sup>86</sup>.

---

83 Bielorussia e Ungheria per redigere un accordo sulla cooperazione nella formazione del personale per il complesso agro-industriale [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-razrabotajut-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-podgotovke-kadrov-dlja-apk-398804-2020/>.

84 Grishkevich, A. Le medicine bielorusse entrano nel mercato farmaceutico dell'Ungheria / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-lekarstva-vyhodjat-na-farmatsevticheskij-rynok-vengrii-399319-2020/>

85 Bielorussia e Ungheria discutono la cooperazione nell'industria farmaceutica [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-vengrija-obsudili-sotrudnichestvo-v-farmatsevticheskij-otrasli-420817-2020/>

86 Il MART e l'autorità ungherese per la concorrenza progettano di firmare un memorandum di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mart->



Resta solo da aggiungere a quanto detto sopra che il quadro contrattuale e giuridico della cooperazione bilaterale bielorusso-ungherese oggi "comprende circa 20 accordi internazionali, i cui soggetti di regolamentazione comprendono il commercio, la cooperazione economica, scientifica e culturale; la cooperazione su questioni giuridiche e fiscali, nella sfera dell'agricoltura, sport, turismo, istruzione, difesa, comunicazione stradale"<sup>87</sup>. Questo fornisce una solida base per il buon funzionamento del consiglio d'affari congiunto da formare, che, come notato sopra, dovrebbe apparire nella seconda metà del 2021.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

i-vengerskoe-konkurentnoe-vedomstvo-planirujut-podpisat-memorandum-o-sotrudnicestve-400521-2020/

87 Relazioni bilaterali [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/HUN/pol/](https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/HUN/pol/)

## **Bielorussia-Kazakistan: piani per il futuro - nella tabella di marcia**

Nel maggio 2021, si è tenuta la 16a riunione della Commissione intergovernativa bielorusso-kazakistanica per il commercio e la cooperazione economica, in cui le parti hanno adottato una tabella di marcia o un programma di misure per il 2021-2022. Una sorta di diapason per la riunione sono stati i risultati dell'interazione tra i due paesi nel primo trimestre del 2021. "Il fatturato commerciale è stato di 215 milioni di dollari e rispetto al periodo corrispondente del 2020 è aumentato del 12%"<sup>88</sup>. Allo stesso tempo, il surplus per la parte bielorusso ammontava a 133,5 milioni di dollari. Tra le attività principali della tabella di marcia adottata c'è lo sviluppo della cooperazione Bielorusso-Kazakistan nella cooperazione industriale e nelle forniture di macchinari, nell'agricoltura e nella costruzione, così come nell'interazione tra le regioni dei due paesi.

Un altro evento importante nell'impegno bielorusso-kazako ha avuto luogo alla fine di giugno 2021, quando una delegazione governativa bielorusso guidata dal primo ministro R. Golovchenko ha visitato il Kazakistan, durante il quale le parti hanno fatto seri progressi in termini di sviluppo delle **relazioni commerciali ed economiche** bilaterali. La visita ha avuto luogo sullo sfondo di una dinamica molto positiva nel commercio reciproco tra i due paesi. Basti dire che "nel 2020 il fatturato commerciale tra Bielorusso e Kazakistan ammontava a 847,9 milioni di dollari. Le principali voci dell'esportazione bielorusso erano trattori, mietitrebbie, carne bovina, latte, panna, zucchero, formaggio, ricotta, mobili e

---

<sup>88</sup>Promcooperation and Days of Culture - Belarus and Kazakhstan held an intergovernmental commission meeting [Electronic resource]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-i-dni-kultury-belarus-i-kazakhstan-proveli-zasedanie-mezhpravkomissii-443204-2021/>

medicinali<sup>89</sup>. Queste cifre sono anche una prova di molte cose. Ci sono 54 aziende con capitale kazako che operano oggi sul suolo bielorusso, tra cui 13 joint venture e 36 aziende straniere. E 366 aziende con partecipazione bielorusa operano in Kazakistan. Inoltre, ci sono imprese con tecnologie bielorusse che operano in diverse regioni del paese in dieci siti di produzione. E ora le parti si concentrano sull'aumento della localizzazione dei macchinari prodotti lì - gli stessi trattori e automobili, in modo che nel 2021 "per raggiungere nuove cifre nel commercio reciproco - per beni e servizi per un totale di più di 1 miliardo di dollari all'anno."<sup>90</sup>

I contratti firmati tra le entità economiche dei due paesi alla fine di giugno 2021 dovrebbero aiutare a raggiungere questo obiettivo. In particolare, la Minsk Tractor Plant fornirà 590 veicoli del valore di dieci milioni di dollari al Kazakistan. "Un altro contratto è stato firmato tra MAZ e Hyundai Trans Auto LLP per la fornitura di rimorchi MAZ per 1,3 milioni di dollari. Anche BELAZ e ASTANABELAZSERVICE LLP hanno firmato un contratto per la fornitura di macchinari BELAZ per 1,2 milioni di dollari. <sup>91</sup>Nella lista degli esportatori bielorusi c'è anche Bobruiskagromash, che da cinque anni lavora a stretto contatto con il mercato del Kazakistan, dove assembla rimorchi, presse e falciatrici. Nel 2020, ha aumentato le sue esportazioni di macchine agricole verso questo paese di una volta e mezza. Nel 2021, i risultati non promettono di essere peggiori. Almeno, questo è ciò che promette il contratto da un milione di dollari firmato con la rete di distribuzione di Bobruiskagromash in Kazakistan. Un accordo per sviluppare la cooperazione nel 2021-2022 è

---

89\_Ruslan Golovchenko ha visitato le principali imprese del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posedil-krupnye-predpriiatija-kazahstana-447818-2021/>

90 La Bielorussia negozia con il Kazakistan sulle consegne di petrolio [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>

91 La Bielorussia aumenta le forniture di attrezzature al Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>

stato firmato anche da Gomselmash e AgromashHolding KZ JSC, l'unica impresa industriale in questo paese che produce una vasta gamma di mietitrebbie, trattori e prodotti aggiuntivi ed è il distributore esclusivo dei prodotti di Gomel in Kazakistan.

Ma la fabbrica di trattori di Minsk, che ha già tre impianti di assemblaggio e una propria casa commerciale in Kazakistan, è forse la più importante in termini di sviluppo della **cooperazione produttiva** con i partner kazaki, e prevede di sviluppare un altro impianto di assemblaggio in questo paese dell'Asia centrale - con un investimento di 50 milioni di dollari - sulla base del Composite Group Kazakhstan a Kostanai. Ora la catena di montaggio qui è calcolata sul rilascio di 1200 trattori "Belarus". Ma i piani sullo sviluppo di una piattaforma, la creazione di nuovi posti di lavoro, l'aumento della quantità delle operazioni tecnologiche effettuate e dirette sulla crescita della localizzazione della produzione sono già generati. In particolare, "nella prima fase, un'officina per la produzione di cabine sarà costruita insieme ai nostri partner kazaki. La prossima tappa è la costruzione di un altro edificio di 25.000 metri quadrati per assemblare motori e radiatori di tutti i tipi. Si prevede anche di produrre un nuovo prodotto, le pompe diesel"<sup>92</sup>. È molto probabile che l'impresa diventerà un elemento importante del centro industriale bielorusso che si sta creando nella zona industriale di Kostanay. "Sarà una struttura multidisciplinare che combinerà non solo impianti di produzione, ma anche attività scientifiche e tecniche e la formazione di specialisti"<sup>93</sup>. E ci sono tutte le ragioni per credere che un tale centro potrebbe diventare il nucleo di uno sviluppo innovativo.

---

92\_Le imprese industriali bielorusse e kazake intendono firmare importanti contratti [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/prompredpriyatija-belarusi-i-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

93.Golovchenko: il fondamento della cooperazione Bielorussia-Kazakistan è il commercio e le relazioni economiche [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskie-otnoshenija-447956-2021/>

Tra le altre aree di cooperazione bielorusso-kazakistana che dovrebbero ricevere uno sviluppo accelerato nel prossimo futuro è **l'agricoltura**. Per gli agricoltori bielorusi, il mercato di questo paese dell'Asia centrale è importante perché è al secondo posto dopo la Russia in termini di forniture alimentari dalla Bielorussia. Entro la fine del 2021, la parte bielorusa prevede di "raggiungere il 120% delle nostre esportazioni verso il Kazakistan rispetto all'anno precedente: nel 2020 era più di 300 milioni di dollari<sup>94</sup>.

A questo proposito, è importante ricordare i risultati del 2020, che hanno mostrato che anche di fronte alle restrizioni legate alla diffusione dell'infezione da coronavirus, il complesso agro-industriale di entrambi i paesi ha continuato a mostrare tendenze di crescita nel 2020. In particolare, i dati della Commissione Economica Eurasiatica indicano che "la produzione agricola nel territorio degli stati membri dell'Unione Economica Eurasiatica (EAEU) è aumentata del 2,3% nel 2020 a 114,3 miliardi di dollari. La più alta crescita della produzione tra i paesi dell'EAEU è stata registrata in Kazakistan (del 5,6%) e in Bielorussia (del 4,9%).<sup>95</sup>

Tendenze positive nella crescita dell'interazione tra i due paesi nel settore agro-industriale sono state registrate anche alla seconda riunione del gruppo di lavoro congiunto bielorusso-kazako sullo sviluppo di aree promettenti per la cooperazione bilaterale in agricoltura, che si è tenuta a Minsk nel febbraio 2021. La riunione si è concentrata sul commercio di prodotti alimentari, sulla produzione di colture e bestiame, sulla medicina veterinaria, sull'allevamento e sulla selezione. "Nel 2020 il fatturato commerciale di prodotti agricoli e alimentari tra Bielorussia e Kazakistan è

---

94\_Brylo: le esportazioni alimentari bielorusse in Kazakistan aumentano ogni anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-kazahstan-kazhdyj-god-uvlichivaetsja-447921-2021/>

95 Sull'incontro tra l'ambasciatore della Bielorussia e il ministro dell'agricoltura del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

aumentato di 1,2 volte rispetto al 2019 e ha raggiunto 307,2 milioni di dollari. L'esportazione è stata pari a 289,9 milioni di dollari (più del 20% di crescita). A questo proposito, <sup>96</sup>le parti hanno notato il serio potenziale per un'ulteriore crescita stabile del fatturato commerciale e il consolidamento delle tendenze positive nel commercio reciproco.

Da parte bielorusa, queste prospettive sono viste nella fornitura di attrezzature per la costruzione di caseifici, l'introduzione di nuove tecnologie, l'espansione degli acquisti di attrezzature agricole e la riqualificazione del personale per il complesso agro-industriale. La parte kazaka è particolarmente interessata all'esperienza bielorusa nello sviluppo dell'industria lattiero-casearia e dello zucchero, così come altri settori della produzione agricola. La natura di questo interesse sta nel fatto che "il coronavirus ha mostrato quanta domanda c'è ora per tutti i prodotti agricoli. Si stanno aprendo nuove nicchie"<sup>97</sup>.

In particolare, le parti ripongono grandi speranze nella continuazione della cooperazione tra la bielorusa Gomselmash e il più grande produttore di macchine agricole del Kazakistan AgromashHolding KZ, che ha aumentato la sua produzione di 1,7 volte nel 2020. L'assemblaggio congiunto di mietitrebbie da parte di queste aziende sul suolo kazako è iniziato nel 2007. "Nel 2019, l'organizzazione ha prodotto 429 mietitrici e trattori, e nel 2020, 730 unità di macchine"<sup>98</sup>. Questo include la prima mietitrebbia ESSIL KZS-790, che è già stata testata nella regione di Karaganda e ha mostrato buoni risultati. La nuova macchina ha aumentato

---

96 Le esportazioni agricole bielorusse verso il Kazakistan sono aumentate di oltre il 20% nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorussoj-selhozproduksij-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

97 Il Kazakistan è interessato all'esperienza bielorusa nello sviluppo dell'industria casearia e dello zucchero [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-beloruskom-opyte-razvitiya-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

98 "Gomselmash e AgromashHolding KZ ampliaranno la gamma di macchine agricole nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>

la potenza del motore e l'area di pulizia, e la trebbiatura è fatta da una combinazione di tamburo e rotore. Nel 2021 prevediamo di iniziare la produzione in serie di questo modello. Inoltre, anche la produzione di falciatrici semoventi aumenterà, il che si spiega con la crescente domanda tra gli agricoltori in Kazakistan. Ricordiamo anche che più di 70 set di macchine del modello KZS-10 MAX sono stati inviati da Gomel al Kazakistan nell'estate del 2020. "Le innovazioni introdotte su questo modello di mietitrebbia, relative soprattutto a un lavoro più confortevole degli operatori, sono piaciute agli agrari del Kazakistan. Questo li ha spinti a ordinare altri 30 raccoglitori di questo tipo"<sup>99</sup>. E nella seconda metà di dicembre 2020, questo lotto supplementare di 30 set di macchine è stato inviato ai partner kazaki.

Tra gli eventi che dovrebbero influenzare positivamente lo sviluppo della cooperazione tra Bielorussia e Kazakistan in agricoltura nel 2021, menzioniamo alcuni altri. In primo luogo, un risultato interessante potrebbe essere portato dall'idea discussa alla riunione del novembre 2020 del Consiglio d'affari Bielorussia-Kazakistan, a cui hanno partecipato i rappresentanti di oltre 160 imprese dei due paesi. Dato che una delle questioni più importanti nello sviluppo delle relazioni tra le due ex repubbliche sovietiche è l'organizzazione di mostre, "Bielorussia e Kazakistan stanno prendendo in considerazione l'organizzazione di una mostra agricola Belagro in Kazakistan"<sup>100</sup>. Questo potrebbe essere un altro passo concreto per intensificare la cooperazione bilaterale e aumentare il fatturato commerciale reciproco. In secondo luogo, già nel novembre 2020, la Borsa universale bielorussa delle materie prime (BUCE) ha offerto alle

---

99. "Gomselmash ha spedito altri 30 set di macchine KZS-10 MAX al Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

100. Utyupin: si sta valutando la possibilità di tenere la mostra di Belagro in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/>

imprese kazake di acquistare carne e prodotti lattiero-caseari bielorusi e zucchero sui mercati di scambio. Allo stesso tempo, BUTB potrebbe aiutare le aziende kazake a vendere i loro prodotti sul mercato bielorusso. In seguito a questa proposta, nel gennaio 2021, il BUOTB ha accettato di intensificare la cooperazione nel settore del commercio elettronico con la Borsa Universale delle Merci di Astana, che "permetterà di creare una banca dati unificata con le offerte commerciali delle imprese bielorusse e kazake e faciliterà la crescita del commercio reciproco"<sup>101</sup>.

Un'altra importante area di cooperazione tra Bielorussia e Kazakistan, che dovrebbe essere sviluppata intensamente nel prossimo futuro, è il **settore delle costruzioni, perché le parti sono seriamente interessate a questa interazione**. Questo si spiega con il fatto che "oggi la Bielorussia e il Kazakistan hanno complessi edilizi multifunzionali, che svolgono continuamente le loro attività, aumentando il ritmo ogni anno"<sup>102</sup>. Tra le priorità della cooperazione in questo settore le parti vedono aree di cooperazione come la costruzione di imprese industriali, la costruzione di complessi abitativi e caseifici, la produzione e la fornitura di materiali da costruzione, così come l'istituzione di una casa commerciale di materiali da costruzione bielorusi in Kazakistan e l'espansione delle forniture di ceramica sanitaria, isolamento termico e materiali per tetti e rivestimenti per pavimenti a questo paese dell'Asia centrale.

Se stiamo parlando di costruzione industriale, allora già alla 16a riunione della Commissione intergovernativa è stato notato che "un passo importante nella cooperazione sarà la costruzione della JSC "MTW" in Kazakistan fabbrica per la produzione di cabine per trattori e assi

---

101\_BUTB e Astana Exchange del Kazakistan intendono sviluppare la cooperazione nel commercio elettronico [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

102 Bielorussia e Kazakistan sono interessati a espandere la cooperazione nel settore delle costruzioni [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kazahstan-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-stroitelnoj-sfere-452678-2021/>



anteriori<sup>103</sup>. Vorremmo aggiungere che il lavoro sugli impianti di produzione specificati nella città kazaka di Kostanay è già iniziato. "Circa 7 milioni di dollari di investimenti saranno diretti alla realizzazione del progetto. E in totale si prevede di investire circa 50 milioni di dollari nello sviluppo delle produzioni"<sup>104</sup>.

Inoltre, le parti stanno attualmente lavorando su una joint venture per la produzione di piastrelle di ceramica in Kazakistan. Questo progetto sarà realizzato in realtà, se c'è abbastanza materia prima per la produzione di questi prodotti nel sottosuolo di questo paese. Ecco perché "ora i servizi geologici e ambientali del Kazakistan stanno studiando il volume delle risorse disponibili"<sup>105</sup>.

Un altro interessante progetto di costruzione che viene elaborato dalle parti riguarda la costruzione di un "quartiere bielorusso" a Nur-Sultan. La parte bielorusa potrebbe usarlo come esempio per dimostrare la sua capacità di progettare e costruire complessi residenziali. La particolarità di questo progetto sta nel fatto che non esclude "la possibilità di equipaggiare gli alloggi costruiti con mobili ed elettrodomestici bielorusi, come alcune imprese di costruzione in Kazakistan hanno la pratica di vendere alloggi completamente finiti"<sup>106</sup>.

A questo proposito, il prossimo progetto discusso dalle parti sembra logico, cioè l'apertura di una casa commerciale in Kazakistan, che

---

103 Sullo svolgimento della 16a riunione della Commissione intergovernativa Bielorussia-Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/dda48a09c28d30da.html>

104 Contratti multimilionari e accordi di fornitura di petrolio: una sintesi della visita di tre giorni del primo ministro in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9894>

105 Una fabbrica congiunta di piastrelle di ceramica e Belorusskiy Kvartal può apparire in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sovместnyj-zavod-keramicheskoy-plitki-i-belorusskij-kvartal-mogut-pojavitsja-v-kazahstane-452553-2021/>

106 La Bielorussia è interessata alla costruzione del "quartiere bielorusso" in Kazakistan - Utyupin [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-stroitelstve-belorusskogo-kvartala-v-kazahstane-utjupin-451644-2021/>

comprenderà le imprese bielorusse dell'industria delle costruzioni come Keramin, Berezastroymaterialy e Belarusian Glass Company. Il ministero bielorusso dell'architettura e delle costruzioni ritiene che Bellesbumprom si unirà probabilmente più tardi. Il fatto è che durante i primi quattro mesi del 2021 solo le sue imprese hanno aumentato le loro esportazioni verso il mercato kazako di quasi il 30% - a più di sette milioni di dollari. "Prima di tutto, si tratta di mobili: vengono consegnati per più di 2 milioni di dollari. I mobili imbottiti bielorusi e i mobili armadio in legno massiccio sono particolarmente popolari in Kazakistan. La Bielorussia esporta anche truciolato, compensato, finestre e porte di legno, carta da parati, carta, cartone, legno segato<sup>107</sup>...". Ci sono buone ragioni per credere che le vendite di prodotti bielorusi per la lavorazione del legno continueranno a crescere sul mercato del Kazakistan. L'utilizzo del potenziale della casa commerciale specializzata può solo aprire nuove opportunità di vendita aggiuntive in questo senso.

Infine, per quanto riguarda la costruzione di strutture agricole, la parte kazaka è particolarmente interessata a questo argomento. Alla fine di giugno 2021, è stato persino concordato di incontrare i partner kazaki in Bielorussia, dove "mostreremo loro la nostra capacità di costruire allevamenti abbastanza grandi per 2.400 bovini"<sup>108</sup>. Se questa esperienza bielorusa è ben accolta dalla parte kazaka, un simile progetto di fattoria bielorusa chiavi in mano potrebbe essere implementato in Kazakistan, con ulteriore espansione in tutto il paese. Il termine "chiavi in mano" in questo

---

107 Le imprese di Bellesbumprom hanno aumentato le esportazioni in Kazakistan del 28,7% in gennaio-aprile [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-aprele-narastili-eksport-v-kazahstan-na-287-448021-2021/>

108 La Bielorussia prevede di raddoppiare le esportazioni di materiali da costruzione in Kazakistan - Parkhamovich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>

caso include la progettazione, la costruzione da parte di aziende bielorusse, la fornitura di attrezzature e il bestiame di razza.

La **cooperazione interregionale** gioca anche un ruolo importante nello sviluppo del partenariato Bielorussia-Kazakistan. Basta dire che ci sono circa 30 accordi di cooperazione tra le regioni bielorusse e kazake. In particolare, i comitati esecutivi delle regioni di Minsk, Brest, Gomel, Vitebsk e Mogilev e l'Akimat della regione di Karaganda hanno firmato i documenti pertinenti. Gli oblast di Gomel e Vitebsk hanno un accordo di cooperazione con l'oblast del Kazakistan settentrionale, e l'oblast di Brest con l'oblast del Kazakistan orientale. La regione di Grodno interagisce con le regioni di Aktobe, Kostanay e Mangistaus, la regione di Gomel - con le regioni di Almaty e Atyrau. Questi partenariati tra le due regioni sono completati da documenti sulla cooperazione tra città come Minsk e Nur-Sultan, Brest e Semey, Bobruisk e Ust-Kamenogorsk, Mogilev e Shymkent. Ma a causa del fatto che "nel 2020 lo sviluppo della cooperazione regionale è stato in qualche misura ostacolato dalle restrizioni di quarantena legate alla diffusione dell'infezione da coronavirus COVID-19". Nel <sup>109</sup>2021, l'obiettivo non è solo quello di intensificare le partnership esistenti, ma anche di lavorare per stabilirne di nuove.

In particolare, Gomel Oblast dimostra serie intenzioni in questo senso, offrendo ai suoi partner kazaki di espandere la cooperazione, anche attraverso joint venture, piccole imprese, infrastrutture di trasporto e turismo. Nel 2020, il commercio estero della regione con il Kazakistan ha superato i 115 milioni di dollari. "Il tasso di crescita del fatturato commerciale nel periodo gennaio-aprile [2021] ha raggiunto il 161%

---

109 Sulla cooperazione interregionale della Repubblica di Bielorussia con la Repubblica del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/trade\\_economic/region/](https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/region/)

rispetto ai quattro mesi dell'anno scorso", ha detto. <sup>110</sup>Gomselmash e la compagnia della carne e dei latticini sono tra i principali fornitori. La stessa Gomselmash ha firmato un accordo di sviluppo della cooperazione per il 2021-2022 con Agromashholding JSC del Kazakistan nel giugno 2021. Il succo è che "la parte kazaka ha richiesto 570 unità [raccolgitori] per quest'anno - 60 milioni di dollari. Nei prossimi tre anni abbiamo fissato l'obiettivo di produrre fino a 1.000 unità di mietitrebbie all'anno<sup>111</sup>. Le parti stanno anche discutendo altre aree di cooperazione. In particolare, ci sono prospettive di partnership reciprocamente vantaggiose nell'industria chimica e del vetro. Degna di nota è anche una proposta del capo della missione diplomatica del Kazakistan in Bielorussia, A. Beisenbayev, che ha parlato a Gomel, sulla necessità di tenere un forum delle regioni dei due paesi.

La regione di Brest, che supera i 130 milioni di dollari di fatturato del commercio estero con il Kazakistan nel 2020, intende sviluppare attivamente la cooperazione con la parte kazaka. Ora ci sono nove imprese registrate con capitale kazako nella regione di Brest. Ma c'è certamente spazio e potenziale per un'ulteriore cooperazione. E oggi parliamo di "consegne di prodotti con valore aggiunto, prima di tutto, in settori come la lavorazione del legno e l'industria alimentare"<sup>112</sup>.

Una vera svolta nello sviluppo della cooperazione tra le regioni dei due paesi potrebbe essere la comparsa del centro industriale bielorusso nella regione di Kostanai, che le parti hanno concordato nel giugno 2021. "Sarà una struttura multidisciplinare che combinerà non solo impianti di

---

110 JV, piccole imprese, turismo - la regione di Gomel intende espandere la cooperazione con il Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/sp-malyj-biznes-turizm-gomelskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kazhanom-446559-2021/>

111 Contratti multimilionari e accordi di fornitura di petrolio: una sintesi della visita di tre giorni del primo ministro in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9894>

112 La commissione intergovernativa Bielorussia-Kazakistan prevede di incontrarsi a Brest [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/belorusko-kazhstanskaja-mezhpravkomissija-planiruet-sobratsja-v-breste-434510-2021/>

produzione, ma anche attività scientifiche e tecniche e formazione di specialisti. Il <sup>113</sup>centro sarà situato nella zona industriale di Kostanay, che è stata aperta nel 2017 ed è un sito industriale di 400 ettari, dotato di comunicazioni, dove si trovano già imprese di ingegneria meccanica, industria alimentare e leggera, produzione di materiali da costruzione e strutture, e attrezzature agricole. È interessante notare che la prima "rondine" di questa zona è stata la "Belarus Tractor Plant" di Composite Group Kazakhstan Holding Company. Ha aperto nel 2018, e ora si sta sviluppando con successo"<sup>114</sup>. Quindi le basi per l'apparizione del centro industriale bielorusso sono già qui.

Come possiamo vedere, la Bielorussia e il Kazakistan hanno grandi prospettive di cooperazione in vari settori, e una buona base è già stata posta per una cooperazione a lungo termine tra i complessi industriali, agro-industriali e di costruzione, così come a livello delle regioni dei due paesi. Speriamo che tutti questi piani menzionati sopra siano attuati con successo.

---

113 Un centro industriale bielorusso apparirà nella zona industriale di Kostanay [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.sb.by/articles/belorusskiy-industrialnyy-tsentr-poyavitsya-v-industrialnoy-zone-kostonaya.html>

114 Goray, O. La zona industriale di Kostanay si riempie gradualmente di nuove produzioni / O. Goray // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://top-news.kz/industrialnaja-zona-kostanaj-postepenno-zapolnjaetsja-novymi-proizvodstvami/>.

## **Bielorussia - Uzbekistan:**

### **La Commissione delinea le priorità per la cooperazione**

L'ottava riunione della commissione intergovernativa congiunta per la cooperazione bilaterale tra Bielorussia e Uzbekistan si è tenuta all'inizio di marzo 2021 a Tashkent. La riunione si è concentrata sullo sviluppo del commercio e dei legami economici, di investimento e di cooperazione, sul rafforzamento delle relazioni in campo scientifico, educativo, sociale e umanitario, sulla cooperazione interregionale, sulle tecnologie dell'informazione e sul turismo.

Va ricordato che le relazioni diplomatiche tra le due ex repubbliche sovietiche sono state stabilite nel gennaio 1993. Nel 2020, il fatturato commerciale Bielorussia-Uzbekistan è cresciuto di un altro 17% e ha superato i 280 milioni di dollari, con una quota di forniture dalla Bielorussia superiore a 237 milioni di dollari. "Le principali voci delle esportazioni bielorusse l'anno scorso [2020] erano camion, trattori e trattori per camion, carne e prodotti a base di carne, zucchero e prodotti lattiero-caseari, medicine, vaccini e sieri del sangue"<sup>115</sup>. Pur prendendo atto di queste tendenze positive, le parti alla riunione della commissione intergovernativa hanno tuttavia concentrato la loro attenzione su quelle questioni che contribuirebbero a portare le relazioni bilaterali a un livello qualitativamente nuovo. Una delle priorità urgenti è quella di espandere il quadro giuridico dell'interazione bielorusso-uzbeka che ammonta a più di 70 accordi entro marzo 2021. L'ottava riunione della Commissione intergovernativa ha contribuito alla sua ulteriore espansione.

In particolare, gli istituti nazionali di metrologia della Bielorussia e dell'Uzbekistan hanno firmato un accordo di cooperazione a Tashkent, che

---

<sup>115</sup> La Bielorussia mira a sviluppare ulteriormente le relazioni bilaterali con l'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9736>

definisce le principali aree di cooperazione per i prossimi cinque anni. Il documento si occupa della stretta collaborazione delle parti nello sviluppo e nell'attuazione di programmi per creare standard di misurazione nazionali e di lavoro. "Un'altra direzione è la partecipazione all'elaborazione di documenti interstatali sull'uniformità delle misure, al fine di armonizzare le legislazioni nazionali ed elaborare principi unificati in questo settore."<sup>116</sup> Inoltre, il Comitato statale per la standardizzazione della Bielorussia e l'agenzia Uzstandart hanno adottato un programma di cooperazione per il 2021-2023 che prevede il confronto degli standard di misura statali, la calibrazione degli standard di misura e degli strumenti di lavoro, nonché la partecipazione dei laboratori ai programmi di proficiency testing. Tutto questo, insieme alla prevista creazione di un gruppo permanente, dovrebbe aiutare a risolvere le questioni relative alle barriere tecniche al commercio tra i due paesi. Un altro importante aspetto prospettico della cooperazione tra Bielorussia e Uzbekistan in questo settore è che l'Unione economica eurasiatica ha ora un progetto di accordo sulla procedura e le condizioni per la rimozione delle barriere tecniche al commercio reciproco con paesi terzi, che è in un alto grado di preparazione. A questo proposito, il Gosstandart bielorusso sta "lavorando sulla possibilità e facendo una proposta proattiva che il primo progetto pilota di questo accordo, una volta entrato in vigore, sia implementato con l'Uzbekistan."<sup>117</sup>

All'inizio di marzo 2021, altri dieci documenti di cooperazione sono stati firmati dagli istituti di istruzione superiore dei due paesi. Si sono aggiunti al quadro giuridico già molto esteso per la cooperazione tra istituzioni educative e organizzazioni scientifiche, che già contava circa

---

116 Gli istituti di metrologia della Bielorussia e dell'Uzbekistan firmano un accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/institutyy-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

117 Gosstandart Belarus e Uzstandart Agency hanno firmato un programma di cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

duecento accordi diretti. Grazie a loro, le facoltà congiunte funzionano oggi con successo, e i programmi educativi Bielorussia-Uzbekistan, compresi quelli che comportano il rilascio di due diplomi, vengono attuati. Un istituto intersettoriale congiunto Bielorussia-Uzbekistan di qualifiche tecniche applicate è stato aperto a Tashkent. La creazione di un'università uzbeko-bielorussa di scienza dei materiali è allo studio. Le seguenti cifre sono abbastanza eloquenti: "Nell'anno accademico 2020-2021, le istituzioni educative in Bielorussia ammetteranno circa 2.000 studenti uzbeki. Le esportazioni di servizi educativi in Uzbekistan l'anno scorso [2020] ammontavano a 1,7 milioni di dollari, un aumento di quasi il 14% rispetto all'anno precedente<sup>118</sup>. Dobbiamo supporre che l'emergere di altri dieci documenti sulla cooperazione tra le università dei due paesi contribuirà solo a un'ulteriore espansione della cooperazione bielorusso-uzbeka nella sfera dell'istruzione.

Va notato che un certo numero di università nazionali hanno mostrato un notevole interesse a sviluppare la cooperazione con i loro partner uzbeki. Questi includono l'Università statale bielorussa di informatica e radioelettronica, l'Università tecnica nazionale bielorussa, l'Università tecnologica statale bielorussa, l'Università statale P.M. Masherov di Vitebsk, l'Università statale Yanka Kupala di Grodno e l'Università statale Francysk Skaryna di Gomel. Anche l'Università statale bielorussa (BSU) ha grandi piani per espandere la sua presenza nel mercato dell'istruzione uzbeka e sta progettando di espandere seriamente la sua gamma di programmi educativi congiunti qui.

In particolare, l'accordo firmato nell'aprile 2021 sulla cooperazione culturale e scientifica tra BSU e l'Università Nazionale Mirzo Ulugbek dell'Uzbekistan, la prima e principale istituzione di istruzione superiore in

---

118 Le università della Bielorussia e dell'Uzbekistan hanno firmato 10 documenti sulla cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>



Asia centrale, offre grandi opportunità in questo senso. Fondata nel 1918, conta oggi 12 dipartimenti: Matematica, Fisica, Biologia, Chimica, Economia, Scienze Sociali, Storia, Geologia e Sistemi di Geoinformazione, Geografia e Risorse Naturali, Filologia Straniera, Giornalismo e Taekwondo e Attività Sportive. Fino a poco tempo fa, la cooperazione tra le due università prevedeva la formazione congiunta di studenti uzbeki in scienze biomediche e in ecologia medica presso l'Istituto Ecologico Internazionale di Stato Sakharov della BSU. Il documento, firmato in aprile, copre non solo la cooperazione nello scambio di studenti e insegnanti, la preparazione di tesi, dissertazioni e pubblicazioni, la ricerca scientifica congiunta e gli eventi, lo scambio di letteratura, i periodici, ma espande anche l'area tematica delle relazioni inter-universitarie in nuove direzioni, tra cui "le parti hanno delineato l'aumento dei programmi educativi comuni in scienze umanitarie e naturali, l'organizzazione di scuole estive congiunte, l'interazione<sup>119</sup> di studenti e insegnanti". Inoltre, la parte uzbeka era interessata all'esperienza della BSU nell'organizzazione di un sistema di formazione giuridica continua, che è attuato attraverso il college e la facoltà di legge, così come l'Istituto per la riqualificazione e lo sviluppo professionale di giudici, procuratori, personale giudiziario e istituzioni giudiziarie. È anche possibile che gli scienziati bielorusi con esperienza in materia partecipino allo sviluppo di un satellite per l'università uzbeka.

Il tema dell'espansione della gamma di programmi educativi è anche rilevante nell'interazione tra la BSU e l'Università Statale di Studi Orientali di Tashkent, dove la formazione congiunta di studenti uzbeki in filologia orientale (cinese) è in corso dal 2019. Le nuove aree in discussione includono l'uso dell'esperienza della BSU nella formazione di specialisti

---

119 BSU e l'Università Nazionale dell'Uzbekistan raggiungono un nuovo livello di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>.

per l'industria IT, così come lo sviluppo di specializzazioni interdisciplinari. In particolare, nell'aprile 2021, "un'iniziativa per formare congiuntamente studenti in linguistica computazionale" è stata sostenuta<sup>120</sup> e la realizzazione di progetti di avviamento dei giovani.

La road map firmata nell'aprile 2021 tra l'Università statale bielorusa e l'Università statale di lingua e letteratura uzbeka di Tashkent intitolata ad Alisher Navoi porterà all'apertura di un'aula di lingua e letteratura uzbeka a Minsk nel dicembre 2021, le cui attività "saranno volte a rafforzare i legami educativi e culturali tra i due paesi e a creare le condizioni per lo studio della lingua, della storia e delle caratteristiche etniche dell'Uzbekistan"<sup>121</sup>.

Un accordo di cooperazione tra l'Università statale bielorusa e l'Università statale di diritto di Tashkent è in vigore dal 2020. Quest'anno, questa cooperazione sarà ampliata attraverso la formazione congiunta di studenti uzbeki presso il College of Law dell'università bielorusa con la prospettiva di una successiva iscrizione alla facoltà di diritto della BSU, così come l'apertura di programmi congiunti con la facoltà di relazioni internazionali della BSU. Qui vale la pena notare che i partner uzbeki sono "molto interessati all'esperienza di partecipazione della BSU alle classifiche internazionali, secondo le quali l'università bielorusa è vicina al primo 1% delle università del mondo"<sup>122</sup>. Nell'aprile 2021, le parti hanno concordato di creare un gruppo di lavoro per sviluppare rapidamente documenti sull'attuazione delle iniziative proposte, nonché di organizzare un programma educativo congiunto per la formazione del personale giuridico

---

120\_BSU prevede di espandere i programmi educativi congiunti con l'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

121\_Il gabinetto di lingua e cultura uzbeka aprirà alla BSU [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

122\_BSU per espandere la cooperazione con l'Uzbekistan nel campo dell'istruzione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovanija-436565-2021/>

nel mese di settembre. Infine, in collaborazione con l'Università di giornalismo e comunicazione di massa dell'Uzbekistan, sono in corso discussioni sulla possibilità per gli insegnanti uzbeki di fare stage all'Università statale bielorusa, studiare lì per programmi di sviluppo professionale e invitare i dipendenti dell'università bielorusa a tenere lezioni a Tashkent.

Un altro importante risultato del lavoro della commissione intergovernativa è stata la prima riunione del Consiglio d'affari bielorusso-uzbeko a Tashkent, che ha riunito oltre 170 rappresentanti dei circoli d'affari dei due paesi, che hanno potuto discutere "progetti specifici di cooperazione in agricoltura, ingegneria meccanica, logistica, industria alimentare, produzione chimica e farmaceutica, scienza e istruzione e tecnologie dell'informazione". Il <sup>123</sup>potenziale di attuazione di questi progetti è dimostrato in modo molto eloquente dall'esempio di Minsk Motor Plant, i cui rappresentanti hanno portato più di quattro milioni di dollari di contratti nella capitale uzbeka. Ciò è dovuto in gran parte al fatto che "la rete di distribuzione delle materie prime di MMZ a Tashkent è rappresentata da BURAN-SAVDO, SIGMA, INDUSTRIAL MARKETING, FUTURE GENERATION MARKETING. Nel 2019-2020, MMZ ha venduto più di 1.000 motori al mercato primario e secondario dell'Uzbekistan" <sup>124</sup>.

Una continuazione logica della prima riunione del consiglio d'affari è stata la partecipazione di 23 aziende bielorusse alla mostra internazionale INNOPROM nell'aprile 2021. La grande settimana industriale in Uzbekistan", dove gli esportatori bielorusi hanno presentato prodotti di

---

123. Più di 170 rappresentanti di imprese bielorusse e uzbekhe hanno partecipato a una riunione del consiglio d'affari [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

124. MMZ prevede di firmare contratti per un valore di più di 4 milioni di dollari durante una commissione intergovernativa in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

ingegneria meccanica, metallurgia, industria chimica, industria farmaceutica, attrezzature mediche, così come sviluppi scientifici e beni di consumo. Uno dei risultati concreti della partecipazione dei produttori bielorusi all'evento fieristico è stata la firma di un accordo di intenti da parte di una filiale dello stabilimento automobilistico di Minsk in Uzbekistan - MAZ-Tashkent LLC - "per fornire telai e componenti di veicoli per l'assemblaggio di macchine nel mercato uzbeko per 10 milioni di dollari. 50 macchine MAZ sono state anche contrattate a una società privata uzbeka per un importo totale di 3 milioni di dollari.<sup>125</sup> Quindi ci sono buone prospettive per lo sviluppo delle relazioni economiche tra i due paesi.

Come promemoria, la tabella di marcia per la cooperazione tra Bielorussia e Uzbekistan, adottata nel novembre 2018, è il documento di base per il commercio e l'interazione economica tra i due paesi, che contiene 158 misure. Già a maggio 2020, più di un terzo di essi era stato implementato. Questo ha avuto un impatto immediato sullo stato del partenariato Bielorussia-Uzbekistan: "Alla fine del 2019, il volume del fatturato commerciale tra i paesi ha raggiunto 239 milioni di dollari ed è aumentato di 1,5 volte rispetto al 2018<sup>126</sup>. Ciò significa che le parti intendono raggiungere l'obiettivo, che i due capi di stato avevano delineato nel 2018, di aumentare il più rapidamente possibile il fatturato commerciale bilaterale a un miliardo di dollari. "L'obiettivo dovrebbe essere raggiunto in tre o quattro anni integrando tutte le possibili aree di cooperazione", ha detto.<sup>127</sup> Una delle aree più promettenti è l'agricoltura.

---

125\_Più di 20 imprese bielorusse hanno partecipato a una grande mostra industriale in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-20-belorusskih-predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krupnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/>

126 Vladimir Dvornik ha avuto colloqui con Sardor Umurzakov, vice primo ministro della Repubblica dell'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9423>

127 Zalesky, B. Vettore di integrazione post-sovietica. Una vista dalla Bielorussia / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - C. 223.

Il fatto è che la tendenza principale nello sviluppo del complesso agro-industriale dell'Uzbekistan oggi è la formazione di un sistema di produzione a cluster. In altre parole, i cluster dovrebbero unire i produttori di materie prime agricole e i loro trasformatori in imprese industriali. L'esperienza bielorusa in questo senso è vista dai partner uzbeki come molto positiva, quindi dimostrano il loro alto interesse a stabilire contatti commerciali diretti e partnership con i produttori e trasformatori bielorusi, la cui efficacia è dimostrata dalle cifre.

Nel 2019, prodotti agricoli e alimentari per un valore di 35 milioni di dollari sono stati forniti al mercato uzbeko dalla Bielorussia, che ha più che raddoppiato il livello del 2018. La dinamica positiva del commercio reciproco in questo settore è continuata l'anno prossimo, nonostante le restrizioni causate dalla diffusione del coronavirus. "Le esportazioni alimentari bielorusse sono più che raddoppiate nel 2020 e hanno raggiunto 73 milioni di dollari. Le forniture di carne bovina bielorusa in Uzbekistan sono più che raddoppiate, lo zucchero 3,5 volte, il latte in polvere è raddoppiato, il pesce e i prodotti ittici 1,5 volte"<sup>128</sup>.

La cooperazione tra Bielorussia e Uzbekistan non si limita certo alla fornitura reciproca di prodotti alimentari, ma comprende anche una vasta gamma di interazioni, anche nello sviluppo di approcci scientifici comuni e tecnologie moderne. In particolare, "le aree promettenti di cooperazione nel settore agricolo includono la partecipazione della parte bielorusa nella costruzione di complessi caseari, l'organizzazione della lavorazione del latte, la creazione di joint venture per produrre farmaci veterinari, la cooperazione nell'allevamento, l'organizzazione della formazione e

---

128 Le esportazioni alimentari bielorusse in Uzbekistan sono più che raddoppiate nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

riqualificazione degli specialisti uzbeki sulla base delle istituzioni educative agricole bielorusse.<sup>129</sup>

Il primo Forum Agrario Bielorussia-Uzbekistan tenutosi nel 2020, che ha riunito più di 700 partecipanti, ha dimostrato questa diversità di partenariati efficaci. La parte commerciale della sola delegazione bielorusa comprendeva circa 150 rappresentanti di esportatori di prodotti agricoli e alimentari, istituzioni di ricerca ed educative. In particolare, un partecipante attivo del forum è stato Gomselmash OJSC, che ha firmato un accordo con il Tashkent Agricultural Machinery Plant nell'autunno 2019. "Il documento prevede la creazione di un impianto di assemblaggio di mietitrebbie nella capitale dell'Uzbekistan"<sup>130</sup>. Da parte uzbeka erano rappresentate delegazioni da tutte le regioni del paese, così come da ministeri e organizzazioni rilevanti del complesso agro-industriale. Come risultato, "gli esportatori bielorusi hanno firmato più di 30 accordi e contratti con i loro partner uzbeki"<sup>131</sup>. Inoltre, il Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione della Bielorussia e il Ministero dell'Agricoltura dell'Uzbekistan hanno adottato un memorandum di intesa e cooperazione.

Contemporaneamente al forum agrario a Tashkent, è stata organizzata una mostra in cui la sola Accademia Nazionale delle Scienze della Bielorussia ha presentato più di 60 sviluppi e tecnologie innovative per l'agricoltura in Uzbekistan. Tra le novità degli scienziati bielorusi del Centro Scientifico e Pratico per l'Alimentazione dell'Accademia Nazionale delle Scienze di Bielorussia, la marmellata vegetale ha suscitato grande interesse. "La gamma comprende marmellata di mais dolce, carota rossa,

---

129 Sull'esito della visita di Vladimir Dvornik in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9301>

130\_ "Gomselmash presenterà il suo potenziale in un forum agricolo in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavitsvoj-potentsial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

131\_ Più di 30 accordi e contratti firmati come risultato del Forum Agrario Bielorussia-Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorusko-uzbekskogo-agrarnogo-foruma-381350-2020/>

zucca matura, pomodoro succoso e sedano piccante. La marmellata contiene prebiotici e nessun colorante artificiale"<sup>132</sup>. L'Istituto di Scienza del Suolo e Agrochimica ha dimostrato una gamma di fertilizzanti minerali complessi con un rapporto equilibrato di elementi di nutrizione per le colture. L'Istituto S.N. Vyshel'sky di medicina veterinaria sperimentale ha mostrato vaccini per la prevenzione e il trattamento delle malattie virali e batteriche negli animali da allevamento. Gli scienziati del Centre for Identification Systems and Electronic Business Operations hanno proposto tecnologie per l'identificazione digitale e la tracciabilità degli animali e dei prodotti animali. Il Centro scientifico e pratico per la coltivazione della patata ha interessato i visitatori alle nuove varietà di patate - Manifest, Uladar, Palac - resistenti a una serie di malattie. Come possiamo vedere, anche questo breve elenco di novità presentate a Tashkent mostra chiaramente quali allettanti prospettive si aprono per lo sviluppo dei partenariati agricoli bielorusso-uzbeki nel prossimo futuro.

---

132 L'Accademia Nazionale delle Scienze della Bielorussia ha presentato più di 60 sviluppi innovativi per l'agricoltura in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

## **Bielorussia - Asia:** **prospettive di cooperazione efficace**

Nel giugno 2021 si è tenuto il Forum bielorusso-asiatico, al quale hanno partecipato i rappresentanti delle ambasciate di quegli stati asiatici in Russia e Bielorussia che non hanno le loro missioni diplomatiche a Minsk e dove non ci sono missioni diplomatiche bielorusse all'estero. In particolare, i partecipanti comprendevano capi di missioni diplomatiche e altri diplomatici di Indonesia, Yemen, Cambogia, Malesia, Sri Lanka, Myanmar, Nepal, Singapore, Thailandia, Afghanistan, Laos e Filippine. L'attenzione della parte bielorusca alla regione asiatica è abbastanza comprensibile. Dopo tutto, "non ci sono problemi politici nell'agenda bilaterale e gli approcci alle grandi questioni internazionali sono abbastanza simili". Questo crea una buona base per lo sviluppo del commercio e della cooperazione economica come principale area di impegno bilaterale.<sup>133</sup>

Basti dire che nel 2020, le esportazioni bielorusse verso il continente ammontavano a circa due miliardi di dollari. E questo, naturalmente, non è il limite. "È ovvio che il mercato asiatico rimane ancora sottosviluppato dagli esportatori bielorusi in termini di promozione di molti dei loro prodotti lì, compresi quelli prodotti dalle industrie meccaniche, elettroniche e petrolchimiche.<sup>134</sup> L'esperienza di questo impegno negli ultimi anni mostra che ci sono ancora molte opportunità per promuovere il commercio bielorusso e gli interessi economici in direzione asiatica. Per utilizzarli con successo, è necessario continuare un lavoro sistematico e coerente, sviluppando l'interesse reciproco e avviando nuove forme di contatto, come

---

133 La cooperazione con i paesi della regione asiatica è stata e rimane una delle priorità della politica estera della Bielorussia - Barysievich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

134 Zalessky, B. Bielorussia - Asia: vettore di partenariato. Cronaca della cooperazione reciprocamente vantaggiosa / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - C. 5.



sta effettivamente accadendo nello sviluppo di legami di partenariato con un certo numero di paesi asiatici.

In particolare, la Repubblica di Bielorussia ha già raggiunto un partenariato strategico con la **Repubblica popolare cinese**. Nel linguaggio dei numeri, appare come segue. Nel 2020, il volume del commercio bielorusso-cinese mostrerà un aumento significativo di oltre il 10 per cento. Una crescita ancora maggiore in questa partnership è caratteristica dell'anno 2021. "Da gennaio ad aprile di quest'anno, il totale delle importazioni ed esportazioni di beni tra i paesi ammonta a 1,25 miliardi di dollari, un aumento del 58% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. La Cina è diventata il secondo più grande partner commerciale della Bielorussia.<sup>135</sup>

Un certo numero di progetti che sono già stati attuati con successo e sono ancora in corso di attuazione da parte bielorusse possono essere visti anche in alcuni altri paesi asiatici. Per esempio, all'inizio di giugno 2021, Minsk Tractor Works e la società indiana Erisha Agritech Private Limited hanno firmato un accordo di cooperazione, che prevede che "il partner indiano acquisterà almeno 200 trattori BELARUS entro la fine del 2021. Inoltre, le parti intendono organizzare la localizzazione e l'assemblaggio di trattori in **India** sotto il marchio comune DARSH BELARUS", e poi fornirli.<sup>136</sup>Le due parti intendono anche organizzare la localizzazione e l'assemblaggio di trattori sotto il marchio comune DARSH BELARUS in India, per poi fornirli ad altri paesi del continente - Sri Lanka, Bangladesh e Nepal.

Un altro paese asiatico interessante in questo contesto è la **Mongolia**. Nel giugno 2021, si è saputo che la Banca bielorusse per lo sviluppo finanziaria l'esportazione di trattori bielorusse e macchine agricole prodotte

---

135\_L'interazione politica tra Bielorussia e Cina si rafforza continuamente - Xie Xiaoyun [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepriyvno-ukrepljaetsja-se-sjaojun-446045-2021/>.

136.MTZ ha firmato un accordo per fornire e assemblare trattori in India [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

alla Minsk Tractor Works OJSC per quattro milioni e mezzo di euro - al Ministero dell'alimentazione, dell'agricoltura e dell'industria leggera della Mongolia. E questa sarà la terza linea di credito individuale nell'ambito dell'accordo intergovernativo generale di credito all'esportazione bielorusso-mongolo concluso nell'aprile 2019, volto ad ampliare la geografia delle forniture all'esportazione bielorusse e a rafforzare le relazioni economiche e commerciali estere tra imprese specifiche. Si ricorderà che in base a questo accordo, la Banca di Sviluppo ha già "finanziato le forniture di veicoli antincendio fabbricati da Pozhsnab all'Agenzia Nazionale Mongola per le Emergenze, così come i macchinari fabbricati da MAZ, la società di gestione di Belavtomaz Holding, al Centro di Sviluppo della Strada e del Trasporto presso il Ministero Mongolo delle Strade e dei Trasporti<sup>137</sup>. Questi fatti mostrano che le imprese industriali bielorusse vedono l'Asia come una delle regioni chiave per aumentare le loro esportazioni. E vedono un grande potenziale in esso, "perché i suoi paesi membri stanno mostrando una crescita economica molto buona".<sup>138</sup>che rende i prodotti bielorusi richiesti in quel mercato. E tali esportatori come BelAZ, BMZ, MAZ, MTZ, Amkodor e Integral hanno buone opportunità per espandere le forniture qui.

Oggi, la regione asiatica sembra ancora più promettente per le esportazioni alimentari bielorusse, che sono aumentate di 13(!) volte negli ultimi cinque anni. Nel 2020, ammontava a 356 milioni di dollari. Durante i quattro mesi del 2021 la Bielorussia ha esportato 167 milioni di dollari di cibo in 37 paesi asiatici, "che è il 60% in più dell'anno scorso. Una vasta

---

137 La Banca di sviluppo fornirà un prestito all'esportazione per fornire macchine agricole bielorusse alla Mongolia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniki-v-mongoliju-445880-2021/>.

138 Pivovar, E. Il Ministero dell'Industria della Bielorussia considera la regione asiatica come una delle regioni chiave per le forniture di prodotti / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-ključevyh-dlja-postavok-produksii-445212-2021/>

gamma di prodotti caseari e di carne, zucchero, fibra di lino, olio di colza..."<sup>139</sup>. È ovvio che sia la geografia che la gamma di queste forniture non potranno che espandersi, come dimostra l'interesse dei partecipanti al Forum bielorusso-asiatico per le proposte dei produttori bielorusi espresse nelle loro presentazioni all'evento. Inoltre, l'impegno della parte bielorusa con una serie di altri paesi asiatici - Iran, Pakistan, Corea del Sud e Oman - è diventato molto più attivo nel 2021.

Per quanto riguarda l'**Iran**, nell'aprile 2021, si è saputo che la regione bielorusa di Gomel intende riprendere e sviluppare la cooperazione con la provincia iraniana di Mazandaran, il cui documento sulla cooperazione commerciale, economica, scientifica, tecnica e culturale è stato firmato nel 2009, ma non è stato possibile attuare i piani stabiliti. Allora, al momento della firma del memorandum sulla cooperazione, le parti hanno menzionato buone prospettive nell'organizzazione delle esportazioni di prodotti agricoli, metallo e macchine agricole dalla regione bielorusa. E gli esportatori iraniani hanno pianificato di stabilire forniture permanenti di agrumi e altri frutti del sud per il mercato di Homiel. "Inoltre, ci sono grandi depositi di combustibili solidi nella provincia di Mazandaran, che potrebbero essere sfruttati dalle entità economiche della regione di Gomel."<sup>140</sup>

Tra i progetti che la regione bielorusa e la provincia iraniana hanno intenzione di tornare ora sono "la produzione di barre di rame nel distretto di Rechitsa, lo sviluppo di un deposito di gesso nel distretto di Vetka,

---

139 Pivovar, E. Consegne di prodotti alimentari bielorusi ai paesi asiatici per 5 anni aumentato 13 volte / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-beloruskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>

140 Sidorchik, V. La regione di Gomel e la provincia iraniana di Mazandaran firmeranno il memorandum di cooperazione / V. Sidorchik // [risorsa elettronica]. - - 2009. - URL: <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/>

l'estrazione di rocce nel distretto di Lelchitsa"<sup>141</sup>. Inoltre, la parte bielorusa ha fatto proposte per fornire macchine utensili, legname, cartone, cellulosa, prodotti dolciari, così come mietitrebbie a gas al mercato iraniano. Notando il grande potenziale nell'interazione tra le due regioni, la parte iraniana ha completato le possibili aree di partenariato con settori come l'estrazione del petrolio, l'industria chimica, l'industria. I passi concreti per implementare tutte queste proposte saranno discussi in un webinar che si terrà nel prossimo futuro.

Il solo fatto che i legami di partenariato tra la regione di Gomel e la provincia di Mazandaran siano stati aggiornati dimostra che la Bielorussia e l'Iran, essendo sopravvissuti alla pandemia del coronavirus, stanno iniziando a riportare la cooperazione bilaterale reciprocamente vantaggiosa su una traiettoria di crescita, dopo tutto. Come promemoria, nel gennaio 2018 si è tenuto il 14° incontro della Commissione congiunta bielorusso-iraniana sulla cooperazione economica, che ha portato alla firma della tabella di marcia per lo sviluppo della cooperazione tra la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica islamica dell'Iran per il 2018-2020. Ha parlato dello sviluppo della cooperazione bilaterale "in vari campi della politica, investimenti, commercio, industria, trasporti, agricoltura, salute, educazione, scienza, tecnologia ed energia".<sup>142</sup> Conteneva anche l'intenzione di aumentare il commercio tra Bielorussia e Iran a 500 milioni di dollari. Tuttavia, le sanzioni statunitensi, che hanno bloccato l'impegno bilaterale tra Minsk e Teheran in una serie di aree importanti, sono diventate un serio ostacolo allo sviluppo della cooperazione economica tra Bielorussia e Iran. Ma "nonostante le restrizioni, il fatturato commerciale

---

141 La regione di Gomel e la provincia iraniana di Mazandaran per riprendere la cooperazione commerciale ed economica [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

142 Bielorussia e Iran hanno sviluppato una tabella di marcia per la cooperazione per il 2018-2020 [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnyju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

tra Bielorussia e Iran ammontava a 24,7 milioni di dollari nel 2020<sup>143</sup>. Pneumatici, prodotti in legno, carta da giornale e cuscinetti hanno costituito la maggior parte delle esportazioni bielorusse verso il mercato iraniano.

Attualmente, le due parti si stanno preparando per il 15° incontro della commissione congiunta, dove intendono sviluppare una tabella di marcia per la cooperazione commerciale ed economica per dare un ulteriore impulso alla relazione. L'alto interesse delle parti in tale sviluppo del partenariato può essere giudicato dalla composizione dei partecipanti al forum d'affari bielorusso-iraniano, che si è tenuto a Minsk nel luglio 2019 sotto gli auspici della Camera di commercio e industria bielorusse e della Camera di commercio, industria, miniere e agricoltura di Teheran. A quel tempo, le aziende iraniane interessate a cooperare "nei settori della produzione bancaria, medica e farmaceutica, attrezzature per il gas, parti e attrezzature per frigoriferi, macchine agricole, materiali da costruzione e attrezzature per la costruzione, industria petrolchimica e raffinazione del petrolio, produzione e fornitura di cibo e spezie, industria tessile (fornitura di tappeti persiani)" hanno partecipato <sup>144</sup>ai negoziati con i circoli aziendali bielorusi .

La cooperazione tra la Borsa Universale Bielorusse delle Merci (BUCE) e la Borsa delle Merci Iraniana (ITB) può anche diventare una delle aree promettenti per la cooperazione economica tra i due paesi. Le due parti hanno concordato di aggiornare il partenariato nell'ottobre 2019, poiché "l'uso del meccanismo di scambio ridurrà i rischi commerciali e semplificherà la ricerca di partner commerciali per le entità commerciali bielorusse e iraniane"<sup>145</sup>. Inoltre, gli uomini d'affari iraniani sono interessati

---

143 Commercio e relazioni economiche [Risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/economic/](https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/)

144 Business forum bielorusso-iraniano che si terrà a Minsk il 24 luglio [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

145 BUTB e l'Iranian Commodity Exchange intendono intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

a utilizzare la piattaforma BUTB per promuovere prodotti metallici ferrosi e non ferrosi, tessili, noci e frutta secca in Bielorussia. Le aziende bielorusse sono interessate alla piattaforma di scambio per l'esportazione di legname, lastre di legno e prodotti petrolchimici in Iran.

Un'altra risorsa promettente per espandere la cooperazione commerciale ed economica bielorusso-iraniana è l'accordo interinale che porta alla creazione di una zona di libero scambio tra l'Unione economica eurasiatica (UEE) e l'Iran, entrato in vigore nell'ottobre 2019. Questo documento ha stabilito una lista di beni per i quali gli esportatori dei paesi dell'EAEU, compresa la Bielorussia, hanno ricevuto un trattamento preferenziale nel mercato iraniano. Esso "comprende prodotti a base di carne e olio, alcuni tipi di dolci e cioccolato, apparecchiature elettroniche e meccaniche, così come metalli e cosmetici."<sup>146</sup> Così, le parti hanno grandi opportunità per far progredire le loro relazioni commerciali ed economiche. Dobbiamo coglierli.

La **Repubblica islamica del Pakistan** è uno degli stati dell'Asia meridionale, nelle relazioni con cui la Repubblica di Bielorussia ha creato il quadro giuridico e infrastrutturale necessario negli ultimi cinque anni per rafforzare e sviluppare l'impegno bilaterale volto alla piena attuazione del potenziale di partenariato esistente. Va ricordato che nel 2015, la dichiarazione di Islamabad sulla cooperazione tra Bielorussia e Pakistan è stata adottata al più alto livello, "in cui le parti hanno consolidato i principi fondamentali del dialogo politico"<sup>147</sup>. Una tabella di marcia di cooperazione bilaterale per il 2015-2020 è stata firmata allo stesso tempo per fare una transizione graduale dal semplice commercio a forme più avanzate di interazione cooperativa. Gli sforzi congiunti per creare un quadro giuridico

---

146 Zalessky, B. Il potenziale del multivettorismo. Cronaca della cooperazione internazionale / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2020. - - C. 7.

147 Zalessky, B. Bielorussia - Asia: vettore di partenariato. Cronaca della cooperazione reciprocamente vantaggiosa / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - C. 86.

e contrattuale per la cooperazione bielorusso-pakistana hanno portato a "77 memorandum d'intesa e accordi firmati dalle parti all'inizio del 2021. Al momento molti accordi sono in fase di redazione"<sup>148</sup>. Per esempio, un accordo intergovernativo modificato sulla cooperazione nel campo della cooperazione industriale, scientifica e tecnica.

Sempre nel 2015, Minsk e Islamabad hanno stabilito il meccanismo istituzionale di base per le relazioni commerciali ed economiche bilaterali - la commissione congiunta Bielorussia-Pakistan per la cooperazione commerciale ed economica, avendo organizzato cinque riunioni fino ad oggi. Nel quadro della Commissione mista, gruppi di lavoro in vari settori, come l'industria e l'agricoltura, concentrano la loro attenzione su questioni specifiche della cooperazione bilaterale. E nel dicembre 2020, la prima riunione del gruppo di lavoro bielorusso-pakistano per la cooperazione nel settore sanitario e farmaceutico "ha identificato possibili aree di cooperazione reciproca nell'esportazione di servizi medici ed educativi"<sup>149</sup> e delineato le prospettive di ulteriore cooperazione.

Per quanto riguarda i partenariati tra le comunità d'affari dei due paesi, essi sono strutturati nel quadro del Joint Business Council bielorusso-pakistano, i cui primi tre incontri si sono tenuti nell'agosto 2015, nel marzo 2016 e nel 2017. Nell'aprile 2021, le parti hanno tenuto la quarta riunione di questo consiglio, alla quale hanno partecipato i rappresentanti di oltre un centinaio di imprese bielorusse e pakistane. Hanno discusso non solo lo sviluppo del commercio bilaterale, ma anche le opportunità di aumentare la cooperazione negli investimenti, la cooperazione industriale e

---

148\_Sajjad, H.H. How the pandemic affected relations between Belarus and Pakistan / H.H. Sajjad // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/>

149 Cooperazione internazionale. Riunione del gruppo di lavoro congiunto Bielorussia-Pakistan sulla cooperazione nella sanità e nella farmaceutica [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxranenija-i-farmaczevtiki.html>

la creazione di aziende e produzioni congiunte, indicando l'industria, l'agricoltura, i prodotti farmaceutici, così come l'istruzione, la tecnologia dell'informazione e la logistica come aree prioritarie per la cooperazione. Inoltre, hanno esaminato "le opportunità per le imprese pakistane di fare affari nel quadro del Parco Industriale "Great Stone", le direzioni principali della nuova politica di sviluppo automobilistico in Pakistan e l'esistente in connessione con esso le preferenze per le aziende straniere, le prospettive per il trasporto elettrico urbano in Pakistan, così come le principali aree di lavoro delle Camere di Commercio e Industria per promuovere i contatti commerciali"<sup>150</sup>.

Il potenziale di espansione delle relazioni bielorusso-pakistane è evidenziato dalle cifre. "Nel 2020, il fatturato commerciale tra i paesi è stato di 52,2 milioni di dollari, che è il 4% in più rispetto al 2019<sup>151</sup>. Allo stesso tempo, il surplus per la parte bielorusso ha superato i 20 milioni di dollari. Questo è stato facilitato dalle consegne dalla Bielorussia al Pakistan di articoli di esportazione come "trattori e pezzi di ricambio, camion, fertilizzanti potassici, imbracature di filamenti sintetici e fibre sintetiche, pneumatici, macchine utensili, acido policarbonico (anidride ftalica), carta da giornale, alimenti per bambini (miscele secche)" <sup>152</sup>.

Nel 2021, la parte bielorusso prevede di aumentare solo le sue esportazioni verso il mercato pakistano, utilizzando una varietà di strumenti per promuovere i prodotti bielorusso in Pakistan. Uno di questi è la partecipazione a mostre internazionali organizzate in quel paese dell'Asia meridionale. In particolare, "in ottobre [2021], le imprese bielorusso

---

150 Riunione online del Consiglio d'affari Bielorussia-Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/>.

151 La Bielorussia è interessata a sviluppare una cooperazione reciprocamente vantaggiosa con il Pakistan - Karankevich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razviti-vzaimovogdnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

152 Relazioni commerciali ed economiche tra la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica Islamica del Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade\\_and\\_economic\\_bilateral\\_relations/](https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade_and_economic_bilateral_relations/)



dovrebbero partecipare alla fiera industriale di Karachi. <sup>153</sup>Va notato che un anno e mezzo fa, nel settembre 2019, l'esposizione nazionale della Bielorussia è stata organizzata al più grande evento fieristico nella regione dell'Asia meridionale - l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) a Lahore, in Pakistan, dove "tali aziende bielorusse leader come BelAZ, MAZ, MTZ, la Mogilev Metallurgical Plant, la Belneftekhim Concern (Belshina, Naftan, Polatsk-Steklovokno) hanno presentato i loro prodotti. I <sup>154</sup>numerosi visitatori di questo forum d'affari hanno anche potuto vedere i migliori istituti di istruzione superiore bielorusse e gli sviluppi scientifici avanzati dell'Accademia Nazionale delle Scienze di Bielorussia. La sola Università statale bielorusse ha dimostrato a Lahore "più di 20 sviluppi scientifici e tecnologici nel campo della strumentazione, dei nuovi materiali, dell'ottica dei metalli e della tribofatica". La sola Università statale bielorusse ha dimostrato "20 sviluppi scientifici e tecnologici nel campo dell'ingegneria degli strumenti, dei nuovi materiali, dell'ottica dei metalli e della tribofatica", <sup>155</sup>e ha firmato un memorandum di intenti per sviluppare la cooperazione accademica, scientifica e tecnologica con la società Ali Power di Islamabad. Questa non è stata una brutta esperienza di partecipazione.

Parlando dello sviluppo della cooperazione con la **Corea del Sud**, va ricordato che nel luglio 2021, la Camera di commercio e industria bielorusse e la Korea International Trade Association hanno istituito un

---

153\_Ulakhovich: ci sono molte opportunità per rafforzare la cooperazione tra Bielorussia e Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ulakhovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

154\_Un'esposizione nazionale della Bielorussia aperta alla mostra IEMA in Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/>

155\_Risultati della partecipazione di BSU all'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, Repubblica Islamica del Pakistan) [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

consiglio di cooperazione commerciale, mettendo in pratica gli accordi raggiunti nel dicembre 2020, quando le parti hanno firmato un accordo di cooperazione. Tra i partecipanti a questa nuova piattaforma per discutere di questioni commerciali e rafforzare la cooperazione economica, di investimento, scientifica e tecnica, ci si aspetta che ci siano aziende bielorusse e coreane che hanno un passato di successo nella cooperazione, che "contribuiscono all'espansione delle relazioni economiche e commerciali bilaterali, così come le imprese interessate a realizzare progetti comuni nelle aree più promettenti"<sup>156</sup>. A giudicare dalla composizione della sessione inaugurale del Consiglio di Cooperazione Commerciale Bielorussia-Corea, questi includono il Belarusian High Tech Park, il China-Belarus Industrial Park Great Stone, e oltre venti altre aziende leader nell'elettronica, macchine utensili, industria automobilistica, farmaceutica e informatica.

Come promemoria, l'anno 2022 segnerà il 30° anniversario dello stabilimento delle relazioni diplomatiche tra i due paesi. Oggi Minsk e Seul cercano di fare passi concreti per intensificare l'impegno bilaterale, così come "dare sostanza pratica alla cooperazione nel quadro della 'Nuova politica del Nord'", che è intesa come un insieme di misure per intensificare la cooperazione economica tra la Repubblica di Corea e gli stati di integrazione eurasiatica. <sup>157</sup>Questa politica è intesa come un insieme di misure per intensificare la cooperazione economica tra la Repubblica di Corea e gli stati e le associazioni di integrazione della regione eurasiatica, compresa l'Unione economica eurasiatica. Seguendo questa politica, la Corea divide l'intero spazio settentrionale in tre regioni principali: la

---

156 La Bielorussia e la Repubblica di Corea istituiscono un consiglio di cooperazione commerciale [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-respublika-koreja-sozdali-sovet-delovogo-sotrudnichestva-449731-2021/>

157 La Bielorussia e la Repubblica di Corea discutono passi pratici per intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-respublika-koreja-obsudili-prakticheskie-shagi-po-aktivizatsii-sotrudnichestva-436200-2021/>

regione orientale - la Siberia e l'Estremo Oriente, la Mongolia, le tre province nordorientali della Cina; la regione centrale - i cinque paesi dell'Asia centrale; e la regione occidentale - la parte occidentale della Russia, l'Ucraina e la Bielorussia. È la regione occidentale che Seul considera la più industrializzata e innovativa. Per questo motivo, è visto come "una sorta di centro di industria innovativa nella direzione nord della cooperazione economica, importante anche per la creazione di nuovi materiali compositi e lo sviluppo delle tecnologie dell'informazione"<sup>158</sup>.

La parte bielorussa è anche generalmente interessata alle relazioni con i suoi partner coreani, principalmente per espandere la cooperazione industriale e stabilire impianti di produzione congiunti in una varietà di settori. Non solo nell'industria delle macchine utensili, nell'industria automobilistica, nella produzione di componenti automobilistici, nell'elettronica e negli elettrodomestici, ma anche nella produzione di pneumatici, attrezzature mediche e macchine agricole, così come "nel finanziamento e nella realizzazione di progetti di infrastrutture nell'innovazione, nelle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, nell'industria e nella scienza e tecnologia"<sup>159</sup>. A questo proposito, una delle aree topiche di cooperazione con i partner coreani è la seguente.

Dal 2019, il Ministero dell'Economia della Repubblica di Bielorussia sta attuando una serie di progetti di cooperazione internazionale per quanto riguarda la creazione di infrastrutture per il sostegno e lo sviluppo dell'industria intelligente nel nostro paese. In primo luogo, è stata realizzata una serie di lavori per valutare la prontezza della trasformazione digitale dell'economia nazionale, compreso il suo settore reale. Il progetto ha

---

158 Pak, C.H. approccio programmatico / C.H. Pak // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [https://export.by/programme\\_approach](https://export.by/programme_approach)

159 La Bielorussia è interessata a espandere la cooperazione di investimento con la Repubblica di Corea [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-rasshirenii-investitsionogo-sotrudnichestva-s-respublikoj-koreja-436524-2021/>

portato a raccomandazioni che prevedono lo sviluppo di una strategia mirata alla cooperazione tra le grandi aziende manifatturiere e le piccole e medie imprese. Sono stati introdotti anche nuovi strumenti di sostegno statale per la trasformazione digitale delle organizzazioni nel settore reale dell'economia. Quindi, questo lavoro è stato realizzato con il sostegno del programma di scambio di conoscenze con la Repubblica di Corea. Più specificamente, "a partire dal 2020, questo programma fornirà un sostegno consultivo per l'attuazione di un progetto pilota per la trasformazione digitale di un'impresa costruttrice di macchine. Si prevede che i risultati e le raccomandazioni ottenute saranno utilizzati per organizzare la trasformazione digitale delle imprese di costruzione di macchine in tutto il nostro paese"<sup>160</sup>. La serietà di questa interazione con i partner coreani è provata anche dal fatto che nel marzo 2021, Minsk ha ospitato il seminario-incontro repubblicano "Studiare l'esperienza della Repubblica di Corea nella trasformazione digitale del settore industriale dell'economia (ingegneria meccanica)", al quale hanno partecipato oltre 160 rappresentanti di enti e organizzazioni statali, la comunità d'affari della Bielorussia, zone economiche libere, parchi scientifici e tecnologici, sfera scientifica ed educativa. È importante notare che, con l'aiuto di esperti della Repubblica di Corea, hanno considerato l'esperienza specifica delle aziende manifatturiere coreane di base - LG e Hyundai - nell'implementazione del processo di trasformazione digitale nel settore dell'ingegneria meccanica dell'industria. Dopo di che, il Ministero dell'Economia bielorusso ha espresso la fiducia che "i risultati della discussione dell'esperienza coreana diventeranno una solida base per lo spiegamento di progetti nel campo dello sviluppo digitale delle organizzazioni del complesso industriale del paese e il

---

160\_Un centro dimostrativo pilota nel Technopark di Brest dovrebbe entrare in funzione nel 2022 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/opytno-demonstratsionnyj-tsentr-v-brestrskom-tehno-parke-planirujetsja-v-vesti-v-ekspluatatsiju-v-2022-godu-448204-2021/>

coinvolgimento del settore delle PMI impegnate nel settore manifatturiero in questo processo<sup>161</sup>. Si dovrebbe supporre che il Consiglio di cooperazione commerciale bielorusso-coreano darà ora il suo contributo alla soluzione di tutte queste questioni. Dopo tutto, ha un campo di attività molto ampio.

Un altro stato asiatico con cui l'interazione si è intensificata nel 2021 è stato l'**Oman**. Nell'agosto 2021, il Business Forum Bielorussia-Oman si è tenuto online. L'attenzione della parte bielorusa all'intensificazione dell'impegno commerciale con questo paese mediorientale può essere spiegata da diverse ragioni. In primo luogo, esporta petrolio, prodotti petroliferi e gas. E considera sempre l'acquisto di prodotti alimentari e di ingegneria dai suoi partner stranieri. In secondo luogo, l'Oman è interessante per la Bielorussia a causa della sua posizione geografica. La sua infrastruttura portuale permette alla Bielorussia di considerare seriamente le esportazioni verso tutta la regione della penisola araba. Tutto questo fa dell'Oman uno dei promettenti partner commerciali, economici e d'investimento della Bielorussia in Medio Oriente.

Tuttavia, nel 2020 il fatturato commerciale tra i paesi ammontava solo a 1,15 milioni di dollari, con una quota di esportazioni bielorusse pari a 850 mila dollari, la cui base era "fertilizzanti potassici e prodotti alimentari"<sup>162</sup>. Questo è notevolmente inferiore agli indicatori che sono stati osservati nel commercio bielorusso-omano quasi dieci anni fa. Dobbiamo ricordare che "il livello più alto del fatturato commerciale tra la Bielorussia e l'Oman è stato registrato nel 2012 - 12 milioni di dollari"<sup>163</sup>. Ecco perché

---

161 La Repubblica di Corea ha presentato la sua esperienza nella trasformazione digitale della costruzione di macchine a Minsk [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/respublika-koreja-predstavila-v-minske-svoj-opyt-tsifrovoj-transformatsii-mashinostroenija-432451-2021/>

162 Cooperazione nella sfera commerciale ed economica [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr\\_oman/economical/](https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr_oman/economical/)

163 Ogneva, Y. Koltovitch: la visita della delegazione commerciale dell'Oman contribuirà all'aumento del fatturato commerciale / Y. Ogneva // [risorsa elettronica]. - - 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/koltovich-vizit-biznes-delegatsii-iz-omana-posposobstvuet-uvlicheniju-tovarooborota-211012-2016/>

il compito di riportare i volumi del commercio e della cooperazione economica alla traiettoria di crescita è stato uno dei principali per i partecipanti al seminario d'affari, durante il quale hanno discusso sia lo stato attuale che le prospettive di sviluppo dei partenariati bilaterali nella produzione industriale, agricola e alimentare, il potenziale di cooperazione per gli investimenti e la realizzazione di progetti comuni nei due paesi, "così come la possibilità di tenere una riunione del Consiglio d'affari Bielorussia-Oman"<sup>164</sup>.

L'attenzione delle parti alle attività del consiglio d'affari si spiega con il fatto che è uno degli strumenti più attivamente utilizzati per lo sviluppo del commercio e della cooperazione economica tra i due paesi. La Bielorussia e l'Oman hanno firmato l'accordo sulla sua istituzione nel 2010, ma la prima riunione del Consiglio d'affari non ha avuto luogo fino all'agosto 2015 a Minsk. La parte omanita ha visto il suo compito nel venire nella capitale bielorussa in quel momento come determinare le aree più promettenti per espandere il commercio e la cooperazione economica. "Se parliamo degli investimenti dell'Oman in Bielorussia, le prospettive sono viste soprattutto in settori come l'industria pesante e il complesso petrolchimico. <sup>165</sup>Pochi mesi dopo, i partner omaniti erano interessati a investire nello sviluppo dell'agricoltura bielorussa, nel settore immobiliare e nell'ecoturismo, e si sono accordati con la parte bielorussa per "sviluppare congiuntamente progetti scientifici e innovativi, elaborare proposte e stabilire strutture di assemblaggio bieloruse in Oman"<sup>166</sup>.

---

164\_C'è un notevole potenziale di cooperazione tra Bielorussia e Oman in vari settori - Ulahovich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/mezhdubelarusju-i-omanom-est-znachitelnyj-potencial-sotrudnichestva-v-razlichnyh-oblastjah-ulahovich-455263-2021/>

165 Ogneva, Y. Oman studierà la possibilità di partecipare al Parco Industriale sino-bielorusso / Y. Ogneva // [risorsa elettronica]. - - 2015. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/oman-izuchit-vozmozhnosti-uchastija-v-kitajsko-belorussskom-industrialnom-parke-160157-2015/>

166 Il business omanita mostra interesse a investire nei settori agroalimentare, immobiliare ed ecoturistico della Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2015. - URL:

Nel settembre 2016, per la prima volta, una delegazione rappresentativa di più di 40 importanti uomini d'affari dell'Oman è venuta a Minsk dall'Oman per partecipare alla seconda riunione del Consiglio d'affari bielorusso-omano, il cui ambito di attività e interessi comprendeva "investimenti, banche, costruzioni, cibo e agricoltura, produzione industriale, miniere, assicurazioni, consulenza finanziaria, servizi di trasporto, commercio al dettaglio, affari alberghieri e turismo. Uno dei <sup>167</sup>temi principali di questo forum è stato "l'investimento nella produzione agricola in Bielorussia per aumentare la produzione qui e rifornire sia il mercato del Golfo che quello dell'<sup>168</sup>Unione Economica Eurasiatica. Si è anche parlato della possibilità di creare una joint venture in Oman per la vendita, l'assemblaggio e il servizio post-vendita dei macchinari Amkodor.

Nell'ottobre 2017, la Bielorussia ha partecipato per la prima volta alla più grande fiera del cibo e dell'ospitalità dell'Oman, Food and Hospitality. L'interesse è stato alimentato dal fatto che la produzione di cibo rimane un problema in quel paese, come altrove in Medio Oriente. Fino alla metà delle importazioni dell'Oman provengono da beni di consumo e prodotti alimentari. "Al momento, l'Oman è particolarmente interessato a fornire carne di pollame, uova di gallina e prodotti caseari: latte scremato e intero in polvere, burro animale, siero di latte in polvere e formaggio" <sup>169</sup>. Infine, la terza riunione del Consiglio d'affari Bielorussia-Oman si è tenuta a Minsk nell'aprile 2019. In questa occasione, i

---

<https://www.belta.by/economics/view/biznes-omana-projavljaet-interes-k-investirovaniju-v-apk-belarusi-sektor-nedvizhimosti-ekologicheskogo-166686-2015/>

167. Più di 40 grandi uomini d'affari dell'Oman visiteranno la Bielorussia [risorsa elettronica]. -- 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-40-krupnyh-biznesmenov-omana-posetjat-belarus-210359-2016/>

168. Uomini d'affari omaniti progettano di investire nella produzione agricola in Bielorussia [risorsa elettronica]. -- 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/omanskie-biznesmeny-planirujut-investirovat-v-proizvodstvo-selhozproduktsii-v-belarusi-210859-2016/>

169. Prodotti bielorusi da presentare alla mostra internazionale in Oman [risorsa elettronica]. -- 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-produkty-budut-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-omane-266188-2017/>

partecipanti hanno considerato le opportunità di interazione commerciale bilaterale e le prospettive di realizzazione di progetti di investimento "nei settori della logistica, dell'industria del petrolio e del gas, dello sviluppo dei sistemi di sicurezza, del turismo, dell'organizzazione di mostre e fiere, degli eventi commerciali..<sup>170</sup>." . Inoltre, una "società interessata a sviluppare tecnologie innovative e la sfera IT" <sup>171</sup>è apparsa come parte della delegazione omanita.

Tutto questo dimostra che le due parti hanno un notevole potenziale di sviluppo della cooperazione commerciale, che ora deve essere capitalizzato in progetti concreti. Questo sarà probabilmente l'obiettivo della quarta riunione del Consiglio d'affari, che le due parti prevedono di tenere nel 2021.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

170\_Una riunione del Consiglio di cooperazione commerciale Bielorussia-Oman si terrà a Minsk il 10 aprile [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorussko-omanskogo-soveta-delovogo-sotrudnichestva-projdet-v-minske-10-aprelja-342835-2019/>

171\_Lisatovich, T. La Bielorussia è interessata al business omanita che viene nel paese - Koltovich / T. Lisatovich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-prihode-v-stranu-biznesa-omana-koltovich-343395-2019/>



## **Bielorussia-Cina: Per sviluppare l'esistente potenziale di cooperazione**

Nel 2021, la Repubblica Popolare Cinese ha lanciato il 14° piano quinquennale di sviluppo economico e sociale fino al 2025, che farà nuovi passi nelle politiche di riforma e darà forma a una nuova architettura di cooperazione internazionale reciprocamente vantaggiosa per "migliorare globalmente l'apertura del paese al mondo esterno, promuovere la liberalizzazione e la facilitazione del commercio e degli investimenti, promuovere l'innovazione e lo sviluppo del commercio, promuovere lo sviluppo co-costruzione di alta qualità del progetto One Belt One Road<sup>172</sup>". In questo modo, la parte cinese mirerà a creare nuovi vantaggi nella cooperazione e nella competizione internazionale, poiché ritiene che "la cooperazione e gli scambi economici internazionali sono ancora un requisito oggettivo per lo sviluppo economico globale". L'apertura al mondo esterno è la politica statale di base del paese<sup>173</sup>. Per quanto riguarda la Bielorussia, la parte cinese esprime la fiducia che i due paesi dovrebbero continuare a utilizzare reciprocamente i vantaggi delle loro economie, che si completano a vicenda in larga misura, sviluppare il potenziale esistente per l'interazione, anche nel quadro del progetto One Belt, One Road e il China-Belarus Industrial Park Great Stone, ed espandere la cooperazione "in settori quali il controllo epidemico, il

---

172 Comunicato del Quinto Plenum del 19° Comitato Centrale CPC [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://ru.china-embassy.org/rus/ggl/t1832267.htm>

173 Qimin, C. La Cina nel 2021-2025 intende attuare un nuovo piano di sviluppo / C. Qimin // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/kitaj-v-2021-2025-godah-nameren-realizovat-novyj-plan-razvitija-7479/>

commercio e l'economia, l'istruzione, la scienza e la tecnologia, la cultura, le relazioni interregionali" <sup>174</sup>.

Bisogna ricordare che la Repubblica di Bielorussia ha ormai costruito relazioni abbastanza forti e aperte con la Repubblica Popolare Cinese, che sono caratteristiche solo di tre paesi ora - Russia, Pakistan e Regno Unito. Questo è confermato dalle seguenti cifre. "La RPC è il secondo partner commerciale estero della Bielorussia dopo la Russia, con un fatturato annuo di 5 miliardi di dollari. <...> Circa 500 esportatori bielorusi hanno già preso piede in questo mercato competitivo. Più di 100 imprese agricole sono state accreditate. Ventiquattro progetti del valore di quasi 4,5 miliardi di dollari sono stati realizzati in Bielorussia con le risorse della Cina<sup>175</sup>.

Il progetto di punta in questo contesto è senza dubbio il Parco Industriale Sino-Bielorusso della Grande Pietra, che nei suoi sei anni incompleti di esistenza ha già visto 650 milioni di dollari di investimenti, con 68 residenti di 14 paesi già registrati con un investimento dichiarato di 1,2 miliardi di dollari, di cui circa la metà ha iniziato le operazioni. Di conseguenza, "supercapacitori, gru per camion, attrezzature laser, droni, motori Euro 6 e cambi per carichi pesanti, una zona di comunicazione pilota 5G e un terminal container multimodale sono solo alcuni esempi di progetti attualmente in corso nel parco<sup>176</sup>. Nel 2021 ci sono piani per attrarre altri 17 nuovi residenti. Grandi speranze in questo senso sono riposte in un progetto di terminal ferroviario multimodale che coinvolge Germania, Cina e Svizzera, che inizierà la costruzione nel prossimo futuro,

---

174\_Xiaoyun, S. Taking the Bull by the Horns / S. Xiaoyun // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vzjat-byka-za-roga-sovety-posla-kr-kak-pravilno-vstretit-kitajskij-novyj-god-7657/>

175\_Yaroshenko: la Bielorussia ha costruito relazioni forti e aperte con la Cina [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/jaroshenko-belarus-vystroila-prochnye-i-otkrytye-otnoshenija-s-kitaem-428410-2021>

176 Gli investimenti in Velikiy Kamen durante la realizzazione del progetto ammontavano a 650 milioni di dollari - Yaroshenko [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-v-velikij-kamen-za-vremja-realizatsii-proekta-sostavili-650-mln-jaroshenko-428432-2021/>

e anche nell'arrivo qui della società americana Ivy Global, che sta pensando di aprire un "impianto farmaceutico per produrre una vasta gamma di farmaci, anche per combattere il COVID-19" a Velikiy Kamen<sup>177</sup>. Nello stesso anno, "quando inizia la seconda fase di sviluppo del parco, ci sono anche piani per costruire un secondo complesso residenziale con 173 appartamenti e una seconda sottostazione"<sup>178</sup>.

Continuando il tema dell'edilizia, va notato che nel 2021 verrà anche la costruzione di uno stadio di calcio nazionale e di una piscina di standard internazionale in Bielorussia con l'aiuto di sovvenzioni cinesi, con il completamento di questi progetti nel 2023, e l'inizio della terza fase della costruzione di alloggi sociali sul suolo bielorusso nella prima metà del 2021, utilizzando di nuovo l'aiuto di sovvenzioni cinesi. Ricordiamo che le prime due fasi del progetto hanno visto la costruzione di 38 case con 3.286 appartamenti in sei regioni e Minsk, che hanno contribuito a migliorare le condizioni di vita di oltre diecimila persone. Durante la terza fase "si prevede di costruire 1166 appartamenti di edilizia sociale in 20 case. L'area totale costruita sarà di circa 66.000 metri quadrati. Gli appartamenti saranno forniti ai cittadini che sono registrati come bisognosi di migliori condizioni abitative e che hanno diritto all'alloggio sociale"<sup>179</sup>.

Infine, per quanto riguarda la pandemia di coronavirus, i due paesi si sono uniti fin dall'inizio per combatterla, fornendosi reciprocamente aiuto e sostegno. Come risultato, "40 tonnellate di forniture mediche umanitarie sono state inviate dalla Bielorussia alla Cina. Dalla Cina, due spedizioni di forniture mediche di emergenza per un valore di circa 32,6 milioni di yuan,

---

177 L'azienda statunitense Ivy Global sta pensando di aprire un impianto farmaceutico a Great Stone [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/amerikanskaja-kompanija-ivy-global-rassmatrivaet-vozmozhnost-otkrytija-v-velikom-kamne-farnzavoda-426540-2021/>

178 Great Stone Industrial Park prevede di attirare circa 17 residenti nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/>

179 La Cina costruirà altre 20 case popolari in Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-sobiraetsja-postroit-v-belarusi-esche-20-sotsialnyh-domov-426882-2021/>

fornite dal governo cinese, e 110 tonnellate da regioni gemellate e aziende partner" <sup>180</sup>. Data l'attuale situazione con il riemergere dei focolai dell'epidemia, le parti intendono continuare a lavorare insieme attivamente per affrontare questa sfida globale, confermando con azioni concrete il livello esistente di partenariato strategico a tutto tondo di fiducia e la cooperazione reciprocamente vantaggiosa.

Per quanto riguarda la cooperazione tra le regioni dei due paesi, già nel gennaio 2021 le parti hanno proposto "di dichiarare l'anno delle regioni bielorusse e cinesi e farlo durare tre anni, dal 2021 al 2023, per sviluppare la cooperazione interregionale"<sup>181</sup>. Un certo numero di regioni bielorusse e cinesi stanno già prendendo misure attive per aggiornare questi partenariati. Già nel 2020, la regione bielorusca di **Grodno** e la provincia cinese di **Hainan** hanno firmato un accordo di gemellaggio, che prevede un aumento significativo della cooperazione tra le regioni in campo economico, commerciale e culturale. Questo non è il primo partner della regione di Grodno nel Celeste Impero.

Già nel 2007, i residenti di Grodno hanno stabilito relazioni di gemellaggio con la provincia di **Gansu**. Nel 2014, "le parti hanno firmato un memorandum di cooperazione per rafforzare la cooperazione economica e commerciale e hanno sviluppato il programma di cooperazione della regione di Grodno e della provincia di Gansu per il 2014-2020, che ha cercato sistematicamente di affrontare gli aspetti più importanti del partenariato bilaterale e delle relazioni di gemellaggio"<sup>182</sup>.

---

180 Qiuyan, C. Covid non un ostacolo - il commercio tra Bielorussia e Cina si è rivelato resistente allo stress / C. Qiuyan // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/kovid-ne-pomeha-torgovlja-belarusi-i- knr-okazalas-stressoustojchivoj-7641/>.

181 Conversazione telefonica con il presidente della Repubblica popolare cinese Xi Jinping [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://president.gov.by/ru/events/telefonnyy-razgovor-s-predsedatelem-kitayskoy-narodnoy-respubliki-si-czinpinom>

182 Zalessky, B. Vettore di partnership - Cina. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - C. 105.

L'Università statale Yanka Kupala di Grodno, che ha stabilito una cooperazione multiforme con 10 università cinesi, è diventata un partecipante attivo in questa cooperazione interregionale. Oggi, gli studenti cinesi studiano a Grodno "a tutti i livelli - dal dipartimento preparatorio agli studi post-laurea. Si stanno anche sviluppando diversi progetti di ricerca congiunti in biochimica. Prima è stato realizzato un progetto nel campo dell'ingegneria meccanica, ora contiamo anche su un progetto nel campo della logistica" <sup>183</sup>. Nell'agosto 2018, l'Università statale Yanka Kupala di Grodno ha aperto un centro di stage per i dipendenti della provincia di Gansu. Già nel 2019, quattro progetti di investimento basati su investimenti cinesi sono stati realizzati a Grodno. In particolare, l'ex Hotel Grodno è stato ricostruito. Un residente cinese registrato nella zona economica libera Grodnoinvest, che aveva intenzione di realizzare un progetto logistico lì. Inoltre, "Grodno ha anche aperto un centro di medicina tradizionale cinese e un centro commerciale ed espositivo, che espone le merci dei partner della regione dalla Cina."<sup>184</sup>

Nel 2018, la regione di Grodno ha firmato un protocollo di intenti per stabilire relazioni amichevoli con la provincia di **Fujian**. Nel linguaggio ufficiale, "il documento delinea importanti aree di cooperazione complementare interregionale - commercio, investimenti, logistica e cultura"<sup>185</sup>. Si può aggiungere che l'avvicinamento delle regioni è stato portato dal fatto che la provincia cinese ha un settore industriale ben sviluppato - elettronica e ingegneria meccanica, e la regione bielorusa - agricoltura. E questo è "solo uno dei percorsi di cooperazione reciprocamente

---

183 L'università statale Yanka Kupala sviluppa progetti di ricerca congiunti con le università cinesi [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grgu-im-janki-kupaly-razvivaet-s-kitajskimi-vuzami-sovmestnye-nauchnye-proekty-344391-2019/>

184 Quattro progetti d'investimento con capitale cinese sono in corso di realizzazione nella regione di Grodno [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-grodnenskoj-oblasti-realizujutsja-4-investproekta-s-kitajskim-kapitalom-344505-2019/>

185 Sulla creazione di legami regionali della regione di Grodno con la provincia cinese di Fujian [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: [http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o\\_generalnom\\_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html](http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html)

rafforzati che possono essere sviluppati nell'area commerciale ed economica"<sup>186</sup>. Inoltre, il lino bielorusso e i prodotti della lavorazione del legno sono richiesti sul mercato cinese, e la parte cinese ha dichiarato la sua disponibilità ad aumentare gli investimenti nella regione di Grodno in una vasta gamma di settori: dalle centrali nucleari alle alte tecnologie. E ora le parti stanno lavorando all'attuazione degli accordi raggiunti.

In breve, la Repubblica popolare cinese è diventata un partner strategico per la regione occidentale bielorusa, come dimostrano le cifre. Le aziende della regione di Grodno hanno esportato più di 160 milioni di dollari di merci verso il mercato cinese nei primi 10 mesi del 2020. Si tratta principalmente di prodotti alimentari e petroliferi. La comparsa di nuovi partner cinesi, in particolare la provincia di Hainan, significa che la regione di Grodno attualizzerà la cooperazione anche in altre aree - nell'alta tecnologia, nella produzione di ingegneria elettrica e nella realizzazione di progetti più globali e ambiziosi. Tra questi ci sono la costruzione di un centro logistico all'aeroporto di Grodno e l'apertura di voli diretti tra Grodno e la provincia di Hainan. Questo permetterà, in primo luogo, di sviluppare più attivamente il turismo e la cooperazione umanitaria e, in secondo luogo, di promuovere la fornitura reciproca di beni. In <sup>187</sup> futuro, il centro logistico può diventare un hub di trasporto e un gateway per promuovere le merci cinesi non solo in Bielorussia, ma anche nei paesi europei più vicini. Inoltre, si può dire che l'istituzione di gemellaggi tra la regione di Grodno e la provincia di Hainan contribuirà a sviluppare la cooperazione tra le città delle regioni bielorusa e cinese. Così, gli accordi

---

186 La regione di Grodno e la provincia di Fujian della Repubblica popolare cinese svilupperanno più attivamente la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-provintsija-knr-futszjan-budut-aktivnee-razvivat-sotrudnichestvo-313085-2018/>

187 La regione di Grodno e la provincia cinese di Hainan hanno firmato un accordo di gemellaggio [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-hajnan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-421086-2020/>

tra città come **Lida** e **Sanya**, **Ostrovets** e **Tsyunhai** sono già in fase di progetto. I centri amministrativi di **Grodno** e **Haikou** non saranno risparmiati da questo processo.

Un altro esempio interessante è la **regione di Gomel**, che ha firmato un accordo di gemellaggio con la provincia cinese del **Sichuan** nell'aprile 2021 per espandere la cooperazione nella sfera economica, sociale e culturale. Come promemoria, le regioni bielorusse e cinese hanno stabilito relazioni amichevoli sei anni fa, quando nel maggio 2015 hanno firmato un accordo di cooperazione, che prevedeva "l'organizzazione della cooperazione sui principi di partenariato, uguaglianza, fiducia e beneficio reciproco in settori come l'economia, l'agricoltura, la salute e la cultura, l'istruzione, lo sport e il turismo", e ha accettato di stabilire una cooperazione diretta tra i due paesi.<sup>188</sup> Hanno anche concordato di stabilire contatti diretti e gemellaggi tra le città della regione e della provincia. E tre anni dopo, nell'agosto 2018, i centri amministrativi delle regioni - le città di **Gomel** e **Chengdu** - hanno adottato un accordo sull'istituzione di relazioni di gemellaggio.

A quel tempo, la cooperazione interregionale della regione di Gomel sul vettore cinese si stava sviluppando in altre tre direzioni - con le regioni autonome della **Mongolia Interna** (2011) e **Xinjiang Uygur** (2016), così come la provincia di **Jiangsu** (2016). Questo ha permesso alle imprese della regione di aumentare le esportazioni verso la Cina di quasi tre volte e mezzo, da 3,9 milioni di dollari a 13,5 milioni di dollari, alla fine del 2018. Le principali voci di esportazione erano allora i prodotti lattiero-caseari, il lino, la lana e il legname. E la lista delle imprese accreditate a fornire prodotti lattiero-caseari al mercato cinese comprendeva già "cinque

---

188 Zalesky, B. Il potenziale del multivettorismo. Cronaca della cooperazione internazionale / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2020. - - C. 63.

produttori di Gomel: Milkavita, Rogachev Dairy Canning Plant, Turov e Kalinkovichi Dairy Plants, Mozyr Dairy Products"<sup>189</sup>.

I due anni successivi hanno mostrato una crescita ancora più impressionante delle esportazioni dalla regione di Gomel verso la Cina, dimostrando in modo convincente quanta domanda ci sia per questi prodotti nel mercato cinese. In particolare, "nel 2020, con un aumento del 32%, sono stati inviati 91 milioni di dollari di merci in quel paese<sup>190</sup>. Pasta di legno, legname, carne e prodotti lattiero-caseari e dolciumi hanno già costituito la maggior parte di queste spedizioni. E si dovrebbe supporre che l'attuale livello di interazione con le regioni cinesi è lontano dall'esaurire il suo potenziale, in quanto "i produttori di Gomel sono pronti a soddisfare le esigenze della parte cinese in lino, prodotti dolciari, cioccolato, bevande alcoliche, fibre di carbonio, fibra di carbonio non tessuta, legname e mobili"<sup>191</sup>. Inoltre, c'è un notevole interesse nell'espandere le forniture delle mietitrici di pannocchie e delle mietitrici di foraggio di Gomselmash in Cina.

Va notato che ci sono grandi riserve di sviluppo per la regione di Homiel nell'interazione con praticamente ogni partner cinese o regione gemella, accordi raggiunti in precedenza con i quali devono essere aggiornati oggi. Per esempio, nella provincia del Sichuan, che ospita più di 90 milioni di persone, nel suo centro amministrativo Chengdu, è stato aperto già nel novembre 2019 il padiglione nazionale bielorusso, diviso in sette zone, dove si sono iniziate a vendere merci bielorusse, tra cui cibo e

---

189 Le imprese della regione di Gomel hanno aumentato le esportazioni di beni verso la Cina di quasi 3,5 volte nel 2018 [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-velichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

190 Le imprese della regione di Gomel hanno aumentato le loro esportazioni verso la RPC di un terzo [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-velichili-eksport-produksii-v-knr-434841-2021/>

191 La regione di Gomel e la provincia cinese del Sichuan hanno firmato accordi di gemellaggio [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-sychuan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/>



bevande, prodotti agricoli e artigianato. Allo stesso tempo, le parti bielorusse e cinese hanno detto di essere pronte a basare il padiglione su "una piattaforma di comunicazione bidirezionale completa che comprenderà settori come l'economia, la cultura, l'istruzione, il turismo, gli investimenti e i servizi".<sup>192</sup> Speriamo che l'accordo firmato nell'aprile 2021 sull'istituzione di relazioni di gemellaggio tra la regione di Homiel e la provincia del Sichuan diventi un altro strumento reale che aiuti ad affrontare il compito.

Nel 2021 potrebbero aprirsi interessanti opportunità di cooperazione tra la regione di Gomel e la regione autonoma della **Mongolia interna** della Cina. Dopo tutto, le regioni hanno già adottato un programma di cooperazione per il 2020 nel 2019. E ha sostenuto questo documento allo stesso tempo con un Accordo di Intenti riguardante l'istituzione di relazioni di gemellaggio tra i centri amministrativi della regione e la regione autonoma - le città di **Gomel** e **Hohhot**, che prevedeva lo sviluppo della cooperazione in economia, commercio, scienza, tecnologia, ambiente, cultura, istruzione, sport, turismo e sanità. Il fatto che la Mongolia Interna sia una zona ricca di "risorse naturali: foreste a est, minerale di ferro a ovest, allevamento di bestiame a nord e coltivazione di grano a sud"<sup>193</sup> offre ulteriori opportunità per espandere questa cooperazione. Da parte di Hohhot, "l'ingegneria meccanica, in particolare la produzione di macchine agricole" è stata anche elencata come area prioritaria per la cooperazione, così come la trasformazione alimentare e la costruzione.<sup>194</sup> Lo sviluppo economico del paese, così come la trasformazione alimentare e la

---

192 Mozgov, E. Il padiglione nazionale bielorusso è stato aperto a Chengdu, Cina / E. Mozgov // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.sb.by/articles/v-kitajskom-chendu-otkrylsya-belorusskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

193 Un accordo di intenti è stato firmato [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-0-namereniyakh/?NEWS\\_FILTER\\_TYPE=sotrudnichestvo](http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-0-namereniyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo)

194 Le autorità della città cinese di Hohhot intendono sviluppare relazioni industriali con Gomel [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hoto-namereny-razvivat-otnoshenija-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>

costruzione, sono stati anche menzionati come aree prioritarie per la cooperazione con Hohhot. La serietà delle intenzioni delle imprese di Gomel di entrare con i loro prodotti nel mercato della Mongolia Interna è testimoniata dalla loro partecipazione al forum regionale bielorusso-cinese tenutosi a Hohhot nel giugno 2019, dove "il potenziale di investimento della regione di Gomel, <...> la società di carne e latte di Gomel, JSC Spartak sono stati presentati con presentazioni separate"<sup>195</sup>. Si deve presumere che tutte queste intenzioni delle parti di cooperare oggi stanno già entrando nella fase di attuazione di specifici progetti comuni.

Come risultato, sottolineiamo che tutti questi fatti confermano ancora una volta la correttezza del corso scelto in Bielorussia per stabilire e sviluppare vari gemellaggi e relazioni di partenariato delle regioni bielorusse con i loro colleghi di altri paesi, la cui esperienza di attuazione già dimostra che questo è "un settore importante ed efficace della cooperazione internazionale, caratterizzato da apertura, fiducia reciproca, tolleranza e gentilezza". L'esperienza di questi progetti dimostra già che si tratta di "un settore importante ed efficace della cooperazione internazionale, caratterizzato da apertura, fiducia reciproca, tolleranza e buon cuore, che"<sup>196</sup>, se sviluppato in modo coerente e costante, incoraggia l'investimento reciproco e amplia la cooperazione produttiva per creare impianti di produzione ad alto impatto.

---

195\_Grishkevich, A. bielorusso-cinese forum regionale si è tenuto nella città di Hohhot / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorussko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto-i-99900.html>

196 Batura, B. Twinning - small links of big friendship / B. Batura // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/pobratimskoe-dvizhenie-malenkie-zvenija-bolshoj-druzhby-7603>

## **Bielorussia-Cina:**

### **Le regioni come fattore di completezza partenariato strategico**

Nel gennaio 2021, la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica Popolare Cinese hanno raggiunto un accordo al più alto livello per celebrare l'Anno delle Regioni dei due paesi nei prossimi tre anni - dal 2021 al 2023. Questa decisione sottolinea ancora una volta l'enorme ruolo che l'interazione intensificata a livello di regioni autonome, regioni, province e città dei due paesi gioca nello sviluppo delle relazioni bilaterali Bielorussia-Cina, e il cui potenziale è ancora da esplorare pienamente dalle due parti. Questo è evidenziato dai risultati del 2020, quando il fatturato commerciale tra la Bielorussia e la Cina ha superato i 4,5 miliardi di dollari e l'esportazione di beni bielorussi è aumentata di quasi il 10%. Allo stesso tempo, "i prodotti dell'agricoltura e della lavorazione del legno sono diventati il motore dell'esportazione bielorussa verso la RPC, con consegne raddoppiate.<sup>197</sup> È anche importante che più di cento produttori agricoli bielorussi sono già stati accreditati in Cina, e la stragrande maggioranza di loro si trova nelle regioni del nostro paese.

Le prove mostrano che i due paesi stanno prendendo una serie di misure per sbloccare il pieno potenziale della cooperazione bilaterale tra Bielorussia e Cina. Particolare attenzione a questo proposito è rivolta a risolvere le questioni relative all'accesso delle merci bielorusse al mercato cinese. In particolare, alla riunione del dicembre 2020 del Comitato intergovernativo di cooperazione Bielorussia-Cina, è stata creata una piattaforma pratica per elaborare tutte le questioni di accesso al mercato cinese, così come le catene veterinarie, di sorveglianza di quarantena e di

---

<sup>197</sup> Sul risultato del commercio bilaterale con la Cina nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

logistica, sotto forma della Commissione sulla cooperazione doganale e di quarantena. Un gruppo di lavoro composto da esperti del Ministero del Commercio cinese e del Ministero dell'Economia bielorusso, che è stato formato alla fine del 2020, semplificherà anche le procedure commerciali e creerà una base per un commercio attivo. Il gruppo di lavoro deve elaborare un accordo sul commercio dei servizi e degli investimenti, "la cui realizzazione cambierà l'essenza e la profondità dello sviluppo reciproco e faciliterà gli investimenti reciproci senza restrizioni e liste di esclusione". La facilitazione del commercio dei servizi è la base per un commercio attivo in questa fase, dato che la merce moderna è composta da servizi per l'80%" <sup>198</sup>. La stessa riunione di dicembre (2020) del comitato di cooperazione intergovernativa ha anche sottolineato la necessità di coinvolgere al più presto nel giro d'affari economico le rimanenti risorse creditizie cinesi di circa 4 miliardi di dollari per progetti specifici di sviluppo delle infrastrutture sociali e di trasporto nelle regioni bielorusse.

Come possiamo vedere, i compiti fissati a livello interstatale sono ambiziosi e concreti. Ovviamente, difficilmente sarà possibile risolverli senza la partecipazione impegnata delle regioni. È qui che i media regionali dovrebbero avere voce in capitolo nel promuovere le idee del partenariato strategico globale bielorusso-cinese e la cooperazione reciprocamente vantaggiosa nei prossimi tre anni. Tanto più che si trovano ora di fronte a compiti non meno ambiziosi per aggiornare sia la forma che il contenuto.

Bisogna ricordare che alla riunione del consiglio del Ministero dell'Informazione della Repubblica di Bielorussia del febbraio 2021, la stampa regionale, che costituisce un segmento significativo della sfera dei media bielorusse e copre quasi tutto il territorio del paese, è stata nominata

---

198 La Bielorussia e la RPC hanno istituito una piattaforma per risolvere le questioni di accesso al mercato cinese [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>.

tra le questioni più importanti dello sviluppo del campo dell'informazione del nostro paese che devono essere elaborate e risolte come una questione prioritaria. La priorità delle loro attività dovrebbe essere la creazione di un prodotto mediatico di alta qualità. Allo stesso tempo, "dovrebbero rispondere alle sfide del tempo, essere in grado di adattarsi rapidamente alle esigenze del lettore".<sup>199</sup> e contribuire alla creazione di un'immagine positiva della Bielorussia. A questo proposito, il coinvolgimento più attivo dei media regionali bielorusi nella copertura della realizzazione del "piano triennale" delle regioni di Bielorussia e Cina può e deve diventare un passo molto importante nella formazione e nello sviluppo del suo segmento internazionale. Tanto più che il focus tematico delle pubblicazioni dedicate alla cooperazione tra le regioni dei due paesi può e deve essere già molto vario.

In particolare, tali forme di cooperazione tra le regioni dei due paesi come i gemellaggi e le relazioni di partenariato dovrebbero ricevere un impulso particolarmente forte per lo sviluppo nei prossimi tre anni. Il loro livello attuale è eloquentemente dimostrato dal seguente fatto: ogni regione bielorusa e Minsk sono già gemellate o associate con due o più regioni cinesi, il che assicura che quasi tutte le province del Regno di Mezzo sono coperte. Per esempio, l'Oblast di Brest è stato gemellato con la provincia di Hubei (dal 1994), la provincia di Qinghai (2015) e la provincia di Qinghai (2015), Qinghai (2015), Anhui (2016), Shanxi (2019); provincia di Vitebsk: Shandong (2004), Heilongjiang (2005), Guizhou (2015), Jiangxi (2018); Gomel - Mongolia interna (2011) e regioni autonome Xinjiang Uygur (2016), Sichuan (2011) e Jiangsu (2016); e Grodno - Gansu (2007), Fujian (2018), Hainan (2019) Minsk: Chongqing (2002), Guangdong (2012) e Zhejiang (2015); Mogilev: Jiangsu (1997), Henan (2008), Hunan (2016), Shaanxi (2018), Tianjin (2019); la capitale bielorusa: Changchun

---

199 Igor Petrishenko: Oggi un giornalista dovrebbe essere un lavoratore universale dei media, capace di lavorare su diverse piattaforme - in un giornale, in un sito web, nei social network e nei messenger [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9758>

(1992), Beijing (1997), Shenzhen (2013), Shenyang (2016), Shanghai (2018). Inoltre, "più di 20 accordi sono stati conclusi sulla creazione e lo sviluppo della cooperazione tra città e centri regionali e città della Bielorussia e centri amministrativi e città della subordinazione centrale della Cina.<sup>200</sup>

È caratteristico che il processo di espansione e attualizzazione dei gemellaggi e delle relazioni di partenariato continui ancora oggi. Così, per quanto riguarda lo sviluppo delle relazioni di gemellaggio tra la regione di **Grodno** e la provincia di **Hainan**, "gli accordi tra città come Lida e Sanya, Ostrowiec e Qionghai sono già allo stadio di progetto"<sup>201</sup>. Nell'aprile 2021, la regione di **Gomel** e la provincia **del Sichuan** hanno deciso di espandere significativamente le relazioni di gemellaggio nella sfera economica, sociale e culturale. Alla fine di marzo 2021 la regione di **Brest** e la provincia di **Hubei** hanno discusso l'intera gamma di interazione. Come risultato, "le parti hanno convenuto di concordare una tabella di marcia per lo sviluppo della cooperazione nel prossimo futuro"<sup>202</sup>.

Per quanto riguarda la **regione di Mogilev**, ha firmato una tabella di marcia per la cooperazione con la provincia cinese di **Henan** nel giugno 2021 per continuare la cooperazione nel commercio e aumentarla nella sfera degli investimenti. Inoltre, secondo le parti, "tra le questioni importanti su cui bisogna lavorare c'è il miglioramento della comunicazione dei trasporti e della logistica tra i nostri paesi"<sup>203</sup>.

---

200 Cooperazione e gemellaggio interregionale Bielorussia-Cina [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>

201 Zalesky, B.L. Regione di Grodno: vettore cinese di cooperazione interregionale / B.L. Zalesky // *Materialy XVII Miedzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Kluczowej aspekty naukowej dzialnosci - 2021"*, Volume 4, Przemysl: Nauka i studia.- C. 8.

202 L'Hubei cinese e la regione di Brest intensificano la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiu-sotrudnichestva-podpisali-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

203 Una tabella di marcia per lo sviluppo della cooperazione firmata dalla regione di Mogilev e dalla provincia cinese di Henan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiu-sotrudnichestva-podpisali-mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

Ricordiamo che la regione di Mogilev ha firmato un accordo sull'instaurazione di relazioni amichevoli con la provincia di Henan nel 2004. Dieci anni dopo, "nel luglio 2014, Zhengzhou, il centro amministrativo di questa provincia, è diventato il gemello di Mogilev<sup>204</sup>. Forse per questo motivo, lo sviluppo dell'impegno con i partner cinesi per questa regione bielorusa sta guadagnando slancio da allora, come dimostrano le cifre. In particolare, dal 2015, il fatturato commerciale tra la regione di Mogilev e la Repubblica Popolare Cinese è aumentato di 13 volte, per raggiungere quasi 95 milioni di dollari nel 2020.

Va notato che la regione di Mogilev, oltre alla provincia di Henan, ha altri quattro partner tra le regioni cinesi. Queste sono le province di Jiangsu, Hunan, Shaanxi e la città di Tianjin. Inoltre, sono state stabilite relazioni amichevoli tra le città partner: Mogilev - Nanjing, Bobruisk - Wuxi, Osipovichy - Yangzhou, Krychiv - Lianyungang. Nel settembre 2019, durante la prima settimana di cooperazione regionale bielorusso-cinese a Mogilev, è stato notato che "le relazioni con ciascuno di questi partner si stanno sviluppando in diversi settori: le parti sono interessate alla cooperazione nel campo medico ed educativo, nei settori industriale e turistico, così come nello scambio interregionale"<sup>205</sup>. Con la stessa provincia di Henan, già nel luglio 2017, sono state discusse le opportunità di progetti di investimento nella Zona Economica Libera (FEZ) di Mogilev e nella regione sud-orientale, dove ci sono serie preferenze per gli affari. In particolare, c'è un vasto terreno libero nella parte sud-orientale della regione di Mogilev per "la creazione di una joint venture per produrre carne

---

204 Zalessky, B. Il multivettorismo reale. La Bielorussia nel sistema delle relazioni estere / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. -- C. 26.

205 La regione di Mogilev ha aumentato le sue esportazioni di carne bovina verso la RPC di 9 volte nell'ultimo anno [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevsckaja-oblast-v-9-raz-uvlechila-eksport-govjadiny-v-kr-360961-2019/>

di manzo, tenendo conto delle esigenze culinarie e le esigenze della parte cinese con successiva consegna dei prodotti al Celeste Impero"<sup>206</sup>.

Per quanto riguarda la provincia di **Shaanxi**, il suo Dipartimento del Commercio nell'aprile 2019 ha firmato un accordo di intenti per promuovere lo sviluppo economico e la cooperazione amichevole con il Comitato economico del Comitato esecutivo regionale di Mogilev, in cui le parti hanno concordato di "fornire supporto attivo e assistenza informativa alle imprese interessate a investire e stabilire relazioni di import-export" <sup>207</sup>. Nel dicembre 2020, l'Agenzia di sviluppo regionale di Mogilev ha ospitato un incontro online di più di 30 rappresentanti delle imprese delle parti, tra cui FEZ Mogilev, Red Foodstuffs, Bobruisk Meat Processing Plant, Oasis Group, Babushkina krynka, Mogilev Ice Cream Factory, Servolux, Belarusian State Agricultural Academy (BSAA). Uno dei risultati concreti dell'incontro è stato un partenariato "tra la BGSAA e l'Università nord-occidentale di agricoltura e silvicoltura. Ci sono già alcuni sviluppi nella sperimentazione del grano cinese e di altre varietà di cereali"<sup>208</sup>.

Un risultato concreto della cooperazione con la città di **Tianjin si è** già visto nel giugno 2017, quando è stato commissionato un edificio sociale nel centro regionale, il cui general contractor è stato Tianjin Electric Construction Company. "Il nuovo edificio di 10 piani e 120 appartamenti si trova nel quartiere in costruzione di Kazimirovka in via Grunwaldska.

---

206 Kuliagin, S. La regione di Mogilev e la provincia cinese di Henan intendono sviluppare più attivamente la cooperazione negli investimenti / S. Kuliagin // [risorsa elettronica]. - 2017 - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

207 La regione di Mogilev e la provincia cinese di Shaanxi intendono sviluppare la cooperazione economica [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-342757-2019/>

208 Emelianova, O. Le questioni del commercio e della cooperazione economica e dell'istruzione sono state discusse durante l'incontro online tra i rappresentanti della regione di Mogilev e della provincia di Shaanxi / O. Emelianova [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>



Questa è una delle tre case che sono state costruite nella regione di Mogilev, grazie all'attuazione della prima fase del progetto "Costruzione di alloggi sociali" con l'assistenza tecnica ed economica della Repubblica popolare cinese. Strutture simili sono apparse a Bobruisk e Osipovich<sup>209</sup>. Nel maggio 2019, le parti hanno firmato un memorandum sul gemellaggio. E nel novembre 2020, i progetti di investimento della regione bielorusa nel turismo, l'allevamento di bestiame, la costruzione di alloggi sono stati esaminati a fondo da tali società della città cinese come Tianjin Constant Towards International Trade Co., Bonyum International Trading Co., Tianjin Mengdong International Trade Co., Zhonggong Huamu (Tianjin) Food Co.

La provincia cinese di **Jiangsu, che ha** firmato un accordo di gemellaggio con la regione di Mogilev nel 2015, è diventata la prima regione della Cina, con la quale nel luglio 2020 i residenti di Mogilev hanno tenuto uno scambio di contatti e cooperazione tramite videoconferenza, i cui partecipanti dalla parte cinese erano più di 20 aziende che lavorano nelle industrie della carne e del latte, della lavorazione del lino, della produzione di bevande alcoliche. Il loro interesse per l'evento è comprensibile, dal momento che gli imprenditori della provincia di Jiangsu nel 2020 "hanno investito oltre 2 milioni di dollari nell'ulteriore sviluppo delle loro imprese" solo sulla base dei progetti precedentemente realizzati. Gli investitori cinesi stanno attualmente implementando e pianificando progetti nella coltivazione e lavorazione del lino, la produzione di funghi e vari prodotti medici. <sup>210</sup>Infine, la provincia **di Hunan** è interessante in questo contesto perché nel gennaio 2018 ha

---

209 Emelyanova, O. Una casa sociale costruita con l'assistenza tecnica della Cina è stata commissionata a Mogilev / O. Emelyanova // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschjju-kitaja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

210 Le comunità d'affari della regione di Mogilev e la provincia cinese di Jiangsu discutono le prospettive di cooperazione allo scambio di contatti e cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitayskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

presentato a Mogilev due nuovi autobus elettrici. E Zoomlion sta realizzando un progetto per produrre macchinari speciali qui.

Parlando della regione di **Minsk** in questo contesto, va notato che nel luglio 2021, il comitato esecutivo della regione di Minsk e la Cina SAMSE Engineering Corporation JSC hanno firmato un memorandum in base al quale saranno costruite grandi strutture sanitarie nella regione della capitale bielorusa con l'aiuto della parte cinese. In particolare, il documento adottato prevede "la costruzione di un ospedale per le malattie infettive a Barysau e un blocco chirurgico nell'ospedale regionale, il commercio export-import di prodotti agricoli, la costruzione di una fabbrica di alimenti per bambini e la soluzione dei problemi di trattamento dei rifiuti"<sup>211</sup>. Ricordiamo che nel nostro paese, SAMSE, una filiale della Sinomach National Machinery Corporation con sede a Pechino, possiede azioni della NWAO Industrial Park Development Corporation, ha agito come appaltatore generale per il progetto di costruzione di un impianto di cellulosa sbiancata al solfato presso la cartiera di Svetlogorsk e su tali strutture nel Parco Industriale della Grande Pietra come l'infrastruttura di ingegneria e di trasporto, l'edificio di gestione amministrativa, gli impianti di Zumlion Bel-Rus LLC e MAZ-Weichai LLC.

Va notato che il vettore cinese del commercio e della cooperazione economica sta giocando un ruolo sempre più importante nelle attività economiche estere della regione di Minsk. Nel 2020, la Repubblica popolare cinese è diventata il secondo partner commerciale della regione della capitale bielorusa, con il 14,3% del commercio estero totale. E ci sono tutte le ragioni per credere che questa cifra non potrà che aumentare nei prossimi anni, dato che la regione di Minsk "presta particolare

---

211 Strutture sanitarie saranno costruite nella regione di Minsk con la partecipazione di una società cinese [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-pri-uchastii-kitajskoj-korporatsii-korporatsii-postrojat-objekty-zdravoohranenija-449374-2021/>

attenzione al mercato cinese, che è promettente per le forniture alimentari"<sup>212</sup>. In particolare, tutte le imprese di trasformazione del latte della holding Myasomolprom hanno già ricevuto i permessi per esportare burro, formaggio, siero di latte, latte scremato e sterilizzato in polvere in quel paese. Per quanto riguarda le imprese di lavorazione della carne e gli allevamenti di pollame di Minsk Oblast, stanno lavorando attivamente sull'accreditamento per la consegna dei loro prodotti in Cina. Velez-Mit LLC, Slutsk Meat Processing Plant OJSC e Stolbtsy Meat Canning Plant OJSC hanno già ricevuto i permessi per esportare la carne bovina congelata, mentre Dzerzhinsky Agrocomplex OJSC e Smolevichi Broiler OJSC hanno ricevuto i permessi per spedire prodotti di pollame. Il permesso di fornire latte pastorizzato, panna e frullati al Celeste Impero è stato concesso anche alla Nesvizh Children's Food Factory LLC.

I gemellaggi già esistenti offrono un grande potenziale per intensificare la cooperazione con i partner cinesi. In particolare, già nel giugno 2002, è stato firmato un accordo di cooperazione in ambito commerciale, economico, scientifico, tecnico e culturale tra il Comitato esecutivo regionale di Minsk e il governo popolare di **Chongqing**, che oggi ospita più di 30 milioni di persone. Nel 2016, questa interazione è stata ripresa su iniziativa della regione della capitale bielorusa. Allo stesso tempo, è stato firmato un memorandum per sviluppare relazioni di gemellaggio tra il distretto di Kopyl della regione di Minsk e il distretto di Wanzhou di Chongqing. Un anno dopo, si è giunti all'adozione dell'accordo sull'istituzione di relazioni di gemellaggio tra la regione bielorusa e la città cinese.

Nel marzo 2019, Chongqing ha ospitato le Giornate della Regione di Minsk, durante le quali un forum d'affari a cui hanno partecipato oltre 225 rappresentanti delle imprese di entrambe le parti ha firmato la tabella di

---

212\_Attività economica estera [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.minsk-region.gov.by/ekonomika-i-finansy/vneshneekonomicheskaya-deyatelnost5898/>

marcia per la cooperazione per il 2019-2020, gli accordi di cooperazione tra la Camera di Commercio Internazionale di Chongqing e la filiale di Minsk della Camera di Commercio e Industria bielorusse, il Comitato per l'istruzione di Chongqing e il Dipartimento principale dell'istruzione del Comitato esecutivo della Regione di Minsk, nonché una serie di "accordi di fornitura di prodotti tra rappresentanti delle imprese per un totale di 24 milioni di dollari" <sup>213</sup>. Allo stesso tempo, un ufficio di rappresentanza di Veles-Mit LLC è stato aperto a Chongqing. Solo due mesi dopo, la stessa capitale ha aperto un ufficio di rappresentanza a Chongqing per assistere nella ricerca di "potenziali partner per la promozione dei prodotti delle imprese della regione di Minsk sul mercato di Chongqing". Chongqing" <sup>214</sup>. E nell'agosto 2019, le due parti hanno firmato due accordi di cooperazione per gli investimenti su "Chongqing Township in Bielorussia" e "Chongqing Township con un sapore bielorusso", con "Chongqing Bayu abitazioni rurali e caratteristiche architettoniche del Sichuan orientale" come prototipi, rispettivamente. <sup>215</sup>In Cina, una delle caratteristiche dominanti del futuro insediamento sarà una copia esatta del castello di Nesvizh.

Tuttavia, l'arrivo della pandemia ha rallentato le cose. E nel 2020, l'interazione tra le parti si è espressa nella fornitura di assistenza umanitaria reciproca nei momenti più critici. In particolare, lo scorso febbraio, quando tutta la vicenda COVID-19 era appena iniziata, un lotto di maschere mediche è stato inviato a Chongqing dalla regione di Minsk in risposta a un

---

213 Chongqing ospita la visita della delegazione dell'Oblast di Minsk [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://minsk-region.gov.by/novosti/glavnye-novosti/v-g-chuntsin-prohodit-vizit-delegatsii-minskoy-oblasti/>

214 Sull'apertura di un ufficio di rappresentanza della regione di Minsk a Chongqing [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a7ecb1467556d183.html>

215 Un insediamento dal sapore cinese sarà costruito vicino a Minsk [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://www.belmir.by/2019/08/01/%D0%BF%D0%BE%D0%B4-%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%BC-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D1%8F%D1%82-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D0%BA%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%B9%D1%81/>

appello della parte cinese. Ora, tuttavia, si stanno aprendo opportunità per un ritorno ai progetti "pre-coronavirus" di allora.

E questo è tipico dell'interazione tra la regione di Minsk e un'altra regione cinese gemellata, la provincia del **Guangdong**, la cui roadmap di cooperazione per il 2020-2021 è stata firmata nel novembre 2019 e comprendeva "questioni di forniture di prodotti agricoli bielorusi alla Cina e la creazione di un'impresa comune di trasformazione lattiero-casearia"<sup>216</sup>. Speriamo che l'attuazione effettiva dei piani di cooperazione della regione di Minsk con questa regione cinese non sia lontana.

La capitale bielorusa ha anche alcuni sviluppi interessanti nella cooperazione con i partner cinesi. Nel novembre 2019, **Minsk e Shanghai hanno** firmato un accordo per stabilire relazioni di gemellaggio. È interessante notare che prima che questo documento apparisse, la capitale bielorusa aveva già "firmato 22 accordi di cooperazione con città cinesi, tra cui 3 sul gemellaggio (Pechino, Changchun, Shenzhen)"<sup>217</sup>. Questo può essere il motivo per cui le aziende cinesi hanno già investito circa 30 milioni di dollari a Minsk. Al momento della firma del nuovo documento di gemellaggio, le parti "hanno identificato le aree prioritarie per la cooperazione - aumento del commercio reciproco, costruzione di infrastrutture, turismo"<sup>218</sup>. I Minsker sono interessati all'esperienza di Shanghai in diversi settori. In particolare, nell'organizzazione del processo di lavoro negli stabilimenti educativi, nelle infrastrutture mediche, nei servizi sociali e nei centri di riabilitazione per le persone con disabilità. I circoli amministrativi e d'affari di Minsk sono anche interessati alla zona di

---

216 La regione di Minsk e la provincia cinese del Guangdong hanno firmato una tabella di marcia per la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://belaruschina.by/ru/news/2019/November/12November-2087.html>

217 I giorni di Minsk a Shanghai si terranno dal 7 al 9 novembre [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdet-7-9-nojabrja-368252-2019/>

218 Grishkevich, A. Minsk e Shanghai stabilito legami di gemellaggio / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/>

libero scambio di Shanghai, utilizzata dalla Repubblica Popolare Cinese per le riforme economiche e sociali.

Una delle forme più efficaci di coordinamento della cooperazione commerciale ed economica tra Minsk e Shanghai è già diventata un forum d'affari annuale delle comunità d'affari delle città bielorusse e cinesi. Ad esempio, nel settembre 2018, un forum simile a Minsk ha riunito "oltre 130 aziende nazionali e cinesi interessate a cooperare nell'ingegneria meccanica, nelle costruzioni, nella tecnologia dell'informazione, nell'industria chimica, nella produzione di alimenti e gioielli<sup>219</sup>". Allo stesso tempo, la capitale bielorusa è stata visitata da produttori cinesi di elettronica ed elettrodomestici, vestiti e tessuti, imballaggi per attrezzature mediche, cosmetici, giocattoli, gioielli, così come gli importatori di automobili, attrezzature elettriche e di saldatura, e attrezzature informatiche interessati a trovare partner commerciali a Minsk.

Il Business Forum di Shanghai-Minsk, che ha avuto luogo nel novembre 2019 e ha riunito più di cento aziende cinesi e più di trenta bielorusse, è stato altrettanto ampio. Il programma del forum prevedeva discussioni su temi di attualità della cooperazione "in tre sezioni specializzate": 1) Prodotti alimentari, industria alimentare; 2) Turismo e ospitalità di Minsk e Shanghai; 3) Industria"<sup>220</sup>. L'alto valore pratico di questo evento è dimostrato dai documenti adottati in seguito ai suoi risultati. In particolare, il comitato esecutivo della città di Minsk ha firmato un memorandum d'intesa per stabilire una cooperazione con la Lotusland Shanghai Corporation per introdurre la tecnologia e le attrezzature a pompa di calore nella costruzione di strutture industriali e civili nella capitale bielorusa. Il punto è che "l'applicazione di impianti a pompa di calore per

---

219 Zalessky, B. Vettore di partnership - Cina. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - -- C. 149.

220 Shanghai-Minsk Business Forum, 8 novembre 2019. [risorsa elettronica]. - -- 2019. - URL: [https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT\\_ID=23213](https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT_ID=23213)

le città satellite di Minsk permetterebbe di evitare la posa di molti chilometri di reti di riscaldamento"<sup>221</sup>.

Un memorandum sulla partnership strategica nel campo degli scambi turistici è stato il risultato dei negoziati tra i rappresentanti della bielorusa RUE Tsentrkurot e la compagnia turistica cinese del gruppo Shanghai Airlines Tours International (Group) Co. Un accordo di cooperazione nel campo delle esposizioni internazionali è stato firmato da Minskexpo e Shanghai industry and commerce exhibition Co. Inoltre, la Minsk Free Economic Zone e Shanghai Allyn Technology Co., Ltd, così come JSC Slodych Confectionery Factory e Shanghai Teemo Foods hanno formalizzato le loro intenzioni di cooperare attivamente nel prossimo futuro. Kommunarka prevede anche di aumentare le forniture dei suoi prodotti dolciari al mercato di Shanghai, avendo firmato un memorandum con la cinese Misier Trading and Economic Company LLC.

Il fatto che il mercato di questa città cinese attiri una seria attenzione dei produttori della capitale bielorusa è confermato anche dal fatto che nove imprese di Minsk hanno partecipato alla seconda Fiera internazionale cinese dei beni e servizi d'importazione, che si è tenuta a Shanghai nel novembre 2019. Tra questi c'erano Kommunarka SAO, Minsk Grape Wine Factory CJSC, Krinita OJSC, Slodych OJSC, Kristall OJSC, Minsk Bakery Products Plant OJSC, Minskhhlebrom KUP e Minsk Refrigeration Plant No.2 TUPUPUP.

Inoltre. Un memorandum sulla creazione di relazioni amichevoli tra il distretto di Mosca della capitale bielorusa e il distretto di Jiading di Shanghai, firmato nel novembre 2019, apre anche interessanti prospettive di cooperazione interregionale. Appena un mese dopo - a dicembre - una delegazione del distretto di Jiading era già a Minsk, dove ha discusso con la

---

221 Beluga, V. Minsk-Shanghai Business Cooperation Forum si è tenuto in Cina / V. Beluga // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://minsknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestva-minsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/>

leadership del distretto di Mosca della capitale bielorusa i modi per attuare il memorandum nel contesto di "intensificare il commercio bilaterale e la cooperazione economica, nonché la cooperazione nel settore degli scambi di studenti tra i due distretti"<sup>222</sup>. Uno dei risultati concreti di questa visita è stato un invito da parte cinese agli studenti del distretto Maskouski di Minsk a partecipare al campo estivo a Shanghai. A quanto pare, i legami amichevoli tra il distretto Sovetsky di Minsk e un altro distretto di Shanghai, Changning, saranno intensificati anche nel prossimo futuro.

Tutti questi fatti suggeriscono che il tema della cooperazione interregionale Bielorussia-Cina dovrebbe essere fermamente e permanentemente "fissato nella stampa regionale bielorusa e riflettere il più possibile l'esperienza già acquisita in questo senso"<sup>223</sup>. Questo richiederà strategie creative specifiche per le questioni regionali internazionali, che dovrebbero essere sviluppate dai rappresentanti di questo segmento del giornalismo bieloruso nel prossimo futuro.

---

222 Sulla visita della delegazione del distretto di Jiading di Shanghai a Minsk [risorsa elettronica]. - - - 2019. - - - URL: [http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o\\_generalnom\\_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html](http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html)

223 Zalesky, B.L. Sovranità dell'informazione e giornalismo internazionale / B.L. Zalesky // Rehiyanalnyy Mass Media della Repubblica di Bielorussia nell'era personale: da lakalnaya prablematyki a iinfarmatsiy bias del paese: atti della conferenza scientifica repubblicana. Conferenza, Minsk, 5 maggio 2020 / Università statale bielorusa; editore: V.M. Samusevich (ed.) [e altri]. - Minsk: BDU, 2020. - - C. 114.



## **Bielorussia: aprire la strada al futuro programma completo**

La Bielorussia ha preparato un progetto di programma statale di sviluppo innovativo per il 2021-2025 che prevede la realizzazione di circa 80 progetti di innovazione per creare industrie ad alta tecnologia. Tra le priorità dovrebbe esserci lo sviluppo di sei "progetti del futuro", che si concentrano su nuove produzioni, tecnologie e prodotti che sono in linea con le tendenze globali e tengono conto dello sviluppo dei mercati. Uno dei più importanti è il trasporto elettrico nazionale. L'attuazione del programma globale preparato per lo sviluppo di questo settore nel 2021-2025 non solo creerà un nuovo settore di costruzione di macchine in Bielorussia - veicoli elettrici - ma avrà anche un effetto moltiplicatore su larga scala sullo sviluppo innovativo di altri settori, come la metallurgia, l'ingegneria elettrica, la robotica e l'informatica. Inoltre, "ci sono piani per sviluppare prototipi di nuovi veicoli e istituire 14 impianti di produzione per veicoli elettrici cargo, passeggeri e speciali, tra cui l'impianto di assemblaggio per auto elettriche a BELJI, così come i componenti di base per loro"<sup>224</sup>.

Va ricordato che già nel marzo 2020, la Repubblica di Bielorussia ha adottato un decreto "On Encouraging the Use of Electric Vehicles", che prevedeva misure per stimolare la domanda di questi veicoli ecologici nel paese, così come la creazione delle relative infrastrutture di ricarica e servizio nelle regioni. L'emergere di questo documento è stato spinto da una serie di circostanze. In primo luogo, ricordiamo che "alla 24esima conferenza mondiale delle Nazioni Unite sul cambiamento climatico, tenutasi nel dicembre 2018 a Katowice, in Polonia, la parte bielorussa ha

---

224\_Shumilin, A. Come la Bielorussia prevede di sviluppare il settore high-tech / A. Shumilin // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotekhnologichnyj-sektor-7711/>

dichiarato che considera l'economia verde e lo sviluppo sostenibile a basse emissioni di carbonio come un vettore strategico"<sup>225</sup>.

In secondo luogo, le attuali previsioni degli esperti mostrano che "entro il 2030, un'auto su cinque nel mondo sarà elettrica". Questo processo è stimolato dalle politiche governative di alcuni paesi, dove stanno per essere imposte restrizioni alle automobili con motori a combustione interna"<sup>226</sup>. In terzo luogo, la crescita delle auto elettriche aiuterà a ridurre l'inquinamento atmosferico in Bielorussia. In quarto luogo, "l'uso di veicoli elettrici è uno dei modi per aumentare in modo intelligente il consumo di elettricità".<sup>227</sup> che diventa particolarmente rilevante in relazione alla messa in funzione della centrale nucleare bielorusa. In quinto luogo, il passaggio alle auto elettriche è un appello per il grande pubblico alle nuove tecnologie in linea con le migliori pratiche globali, in modo che entro il 2025, circa il 40% delle auto esistenti con motori a combustione interna in Bielorussia potrebbe essere sostituito da veicoli elettrici.

Passando al decreto, notiamo alcune delle misure che contiene. Per esempio, questo documento ha esentato i proprietari di auto elettriche dal pagamento di una tassa per un permesso di partecipazione al traffico stradale. Gli individui non dovranno pagare l'imposta sul valore aggiunto quando portano auto elettriche nel nostro paese per uso personale. Inoltre, "i proprietari di veicoli elettrici saranno esentati dal pagamento

---

225 Zalesky, B. Punti di crescita. Peculiarità dello sviluppo sostenibile nel contesto delle sfide globali / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. -- C. 57.

226 Le misure da adottare contribuiranno alla creazione di produzione di auto elettriche in Bielorussia - Ministero dell'Economia [risorsa elettronica]. - -- 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/prinimaemye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniyu-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

227 Ecologia e consumo di elettricità intelligente - che cosa beneficia la crescita delle auto elettriche in Bielorussia [risorsa elettronica]. - -- 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

delle tariffe di parcheggio negli spazi designati nei parcheggi comunali fino al 1° aprile 2026"<sup>228</sup>.

Il decreto conteneva anche misure per i produttori di auto elettriche e stazioni di ricarica elettrica, così come per le organizzazioni che le gestiscono. In particolare, le stazioni di ricarica sono state esentate dall'imposta sul valore aggiunto se utilizzate in Bielorussia. E i lotti di terreno per la costruzione e la manutenzione delle stazioni di ricarica elettrica sono stati affittati all'associazione di produzione Belorusneft senza un'asta. Questo può essere il motivo per cui PA Belorusneft stava progettando di aprire 180 stazioni di ricarica rapida in una volta nel 2020.

A quel tempo, la situazione delle stazioni di ricarica elettrica (EPS) in Bielorussia era la seguente. Dall'inizio del 2020, "la rete EPS si è estesa a 251 stazioni di questo tipo (più 13 strutture)"<sup>229</sup>. E potrebbe già servire fino a novemila auto elettriche. La rete EPS in Bielorussia comprende due tipi di stazioni: Mode 3, dove ci vogliono da sei a otto ore per caricare un'auto elettrica; e Mode 4, dove la batteria può essere ricaricata in meno di un'ora. Un dettaglio importante: all'inizio del 2020, Belorusneft ha lanciato un nuovo marchio - Malanka - sotto il quale 639 stazioni di ricarica dovrebbero essere operative entro il 2022. Ed entro il 2030, dovrebbero essercene abbastanza per servire fino a 300.000 veicoli elettrici.

Parlando della produzione di auto elettriche del nostro paese, va ricordato che il primo campione bielorusso di tali veicoli basati su Geely è stato presentato nell'agosto 2017. A quel tempo, è stato detto che "dopo aver testato la prima auto elettrica, gli scienziati inizieranno a sviluppare un

---

228 Lukashenka ha firmato un decreto sugli incentivi per l'acquisto di auto elettriche [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisa-ukaz-o-stimulirovanii-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

229\_"Belorusneft prevede di aprire 180 stazioni di ricarica elettrica quest'anno [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozarjadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

prototipo migliorato. Potrebbe essere pronto già l'anno prossimo [2018]"<sup>230</sup>. Tuttavia, come già notato nella riunione di marzo 2020 del presidente della Bielorussia con la leadership del Consiglio dei ministri, finora il tema della produzione della propria auto elettrica non ha ricevuto il giusto impulso, anche se il trasporto elettrico ha un enorme potenziale. "Oggi è un bisogno urgente. <...> Molti stati stanno già sviluppando questa direzione promettente. Paesi come noi, che sono orientati all'esportazione e non hanno enormi riserve nel sottosuolo, hanno puntato a lungo sui veicoli elettrici"<sup>231</sup>.

Quando apparve il decreto "Sulla promozione delle auto elettriche", divenne chiaro che BELJI CJSC stava per occuparsi di questa questione ed era "pronto a considerare la produzione di auto elettriche in Bielorussia a condizione di vendite di 5-10 mila auto all'anno"<sup>232</sup>. Allo stesso tempo l'azienda ha ricevuto quattro modelli cinesi elettrici Geely Geometry A, che dovevano essere testati: uno - nello stabilimento e tre - nelle concessionarie. Questa versione dell'auto elettrica ha attirato perché aveva una gamma di 500 chilometri, cruise control adattivo e sistemi di risposta per pedoni e ciclisti, nonché un sistema di parcheggio automatico intelligente. Allo stesso tempo, c'erano speranze che con l'adozione del decreto presidenziale, la produzione del modello Geometry A di BELJI SAO sarebbe andata molto più veloce.

Nel gennaio 2021, la bozza del Programma globale di sviluppo del trasporto elettrico per il 2021-2025, elaborato dall'Accademia nazionale delle scienze insieme ad altre parti interessate e che prevede l'aumento della

---

230 Gavrilova, V. Ecologico, moderno e maneggevole: gli scienziati hanno presentato la prima auto elettrica bielorussa / V. Gavrilova // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnyj-sovremennyj-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-belorusskij-elektromobil-262688-2017>

231 Incontro con la leadership del Consiglio dei ministri [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/)

232 "BELJI è pronta a considerare la produzione di auto elettriche con vendite di 5-10 mila auto all'anno [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>

quota di trasporto pubblico elettrico in Bielorussia fino al 30 per cento entro il 2025, è stato considerato alla riunione del Presidium del Consiglio dei ministri, dove sono stati annunciati i principali requisiti del governo per il contenuto del documento: "Il programma dovrebbe essere davvero completo - dalla ricerca scientifica e lo sviluppo per stimolare. Ciò dovrebbe essere "trasversale" e toccare praticamente tutte le sfere che sono in qualche modo collegate al trasporto elettrico"<sup>233</sup>. Forse, questo è il motivo per cui altri documenti di alto livello parlano anche dello sviluppo del trasporto elettrico in Bielorussia. In particolare, il programma statale "Risparmio energetico" per il 2021-2025 prevede lo sviluppo della produzione di veicoli elettrici, componenti e infrastrutture di ricarica per essi nel settore industriale, mentre il settore dei trasporti prevede "lo sviluppo di veicoli elettrici, veicoli ibridi e rete di ricarica, elettrificazione del trasporto urbano di passeggeri per sostituire l'uso di carburanti idrocarburi" per <sup>234</sup>raggiungere i suoi obiettivi.

Per quanto riguarda la componente di ricerca di questo argomento, l'Accademia Nazionale delle Scienze della Bielorussia ha delineato i suoi piani per creare una produzione sperimentale di auto elettriche bielorusse già nel gennaio 2021. Il fatto è che gli scienziati nazionali stanno lavorando su modelli di classe media progettati per una vasta gamma di consumatori. Stiamo parlando della produzione di diversi modelli contemporaneamente: cargo, autovettura, minivan, persino un'auto sportiva. Caratteristicamente, "non è Geely, è un'auto elettrica fundamentalmente diversa con un'imbottitura tutta bielorusse". <...> Diversi modelli di batterie - ioni di

---

233 La quota di trasporto pubblico elettrico in Bielorussia vuole aumentare al 30% entro il 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9713>

234 Programma statale "Engergo-Saving" per il 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 15.

litio, grafene e grafene-piombo - sono in fase di sviluppo per l'auto elettrica bielorusa", <sup>235</sup>in modo che la sua gamma sarà di 500 chilometri.

A questo proposito, va notato che alla mostra delle realizzazioni e dei risultati più significativi delle attività scientifiche, tecniche e di innovazione "Giorni della scienza bielorusa - 2021" tenutasi a Minsk nel gennaio 2021, è stato già possibile vedere un finto campione di un'auto elettrica Electro Academic dell'Istituto Unito di Ingegneria Meccanica, progettato per il trasporto in aree chiuse, cioè, senza accesso alle strade pubbliche, e progettato per due passeggeri sulla zona aperta. "La velocità massima dell'auto elettrica è di 50 km/h. Il tipo di telaio e pannello del corpo permette la produzione in piccoli lotti secondo le esigenze del cliente"<sup>236</sup>. Un'altra particolarità di questa novità è che la parte di potenza della sua cabina non contiene elementi metallici: è fatta di plastica in fibra di vetro. Inoltre, l'Istituto Unito di Ingegneria Meccanica dell'Accademia Nazionale delle Scienze sta già realizzando una serie di progetti comuni con diverse imprese bielorusse. Così, "un camion elettrico, che sarà dotato di un sistema di propulsione elettrica sviluppato presso l'istituto, viene sviluppato insieme a MAZ"<sup>237</sup>. E il risultato del lavoro con Minsk Tractor Plant sarà una macchina versa ghiaccio elettrica, la cui prima produzione è prevista per il 2021. Per quanto riguarda la produzione di auto elettriche basate su BELJI, nel 2021 si prevede di consegnare alla Bielorussia da cinquecento a mille auto elettriche "per studiare la domanda, capire le

---

235 L'Accademia Nazionale delle Scienze prevede di avviare la produzione sperimentale di auto elettriche bielorusse [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

236 Nuovo drone e veicolo elettrico - l'Accademia Nazionale delle Scienze presenterà circa 200 sviluppi alla mostra Science Day [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/novyj-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

237\_Camion elettrici, mietitrebbie elettriche e auto elettriche - su cosa stanno lavorando gli scienziati bielorusi [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>

possibilità e poi fare tutti i preparativi necessari per la produzione". Dovremmo aspettarci le auto elettriche più vicine alla seconda metà dell'anno"<sup>238</sup>. In breve, le misure adottate in Bielorussia per costruire le proprie auto elettriche promettevano di dare risultati al più presto.

Infine, nell'aprile 2021, la Repubblica di Bielorussia ha già approvato definitivamente il programma globale per lo sviluppo del trasporto elettrico per il 2021-2025, che mira a raggiungere obiettivi chiave come

- 1) la creazione di un nuovo ramo dell'ingegneria - la produzione di veicoli elettrici;
- 2) garantire l'aumento del numero di veicoli a trazione elettrica in uso;
- 3) espansione dell'infrastruttura di trasporto elettrico;
- 4) minimizzazione degli impatti negativi sull'ambiente.

A tal fine, il programma integrato ha sette obiettivi:

- 1) Creazione di un sistema di sostegno scientifico, compreso quello che garantisce la sicurezza scientifica e tecnologica del paese nel campo dell'ingegneria meccanica;
- 2) organizzare la produzione di veicoli elettrici, i loro componenti di base e gli elementi infrastrutturali e la loro massima localizzazione;
- 3) creare un insieme di condizioni istituzionali per lo sviluppo del trasporto elettrico attraverso la fornitura sistematica della sua standardizzazione, valutazione della conformità e supporto normativo;
- 4) Creazione di infrastrutture di trasporto elettrico, compreso l'EHS, con la sua disposizione spaziale ottimale e tenendo conto della specificità dei consumatori (trasporto pubblico di passeggeri e merci, trasporto elettrico personale);

---

238\_ "BELJI studierà la domanda di auto elettriche e preparare la produzione - Parkhomchik [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

5) coordinare l'azione del governo per lo sviluppo del trasporto elettrico e delle sue infrastrutture su scala nazionale e regionale; ottimizzare gli investimenti nella creazione di produzione e acquisizione di veicoli elettrici;

6) lo sviluppo e l'attuazione di misure per stimolare lo sviluppo del trasporto elettrico, dalla ricerca, l'acquisizione e il funzionamento al riciclaggio e al riutilizzo, anche per attrarre investimenti per lo sviluppo accelerato del trasporto elettrico;

7) ridurre al minimo i rischi economici, ambientali, sociali e di altro tipo.

Due sottoprogrammi - "Produzione e base tecnologica per il trasporto elettrico" e "Creazione di infrastrutture di ricarica per il trasporto elettrico" - prevedono la creazione di basi scientifiche e di una base produttiva per aumentare il numero di veicoli a propulsione elettrica in uso, così come una rete sviluppata di stazioni di rifornimento elettrico che assicurerà il movimento regolare dei veicoli elettrici in tutta la Bielorussia. Tra le attività previste dal complesso programma ricordiamo la creazione di una produzione sperimentale di veicoli elettrici, così come "l'esenzione degli utenti della strada con auto elettriche dalla tassa per l'uso dei parcheggi, che sono di proprietà pubblica"<sup>239</sup>. Inoltre, questo tipo di trasporto è esente dalla tassa di trasporto nella Repubblica di Belarus. Più precisamente, "i proprietari di veicoli di categoria M1, M1G (auto elettriche e SUV) guidati esclusivamente da motore elettrico non dovranno pagare la tassa di trasporto. Questa esenzione è concessa fino al 31 dicembre 2025"<sup>240</sup>.

---

239 Sul programma globale per lo sviluppo del trasporto elettrico fino al 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://government.by/ru/content/9804>  
240 Ministero delle imposte: auto elettriche esenti dalla tassa di trasporto fino alla fine del 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mns-elektromobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-do-kontsa-2025-goda-434965-2021/>



Naturalmente, tutte queste misure creano buone condizioni per la crescita del numero di auto elettriche, che a metà marzo 2021 erano già più di duemila e mezzo nel nostro paese. Allo stesso tempo, "il volume del consumo di elettricità dalle stazioni di ricarica per veicoli elettrici in Bielorussia è quasi raddoppiato nel 2020 rispetto al 2019, a 7,7 milioni di kWh<sup>241</sup>. Ogni mese, fino a duecento nuovi utenti si registrano sulla rete EHS. E "ci sono una media di 250 sessioni di ricarica ogni giorno nelle stazioni, e negli ultimi due mesi [gennaio e febbraio] il numero totale ha superato i 15.000"<sup>242</sup>. Il programma globale contiene misure serie per sviluppare la rete EPS. Se ora la rete è composta da 288 FFS, alla fine del 2021 dovrebbero essercene già 471. Nella seconda fase (2022-2025), se ne aggiungeranno 466, e nella terza (2026-2030) altri 407.

Un'altra questione importante su questo argomento è che le auto elettriche cinesi a basso costo continuano ad essere particolarmente popolari tra i consumatori bielorussi oggi, a causa del fatto che i modelli nazionali semplicemente non esistono ancora. Il programma completo a questo proposito afferma che "abbiamo intenzione di padroneggiare la produzione di massa di auto elettriche a BELJI CJSC e produrre 1.000 auto elettriche basate sul modello Geometry C nel 2021". Si prevede anche <sup>243</sup>di istituire una produzione sperimentale di assemblaggio di singole unità e piccoli lotti di auto elettriche di varie modifiche presso l'"Istituto Unito di Costruzione di Macchine dell'Accademia Nazionale delle Scienze di Bielorussia" sulla base del massimo utilizzo di componenti e assemblaggi di produzione bielorussa.

---

241 Il consumo di elettricità dalle stazioni di ricarica dei veicoli elettrici in Bielorussia è quasi raddoppiato nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://atom.belta.by/ru/news\\_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/](https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/)

242 Il numero di auto elettriche in Bielorussia ha superato 2,5 mila [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>.

243 Programma completo di sviluppo del trasporto elettrico per il 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 20.

Come per altri tipi di veicoli di trasporto a propulsione elettrica, è stato delineato un programma di sviluppo molto ampio. In particolare, la produzione di autobus elettrici per il trasporto di passeggeri negli aeroporti con componenti di centrali elettriche prodotte in Bielorussia deve essere padroneggiata entro la fine del 2023. L'Istituto unificato di ingegneria meccanica insieme con l'impianto automobilistico di Minsk creerà un campione di camion elettrico con una capacità di carico utile di circa quattro tonnellate e mezzo, e con Belkommunmash - fino a dieci tonnellate. La flotta del trasporto elettrico bielorusso dovrebbe includere anche un camion della spazzatura elettrico domestico. Infine, lo stabilimento automobilistico bielorusso "nell'ambito del programma intende creare un campione di dumper a batteria. Il peso lordo di un tale veicolo sarà di 176 tonnellate e il suo carico utile di 90 tonnellate.<sup>244</sup>

Come possiamo vedere, l'aumento dell'uso di veicoli elettrici in Bielorussia dovrebbe diventare una delle aree di sviluppo più promettenti già nei prossimi anni, che non solo aiuterà a ridurre l'uso di energia importata, ma migliorerà anche la situazione ambientale e garantirà l'uso della capacità del sistema energetico bielorusso.

---

244 Un dumper elettrico, un camion della spazzatura elettrico e un'auto elettrica prodotta in Bielorussia sono previsti entro il 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://doingbusiness.by/elektrosamosval-elektromusorovoz-i-elektromobil-beloruskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

## **La borsa universale bielorusa dei prodotti di base: L'approccio multivettoriale è una priorità assoluta**

La Borsa Universale delle Merci Bielorusa (BUCE) ha dimostrato alti tassi di crescita nelle transazioni di esportazione nel 2021, dove il loro volume è aumentato dell'80% a 369 milioni di dollari nella prima metà dell'anno. Allo stesso tempo, "le merci bielorusse sono state acquistate attraverso la BUCE da aziende di 29 paesi. I cinque maggiori mercati sono Lituania, Germania, Lettonia, Estonia e Russia<sup>245</sup>. Le principali voci di esportazione per la Lituania erano il legno segato, i trucioli di legno e i prodotti di lavorazione dei semi oleosi. Le esportazioni del paese hanno un valore totale di 101 milioni di dollari. Le aziende tedesche hanno acquistato legname segato per un valore di 64 milioni di dollari e pali domestici, latte in polvere e caseina tecnica per un milione di dollari attraverso BUTB. La Lettonia è stata caratterizzata dall'acquisto di prodotti bielorusi di legname, pali e paletti di legno, olio di colza e rottami metallici ferrosi e non ferrosi - per 57 milioni di dollari. Per quanto riguarda la Russia, c'è stato un aumento significativo delle esportazioni di beni come: cemento - 6 volte - fino a 10,7 milioni di dollari, burro - 61(!) volte - fino a 10 milioni di dollari, latte in polvere - 7 volte - fino a 6,6 milioni di dollari. In totale, a partire dal 1° luglio 2021, 300 nuove aziende straniere sono state accreditate al BUTB nella prima metà dell'anno, portando il numero totale a 5.218.

Un certo numero di altri paesi hanno anche visto un aumento delle transazioni attraverso la borsa bielorusa, compresa l'Ucraina. Il numero dei suoi rappresentanti nel BUTB è salito a 326 durante i primi sei mesi del 2021. "Il fatturato delle materie prime di scambio con l'Ucraina è cresciuto notevolmente: alla fine dei sei mesi ha raggiunto 24,6 milioni di dollari,

---

<sup>245</sup> Le esportazioni di merci attraverso BUTB sono aumentate dell'80% nella prima metà dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

che è il 58% in più rispetto allo stesso periodo del 2020.<sup>246</sup> E nell'agosto 2021, è stato fatto il primo accordo per esportare il latte in polvere sul mercato ucraino - un lotto di prova di 40 tonnellate del valore di 108 mila dollari. In precedenza, gli offerenti di quel paese erano più interessati a rottami metallici, materiali da costruzione, farina e semi di piante.

Un altro paese che va menzionato in questo contesto è la Polonia, al cui mercato nella prima metà del 2021 il tondo prodotto alla BMZ - la società di gestione della BMK Holding - è stato spedito quasi quattro volte di più che nei primi sei mesi del 2020 - per quasi quattro milioni e mezzo di dollari. Questo risultato è il frutto di un lavoro molto diligente con questo mercato. Non tutte le aziende polacche erano disposte a lavorare a condizioni di pre-pagamento completo e consegna differita. Tuttavia, ora non due o tre importatori polacchi partecipano ad ogni sessione di trading sul BUTB, come era all'inizio, ma almeno dieci. Così, in primo luogo, un alto livello di concorrenza è assicurato durante l'offerta, e in secondo luogo, il volume delle vendite di valvole bielorusse in Polonia è in costante aumento.<sup>247</sup>

Al BUTB si stanno facendo passi vigorosi per aumentare le vendite di beni bielorusse in Cina. Quarantotto piccole e medie imprese cinesi sono ora accreditate su questa piattaforma di scambio. Nel luglio 2021 il BUTB ha concordato lo sviluppo della cooperazione con l'UE "BR-Consult", una filiale della Banca di Sviluppo della Repubblica di Bielorussia, specializzata nella realizzazione di progetti di investimento orientati all'esportazione. L'essenza degli accordi raggiunti è che uno dei maggiori azionisti del Parco Industriale sino-bielorusso "Great Stone", la corporazione cinese China Merchants Group, sarà attratto dal commercio di

---

246 BUTB ha fatto il suo primo accordo di esportazione di latte in polvere in Ucraina [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

247 BUTB ha quasi quadruplicato le esportazioni di prodotti BMZ in Polonia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-razanarastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

scambio. L'arrivo della società al BUTB aumenterà significativamente le opportunità di consegna dei prodotti bielorusi in Cina. Questo vale non solo per il legname, ma praticamente per l'intera gamma di esportazioni, compreso l'olio di colza, i prodotti lattiero-caseari, la carne e i semilavorati della conceria<sup>248</sup>.

Un'altra tendenza interessante relativa alle aziende cinesi accreditate sul BUTB è emersa nel luglio 2021. Kangkai Zhiguan (Heze) Industrial Development, un importante importatore di legname dalla Cina, che opera sulla piattaforma di scambio bielorusa dal maggio 2020 e ha ricevuto lo status di agente di cambio non residente nell'aprile 2021, ha dichiarato che intende investire nell'industria bielorusa della lavorazione del legname e sviluppare la sua attività nel nostro paese al fine "non solo di aumentare il volume degli acquisti di prodotti di legname, ma anche di stabilire la propria produzione in Bielorussia<sup>249</sup>. Allo stesso tempo, l'azienda intende acquistare le materie prime e vendere il prodotto finito esclusivamente attraverso la BUTB.

Per quanto riguarda il vettore cinese, notiamo che il mercato di questo paese è considerato uno dei più promettenti del BSE. Come notato sopra, quasi 50 aziende cinesi sono già state accreditate alla borsa, più della metà delle quali partecipano regolarmente al trading. "Inoltre, ogni due settimane si tengono sessioni di trading speciali per vendere il legname nella RPC.<sup>250</sup> Tutto questo insieme contribuisce al fatto che nella prima

---

248 BUTB e la Banca di Sviluppo intendono sviluppare la cooperazione nelle esportazioni e negli investimenti [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvittija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>

249 Un importante importatore cinese di legname prevede di investire nell'industria del legno bielorusa [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>

250 La possibilità di fare regolamenti in yuan cinese apparirà su BOOTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanjah-pojavitsja-na-butb-449604-2021/>

metà del 2021, il fatturato commerciale di BUTB con i partner cinesi ha superato i 25 milioni di dollari, quasi il doppio dell'intero anno 2020. Per aumentare ulteriormente l'attrattiva della piattaforma di cambio per i clienti dalla Cina, BUTB ha deciso di permettere loro di fare tutti i regolamenti necessari in renminbi. Questo influenzerà il regolamento dei contratti di cambio, il pagamento della tassa di cambio e il trasferimento del deposito. E in generale semplificherà il lato finanziario delle attività di scambio per i partecipanti cinesi.

Per quanto riguarda il vettore asiatico delle attività di BUTB, ricordiamo questo fatto: nel giugno 2021 la prima azienda della Repubblica di Corea - Nam Chang Co. Ltd. è uno dei principali fornitori di prodotti in legno sul mercato coreano, ha i propri impianti di produzione e una rete di magazzini ramificata. L'azienda comprerà legno segato e pellet di combustibile prodotti in Bielorussia. "La consegna della merce è prevista al porto di Pusan, utilizzando il trasporto ferroviario e marittimo"<sup>251</sup>. È interessante che con l'apparizione di questo partecipante coreano, la geografia del commercio di scambio sul BUTB ha iniziato a coprire 65 paesi.

Nel marzo 2021, un grande distributore di mobili e materiali di decorazione, Global Edge Sourcing Ltd, è diventato il primo broker BUTB in Israele. I suoi piani includono "l'organizzazione di forniture dirette di legname bielorusso al mercato israeliano, dove oggi c'è una forte domanda di questi prodotti"<sup>252</sup>. In futuro stiamo progettando di ampliare la gamma di beni che possono essere acquistati tramite BUTB. In particolare, può accadere a causa dei prodotti metallici laminati fabbricati dalle acciaierie bielorusse. Va notato che alla fine di marzo 2021 più di 50 società di

---

251\_BUTB organizza forniture di prodotti bielorusi alla Repubblica di Corea [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduktii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

252\_BUTB ha accreditato il primo broker in Israele [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

brokeraggio, comprese quelle provenienti da Germania, Cina, Lituania, Lettonia, Polonia, Russia ed Estonia, erano già state accreditate al BUBS.

Insieme alla Cina, una delle destinazioni di esportazione in più rapida crescita del BUTB nel 2021 è un paese europeo come la Gran Bretagna. In seguito ai risultati della prima metà dell'anno le consegne di legname bielorusso al mercato britannico tramite la piattaforma di scambio sono aumentate subito di 11(!) volte, superando i 12 milioni di dollari, e le forniture di pali di legno - di 16(!) volte - fino a 3,7 milioni di dollari. Già nell'aprile del 2021 sono state lanciate le vendite regolari di semilavorati concitati di legno blu di vitello prodotti dalle concerie bielorusse a questo paese europeo. E in appena un paio di mesi, l'ammontare delle transazioni per questa merce ha superato i 740.000 dollari. A quanto pare, questo è solo l'inizio di una crescita molto dinamica e promettente. E alla fine di giugno 2021, è stata organizzata una sessione speciale di trading al BUTB, che è stata "la prima esperienza di vendita di prodotti di legno al mercato britannico sotto forma di complessi lotti multi-base"<sup>253</sup>. Come risultato di questi scambi, quasi cinquemila metri cubi di legname del valore di due milioni e mezzo di dollari sono stati venduti al Regno Unito.

Sempre nel giugno 2021, il BUTB ha registrato il primo accordo sulla vendita di prodotti in pelle bielorusse all'Italia. L'azienda italiana "ha comprato un lotto di prova di semilavorati concitati di colore blu di vitello del valore di 35.000 dollari" all'asta di esportazione della pelle grezza<sup>254</sup>. E ci sono tutte le ragioni per credere che questo accordo pilota sarà il punto di partenza per una cooperazione a lungo termine.

---

253 Legname bielorusso del valore di 2,5 milioni di dollari venduto al Regno Unito in scambi commerciali [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevnyh-torgah-448128-2021/>

254 L'Italia inizia a comprare prodotti in pelle bielorusse dalla BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-beloruskiju-kozhevennuju-produksiju-na-butb-444946-2021/>

Nel 2021, gli specialisti di BUTB hanno anche lavorato seriamente sul vettore africano delle attività. In particolare, la direzione egiziana. In marzo, "il primo accordo sull'esportazione di merci bielorusse in questo paese nordafricano è stato fatto dalla società egiziana Sama Al-Jazeera for Import and Export, che ha comprato un lotto di prova di legname bielorusso<sup>255</sup>. E la merce è stata consegnata in modo sicuro al consumatore finale. Nel giugno 2021 la delegazione dei circoli d'affari egiziani ha visitato la borsa bielorusa per studiare l'esperienza bielorusa di scambio e usarla come base per la creazione del primo scambio egiziano. I partner commerciali di questo paese nordafricano sono stati particolarmente attenti alle peculiarità del commercio di scambio di prodotti agricoli, "dato che il trading pilota della prima borsa merci in Egitto sarà condotto esattamente per questo gruppo di prodotti"<sup>256</sup>. In futuro, le due parti prevedono di cooperare in altri settori, comprese le forniture di legname bielorusso, materiali da costruzione e beni industriali al nord del continente africano. Nel frattempo, le informazioni sul potenziale dello scambio bielorusso sono già incluse nei materiali degli eventi tenuti dalla Federazione delle Camere di Commercio egiziane.

Un'altra tendenza che dimostra molto eloquentemente che il mercato bielorusso dei cambi sta gradualmente guadagnando popolarità tra i rappresentanti delle imprese straniere, per i quali la minimizzazione dei rischi è di fondamentale importanza, è la rapida crescita - tre volte e mezzo nella prima metà del 2021 - del numero di transazioni di transito effettuate da imprese straniere. La particolarità di queste transazioni è che i loro partecipanti sono non residenti in Bielorussia - società di Lettonia,

---

255 Zalessky, B. Per andare avanti. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. -- C. 266.

256 Il business egiziano vede un potenziale significativo nello sviluppo del commercio di scambio con la Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potentsial-v-razviti-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-444144-2021/>.



Lituania, Russia, Polonia ed Estonia. Un dettaglio importante: mentre nel 2020 queste transazioni riguardavano solo beni industriali e di consumo, ora sono registrate praticamente in tutti i settori disponibili al BUTB. In particolare, "le aziende russe hanno fornito attivamente legname di legno dolce ai paesi baltici e alla Polonia. Di conseguenza, nel primo semestre sono state registrate 77 transazioni di transito per un importo di 968 mila dollari<sup>257</sup>. E nella sezione dei beni industriali e di consumo, i soggetti di 76 transazioni sono stati tessili, apparecchiature di illuminazione, mobili e olio motore, per un valore totale di 2,3 milioni di dollari. E ci sono tutte le ragioni per credere che queste cifre non faranno che aumentare in futuro.

Parlando del vettore russo, e al 1 giugno 2021 c'erano 2.589 entità commerciali accreditate dalla Russia sul BUTB, bisogna sottolineare che l'intensificazione del lavoro con le aziende delle regioni è stata una delle principali tendenze nell'interazione del BUTB con la Federazione Russa nella prima metà del 2021. L'importo totale delle transazioni di scambio tra entità commerciali russe e bielorusse durante questo periodo è aumentato di 1,8 volte a 63 milioni di dollari. Questo è in gran parte dovuto al fatto che nel 2021 il BUTB aveva ancora 126 nuovi iscritti dalla Russia. E i rappresentanti delle regioni di Leningrado, Mosca e Smolensk hanno rappresentato il maggior volume di transazioni. "La leadership dell'Oblast di Leningrado è dovuta, da un lato, al significativo volume di acquisti di cemento bielorusso e di prodotti caseari, e, dall'altro, alle forniture di carbone per le esigenze delle imprese bielorusse"<sup>258</sup>. L'Oblast di Novosibirsk, che è il più grande acquirente di latte secco bielorusso, e

---

257 La quantità di transazioni di transito su BUTB è aumentata di 3,5 volte dall'inizio dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyroslo-v-35-raza-452802-2021/>

258 Il fatturato del commercio di scambio tra la Bielorussia e la Russia è raddoppiato nella prima metà dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>

l'Oblast di Ivanovo, che è il leader negli acquisti di scambio di burro in Bielorussia, si uniscono ai leader.

È molto probabile che altre regioni russe saranno incluse in questa lista già nel 2021. In particolare, il BUTB prevede di fornire un unico canale di vendita e di approvvigionamento per i produttori agricoli per la regione di Voronezh, perché sono i prodotti del complesso agro-industriale che hanno tutte le possibilità di diventare il motore del commercio di scambio con questa regione russa. Il fatto è che "le farine di semi oleosi, gli integratori di foraggio, i cereali e le granaglie sono sempre richiesti sul mercato bielorusso, e la regione di Voronezh è uno dei leader in questo segmento"<sup>259</sup>. D'altra parte, secondo i risultati della prima metà del 2021, il fatturato dei prodotti agricoli al BUTB è già cresciuto del 70%, e le esportazioni bielorusse sono aumentate di quasi quattro volte, superando i 60 milioni di dollari.

Per quanto riguarda la regione di Yaroslavl, ci sono piani per organizzare l'esportazione di burro bielorusso e latte in polvere attraverso il sito BUTB. Questo è diventato noto nel luglio 2021, quando "la direzione di uno dei principali produttori di prodotti lattiero-caseari e gelati nella regione di Yaroslavl ha espresso l'interesse ad acquistare grandi quantità di burro e latte scremato in polvere sulle aste di scambio per soddisfare le esigenze della società di materie prime di alta qualità"<sup>260</sup>. L'azienda sta anche progettando di usare la piattaforma BUTB per vendere prodotti di Yaroslavl alla Cina usando il meccanismo di transazione di transito.

---

259 BUTB fornirà un unico canale di vendita e approvvigionamento per i produttori agricoli in Bielorussia e nella regione di Voronezh [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

260 BUTB prevede di sviluppare il commercio di scambio di prodotti lattiero-caseari con la regione di Yaroslavl [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-molochnoj-produksiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>

Il fatto che l'uso del meccanismo di scambio può dare un forte impulso allo sviluppo del commercio e della cooperazione economica tra la Bielorussia e la regione di Pskov, il cui volume è diminuito notevolmente nel 2020, è stato discusso in un forum d'affari alla Camera di Commercio e Industria di questa regione russa nel giugno 2021. L'attenzione dei suoi partecipanti si è concentrata non solo sulle forniture delle imprese di Pskov al mercato bielorusso, ma anche a paesi terzi attraverso transazioni di transito. Dopo tutto, questo è ora uno degli strumenti più ricercati dai commercianti di scambio russi. E sono già stati presi accordi per vendere "una vasta gamma di legname, semi oleosi e prodotti lavorati, additivi per foraggio, materiale elettrico, pellicole BOPET e poliestere prodotti dalle aziende di Pskov" attraverso il BUTB<sup>261</sup>.

Nel giugno 2021, la BUTB e la Camera di Commercio e Industria di San Pietroburgo hanno deciso di unire i loro sforzi per sviluppare il commercio bielorusso-russo. Ricordiamo che nel 2020 il fatturato delle merci della Bielorussia con la regione di San Pietroburgo e Leningrado "si è avvicinato a 2 miliardi di dollari, ed è nonostante le conseguenze negative della pandemia"<sup>262</sup>. Il fatto che l'interesse per la cooperazione commerciale tra le parti continua a crescere è evidenziato dal seminario BUTB per i circoli d'affari di San Pietroburgo tenutosi nel giugno 2021, al quale hanno partecipato i dirigenti di 30 aziende che rappresentano vari settori dell'economia, tra cui la produzione di metalli laminati e beni elettrici, la costruzione di macchine, il commercio all'ingrosso di prodotti agricoli, la fornitura di imprese ferroviarie e agricole.

---

261 BUTB espanderà la cooperazione con la regione di Pskov [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastju-445547-2021/>.

262 BUTB e la Camera di Commercio e Industria di San Pietroburgo si sono accordati sulla cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-445340-2021/>.

La regione di Oryol vede anche un grande potenziale di cooperazione con il BUTB nel 2021. Questo è evidenziato dagli accordi raggiunti nel giugno 2021 e associati all'organizzazione di "consegne di prodotti di cavi e fili, attrezzature di sollevamento e relè a stato solido alla Bielorussia"<sup>263</sup>. Va notato che per questa regione russa, le entità commerciali bielorusse, insieme a quelle lettoni e kazake, sono tra i primi tre principali partner commerciali ed economici. Nel 2020 le imprese di Oryol hanno fornito quasi 41 milioni di dollari di prodotti al mercato bielorusso. Il BUTB fornirà loro un ulteriore canale di vendita e un'opportunità di accesso diretto ai maggiori consumatori bielorusi.

La questione dell'intensificazione del commercio di scambio con la regione di Kaliningrad è stata discussa in un seminario tenutosi alla fine di giugno 2021, al quale hanno partecipato i rappresentanti delle piccole e medie imprese di questa regione russa interessati ad espandere le vendite dei loro prodotti. Di conseguenza, i partecipanti alla riunione d'affari hanno concordato che l'area più promettente per il commercio di scambio è quella dei prodotti agro-industriali. In particolare, i prodotti del gruppo di olio e grassi che tradizionalmente occupano una quota significativa delle esportazioni della regione di Kaliningrad, e "il più grande processore di semi oleosi nella regione è regolarmente in cima alla classifica dei venditori di farina di olio agli scambi di scambio. Inoltre, una piattaforma di scambio può servire non solo come punto di ingresso al mercato bielorusso, ma anche facilitare l'accesso delle aziende di Kaliningrad ai mercati dei paesi terzi"<sup>264</sup>.

---

263 Le imprese della regione russa di Oryol progettano di vendere prodotti e attrezzature metalliche attraverso BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriiatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodavat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>

264 BUTB e la Camera di Commercio e Industria di Kaliningrad hanno deciso di cooperare [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradszkaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

Il commercio di scambio potrebbe diventare un elemento importante della cooperazione commerciale ed economica anche con altre regioni russe. In particolare, questo è stato discusso nella stessa riunione del giugno 2021 del gruppo di lavoro sulla cooperazione tra Bielorussia e Kalmykia, dove il BUTB ha dimostrato la sua disponibilità a fornire agli esportatori kalmyki un accesso diretto a più di 21.000 aziende bielorusse e anche a diventare una finestra elettronica ai mercati di altri paesi, rivelando l'esperienza in accordi di transito "per vendere olio di colza russo alla Cina e legname ai paesi baltici"<sup>265</sup>.

La comunità d'affari della regione di Orenburg intende cooperare con il BUTB in diverse aree contemporaneamente, che è stato discusso durante un webinar delle parti all'inizio di luglio 2021. In primo luogo, si tratta di organizzare le esportazioni di ghisa e lamiera laminate di Orenburg verso il mercato bielorusso. In secondo luogo, gli imprenditori di questa regione russa sono interessati alle forniture di semi oleosi ai mercati dei paesi terzi attraverso il meccanismo degli accordi di transito. Il fatto è che le materie prime non energetiche dominano nella struttura delle esportazioni della regione di Orenburg. E la parte bielorusse è particolarmente interessata ai prodotti metallici - ghisa e lamiera laminate. Per quanto riguarda gli accordi di transito, la BUTB "è pronta ad aiutare i trasformatori di semi oleosi della regione di Orenburg a entrare nei mercati della Cina, della Svizzera e dei paesi baltici"<sup>266</sup>.

La Repubblica del Bashkortostan considera il commercio di scambio come uno strumento efficace per aumentare il commercio e la cooperazione economica con la Bielorussia. In una riunione dei circoli d'affari della

---

265 BUTB prevede di sviluppare il commercio di scambio con la Kalmykia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevujutorgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>

266 La regione di Orenburg è interessata a sviluppare il commercio di scambio con la Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainterosovana-v-razviti-birzhevujutorgovli-s-belarusju-448484-2021/>

regione russa con i rappresentanti di BUTB nel luglio 2021, "12 aziende del Bashkir coinvolte nella produzione e vendita di attrezzature per compressori, sistemi di purificazione dell'aria, prodotti alimentari, biofertilizzanti, reagenti per l'industria petrolifera e sistemi di riciclaggio dell'acqua" hanno mostrato interesse a partecipare subito al trading elettronico sulla piattaforma di scambio bielorusa<sup>267</sup>.

Tutti questi fatti dimostrano in modo convincente che il BUTB sta ora prendendo misure attive per aggiornare la cooperazione con le regioni russe, poiché "l'approfondimento dell'integrazione con la Federazione Russa nei prossimi cinque anni rimarrà l'obiettivo più importante del governo bielorusso in termini di sviluppo dell'attività economica estera e della cooperazione internazionale".<sup>268</sup> Questo sarà raggiunto attraverso l'attuazione di piani d'azione congiunti per entrambi i settori dell'economia e le regioni russe.

---

267\_ Il BUTB è pronto ad aiutare a ripristinare il commercio reciproco tra Bielorussia e Bashkortostan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

268 Zalessky, B. In vista dello sviluppo sostenibile. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - - C. 29.

## Letteratura

1. Roman Golovchenko: Un pacchetto di proposte sull'approfondimento dell'integrazione di Bielorussia e Russia è in marcia alta [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9807>
2. Minsk Motor Works ha raddoppiato le sue consegne in Russia nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-vrossiju-437469-2021/>.
3. "Gomselmash prevede di triplicare le forniture di macchinari alle regioni russe nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>
4. BMZ aumenta le consegne all'esportazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bmz-velichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>
5. BELAZ ha aumentato la produzione, le vendite e i volumi di esportazione nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-velichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-i-eksporta-produktsii-437188-2021/>
6. BELAZ consegnerà 29 dumper per una delle più grandi aziende di carbone della Russia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>
7. BELAZ aprirà un centro di competenza presso l'Università mineraria di San Pietroburgo [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>
8. Zalessky, B. Con un occhio al futuro. Peculiarità del partenariato multivettoriale in condizioni moderne / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - - 144 c.
9. La Russia è uno dei primi tre mercati di esportazione per la BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>
10. BUTB e la Camera di Commercio e Industria di Bryansk Oblast hanno deciso di cooperare [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpb-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>
11. Le imprese della regione di Chelyabinsk sono interessate a vendere prodotti metallici al BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-cheljabinskoy-oblasti-zainteressovany-v-realizatsii-metalloproduksii-na-butb-433059-2021/>

12. il BUTB prevede di stabilire una cooperazione più stretta con l'Oblast di Volgograd [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>.

13. Le imprese della regione di Kursk progettano di lavorare nel mercato bielorusso attraverso BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

14. BUTB e il St Petersburg Mercantile Exchange si accordano per intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarnosyrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

15. La Bielorussia ha aumentato le esportazioni di beni e servizi del 19,5% a 10,3 miliardi di dollari nel primo trimestre [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvlechila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

16. Sivak: la Bielorussia è interessata ad aumentare le esportazioni di servizi di costruzione in Russia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteressovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>.

17. Parkhamovich, R. I compiti fissati per l'industria delle costruzioni quest'anno saranno soddisfatti / R. Parkhamovich // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojtrajslju-zadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

18. Più di 10 strutture sociali in Russia sono previste entro la fine del 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [http://mas.gov.by/ru/news\\_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/](http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/)

19. La regione di Voronezh è interessata a espandere la cooperazione con la Bielorussia nella costruzione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblast-zainteressovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusiju-v-stroitelstve-429176-2021/>

20. Specialisti bielorusi per costruire un edificio teatrale chiavi in mano a Primorye [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belorusskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

21. Pivovar, E. Novgorod Oblast sta studiando la possibilità di partecipazione dei costruttori bielorusi nella costruzione di strutture sociali / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL:



<https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

22. Pivovarov, E. Nella regione di Novgorod progettano di ripristinare la comunicazione aerea con Minsk e Gomel / E. Pivovarov // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>.

23. Le regioni di Gomel e Bryansk discuteranno lo sviluppo della cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

24. Roman Golovchenko: Bielorussia e Tatarstan sviluppano attivamente la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9816>

25. Minnikhanov, R. È importante approfondire la cooperazione dei produttori di materie prime, prima di tutto, nella sfera dell'ingegneria meccanica e delle alte tecnologie / R. Minnikhanov // Tecnologie e innovazioni nella cooperazione delle regioni dello Stato dell'Unione come un impulso allo sviluppo dell'integrazione eurasiatica: progetto inform.-integr. / coautori, intervistatore: B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk: Biznesofset, 2017. - - C. 25-37.

26. Il Concern ha ospitato la settima riunione del gruppo di lavoro sulla cooperazione tra la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica del Tatarstan della Federazione Russa [risorsa elettronica], - 2019. - URL: <http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html>

27. Pivovarov, E. Petrochimica, cooperazione industriale, progetti di trasporto - Semashko visitato Tatarstan / E. Pivovarov // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

28. Bielorussia e Tatarstan approvano il piano di cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

29. La società bielorusa UP "Polimerkonstruktsiya" ha realizzato con successo un progetto pilota nel campo dell'ecologia nella Repubblica del Tatarstan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

30. La Bielorussia e l'Oblast di Sakhalin hanno firmato un piano d'azione sulla cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

31. Sakhalin Oblast Foreign Trade Results for 2020 [risorsa elettronica]. -- 2021. - URL: <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

32. Un altro negozio "a marchio bielorusso" aperto a Yuzhno-Sakhalinsk [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>

33. Belik, A. I nostri piani sono di ampliare la gamma di cooperazione / A. Belik // Direzioni prioritarie della cooperazione regionale come fattore chiave della costruzione dell'unione: progetto di informazione-integrazione / compilato, intervistato da: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalessky. - Minsk: Biznesofset, 2018. - - C. 323-325.

34. Zalessky, B. La formula del multivettorismo. Opportunità di cooperazione internazionale nel contesto della globalizzazione / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2017. -- 204 c.

35. Un'azienda lattiero-casearia di 1.000 capi aperta nel sud di Sakhalin [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no\\_cache=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)

36. Pivovar, E. Un'agro-città basata su un progetto bielorusso eretto su Sakhalin [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>

37. Pivovar, E. Bielorussia contribuirà a migliorare i metodi di estrazione del carbone e il trasporto in Sakhalin / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

38. Pivovar, E. Consegne di camion pesanti bielorusi e la cooperazione nel complesso agro-industriale - Semashko visitato Kuzbass e Sakhalin / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

39. Igor Petrishenko: L'interazione tra Bielorussia e Russia nella scienza, nella tecnologia e nelle innovazioni è volta a creare un vero e proprio spazio scientifico e tecnologico comune [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9897>

40. Bielorussia e Russia hanno ottenuto molto nella scienza e nella tecnologia - Karasin [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-udalos-mnogogo-dobitsja-v-nauchno-tehnicheskoy-sfere-karasin-448170-2021/>

41. Mezentsev al Forum delle regioni ha chiesto un coinvolgimento più attivo nella preparazione delle proposte per i programmi dell'Unione

[risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mezentsev-na-forume-regionov-prizval-aktivnee-vkljuchitsja-v-podgotovku-predlozhenij-dlja-sojuznyh-448530-2021/>.

42. Bielorussia e Russia progettano di creare un unico registro dei tecnoparchi dello Stato dell'Unione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-planirujut-sozdat-edinyj-reestr-tehnoparkov-sojuznogo-gosudarstva-448127-2021/>

43. Pivovar, E. Nello Stato dell'Unione si stanno attuando 8 programmi scientifici e tecnici, altri tre sono in preparazione - vice primo ministro russo / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-sojuznom-gosudarstve-realizujutsja-8-nauchno-tehnicheskikh-programm-gotovjatsja-esche-3-vitse-premjer-448523-2021/>

44. Gusakov ha proposto di accelerare la creazione di uno spazio scientifico e tecnologico unificato nella SG [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/gusakov-predlozhit-uskorit-sozdanie-edinogo-nauchno-tehnologicheskogo-prostranstva-sg-448546-2021/>

45. Kochanova: il Forum delle Regioni ha un solido bagaglio di accordi e contratti firmati [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kochanova-u-forumov-regionov-solidnyj-bagazh-iz-podpisannyh-soglashenij-i-kontraktov-448569-2021/>

46. Circa 80 regioni russe partecipano alla cooperazione interregionale con la Bielorussia - Vorobyov [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/okolo-80-rossijskich-regionov-uchastvujut-v-mezhregionalnom-sotrudnichestve-s-belarusiju-vorobjev-448283-2021/>

47. Pivovar, E. La Bielorussia è seconda solo alla Cina in termini di commercio con la regione di Mosca - Governatore / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-po-objemu-torgovli-s-podmoskovjem-ustupaet-tolko-kitaju-gubernator-448521-2021/>.

48. La regione di Minsk e la Russia pianificano l'attuazione di un progetto commerciale unico in agricoltura [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minskaja-oblast-i-rossija-planirujut-realizovat-unikalnyj-biznes-proekt-v-sfere-selskogo-hozjajstva-451727-2021/>

49. Le imprese della regione di Brest hanno firmato contratti per 120 milioni di dollari per il Forum delle regioni [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-brestdskoj-oblasti-podpisali-k-forumu-regionov-kontrakty-na-120-mln-447664-2021/>

50. La regione di Grodno firma accordi con la Repubblica del Bashkortostan e la regione di Tomsk [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-podpisyvaet-soglasheniya-s-respublikoj-bashkortostan-i-tomskoj-oblastiju-448192-2021/>.

52. Bielorussia e Russia hanno bisogno di sviluppare la cooperazione in IT - Lukyanov [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarusi-i-rossii-neobhodimo-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-it-lukjanov-452331-2021/>

53. Chervjakov: Nuovi punti di crescita identificati nel commercio con la regione di Vladimir della Russia [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastiju-rossii-443237-2021/>.

54. Zalesky, B. Bielorussia-Russia: formula di integrazione. Cronaca dell'edificio del sindacato. / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - – 112 c.

55. Konyshv, A. Le merci bielorusse sono vendute in una parte considerevole degli oggetti del commercio regionale / A. Konyshv // Direzioni prioritarie della cooperazione regionale come fattore chiave della costruzione dell'Unione: progetto d'integrazione / co-compilato, intervistato da: K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zalesky. - Minsk: Biznesofset, 2018. - – C. 115–123.

56. Pivovar, E. La Bielorussia è interessata a progetti comuni in ingegneria meccanica e costruzione con la regione di Vladimir / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastiju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

57. Valagin, A. Bielorussia proposto di costruire la regione di Vladimir / A. Valagin // [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozhila-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

58. Regione di Vladimir / Bielorussia - cooperazione in espansione [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshiraem-sotrudnichestvo/>

59. La Bielorussia e la regione di Vladimir hanno approvato un piano d'azione per attuare l'accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaja-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglasheniya-o-420545-2020>

60. La regione di Vladimir partecipa al forum delle regioni russe e bielorusse [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

61. La regione di Novosibirsk e la Repubblica di Bielorussia intensificano il ritmo e la portata della cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.nso.ru/news/47415.>

62. Bielorussia e Russia interessate a rafforzare i contatti diretti tra le istituzioni educative - Karpenko [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-rossija-zainteressovany-ukrepljat-prjamyje-kontakty-mezhdu-uchrezhdenijami-obrazovanija-446424-2021/>

63. La Bielorussia e la regione di Novosibirsk sono interessate a sviluppare la cooperazione nell'educazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-novosibirskaja-oblast-zainteressovany-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-obrazovanija-446260-2021/>

64. Bielorussia e Ungheria istituiranno un consiglio d'affari congiunto [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdatut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>

65. Ponomarev, A. La visita di Viktor Orban - una nuova tappa della cooperazione bielorusso-ungherese / A. Ponomarev // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbananovyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

66. Roman Golovchenko: la Bielorussia è pronta a condividere l'esperienza con l'Ungheria nello sviluppo del trasporto elettrico [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9444>

67. Negoziati con il primo ministro ungherese Viktor Orban [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

68. Bielorussia e Ungheria firmano un memorandum sulla cooperazione elettrica [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

69. Hajnowski, A. La cooperazione bielorusso-ungherese è pragmatica ed efficace / A. Hajnowski // [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/special/interview/view/belorussko-vengerskoe-sotrudnichestvo-javljaetsja-pragmatichnym-i-effektivnym-6383/>

70. L'accordo sulla protezione reciproca degli investimenti tra Bielorussia e Ungheria dà impulso alla realizzazione di progetti - Sijjártó [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/soglashenie-o-vzaimnoj-zaschite->

[investitsij-mezhdu-belarusju-i-vengriji-daet-impuls-dlja-realizatsii-333401-2019/](#)

71. Incontro con Péter Szijjártó, ministro degli affari esteri e del commercio estero dell'Ungheria [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-ministrom-inostrannyx-del-i-vneshnej-torgovli-vengrii-peterom-sijjarto-20273/)

72. Incontro con Péter Szijjártó, ministro degli affari esteri e del commercio estero dell'Ungheria [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://www.government.by/ru/content/8529>

73. Trascrizione dell'approccio alla stampa del ministro degli affari esteri della Bielorussia V. Makiej dopo i suoi colloqui con il ministro degli affari esteri e del commercio estero dell'Ungheria (14 gennaio 2019) [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c74a125b79ae2a47.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/c74a125b79ae2a47.html)

74. Grishkevich, A. La prima impresa agricola bielorusso-ungherese sarà creata nella regione di Mogilev / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/pervoe-belorusso-kovengerskoe-selhozpredpriyatie-sozdatut-v-mogilevskoj-oblasti-332570-2019/>

75. Bielorussia e Ungheria per produrre carrozze ferroviarie a due piani [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-proizvodit-dvuhetazhnye-vagony-dlja-poezdov-332532-2019/>

76. L'amministrazione della FEZ Grodnoinvest ha partecipato al Business Forum ungherese-bielorusso [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/>

77. Parukova, E. Minsk Days a Budapest: cosa collega le due capitali e come si svilupperà la loro cooperazione / E. Parukova // [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <https://minsknews.by/dni-minska-v-budapeshte-chto-svyazyivaet-dve-stolitsyi-i-kak-budet-razvivatsya-ih-sotrudnichestvo/>

78. I leader del distretto Partyzanski di Minsk e del distretto Csepel di Budapest hanno firmato un accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2018. - URL: <http://part.gov.by/3744-rukovoditeli-partizanskogorajona-minska-i-rajona-chepel-budapeshta-podpisali-soglashenie-osotrudnichestve>

79. Grishkevich, A. La regione di Gomel stabilisce legami con la regione ungherese / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-nalazhivaet-svjazi-s-vengerskim-regionom-396832-2020/>

80. Markovich, E. La Bielorussia nel 2019 ha aumentato l'esportazione di prodotti agricoli in Ungheria di più di tre volte / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/>

81. Bielorussia e Ungheria piano per espandere la cooperazione agroalimentare [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/>

82. Markovich, E. Bielorussia e Ungheria a cooperare nell'allevamento di pollame / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnicat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/>

83. Markovich, E. La Bielorussia è interessata a realizzare un progetto comune con l'Ungheria sull'allevamento delle oche / E. Markovich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteressovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengrijej-proekta-po-vyraschivaniju-gusej-393464-2020/>

84. Bielorussia e Ungheria per redigere un accordo sulla cooperazione nella formazione del personale per il complesso agro-industriale [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-razrabotajut-soglashenie-o-sotrudnichestve-v-podgotovke-kadrov-dlja-apk-398804-2020/>

85. Grishkevich, A. Le medicine bielorusse entrano nel mercato farmaceutico dell'Ungheria / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaruskie-lekarstva-vyhodjat-na-farmatsevticheskij-rynok-vengrii-399319-2020/>

86. Bielorussia e Ungheria discutono la cooperazione nell'industria farmaceutica [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-vengrija-obsudili-sotrudnichestvo-v-farmatsevticheskoi-otrasli-420817-2020/>

87. Il MART e l'autorità ungherese per la concorrenza progettano di firmare un memorandum di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mart-i-vengerskoe-konkurentnoe-vedomstvo-planirujut-podpisat-memorandum-o-sotrudnichestve-400521-2020/>

88. Relazioni bilaterali [Risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/HUN/pol/](https://hungary.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/HUN/pol/)

89. Bielorussia e Kazakistan tengono una riunione della commissione intergovernativa [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-i-dni-kultury-belarus-i-kazahstan-proveli-zasedanie-mezhpravkomissii-443204-2021/>



90. Ruslan Golovchenko ha visitato le principali imprese del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/roman-golovchenko-posetil-krupnye-predpriyatija-kazahstana-447818-2021/>

91. La Bielorussia negozia con il Kazakistan sulle consegne di petrolio [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-dogovorilas-s-kazahstanom-o-postavkah-nefti-447959-2021/>

92. La Bielorussia aumenta le consegne di attrezzature al Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-naraschivaet-postavki-tehniki-v-kazahstan-447970-2021/>

93. Le imprese industriali bielorusse e kazake intendono firmare importanti contratti [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/prompredpriyatija-belarusi-i-kazahstana-namereny-podpisat-krupnye-kontrakty-447828-2021/>

94. Golovchenko: il fondamento della cooperazione Bielorussia-Kazakistan è il commercio e le relazioni economiche [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-fundament-belorussko-kazahstanskogo-sotrudnichestva-torgovo-ekonomicheskie-otnoshenija-447956-2021/>

95. Brylo: le esportazioni alimentari bielorusse in Kazakistan aumentano ogni anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/brylo-eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-kazahstan-kazhdyj-god-ovelichivaetsja-447921-2021/>

96. Sull'incontro tra l'ambasciatore della Bielorussia e il ministro dell'agricoltura del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>.

97. Le esportazioni agricole bielorusse verso il Kazakistan sono cresciute di oltre il 20% nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

98. Il Kazakistan è interessato all'esperienza bielorussa nello sviluppo dell'industria casearia e dello zucchero [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

99. "Gomselmash e AgromashHolding KZ amplieranno la gamma di macchine agricole nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>



100. "Gomselmash ha spedito altri 30 set di macchine KZS-10 MAX al Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

101. Utyupin: si sta valutando la possibilità di tenere la mostra di Belagro in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/>

102. Il BUTB e l'Astana Exchange del Kazakistan intendono sviluppare la cooperazione nel commercio elettronico [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

103. Bielorussia e Kazakistan sono interessati a espandere la cooperazione nel settore delle costruzioni [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kazahstan-zainteresovany-v-rasshirenii-sotrudnichestva-v-stroitelnoj-sfere-452678-2021/>

104. Sullo svolgimento della 16a riunione della Commissione intergovernativa Bielorussia-Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/dda48a09c28d30da.html>

105. Contratti multimilionari e accordi di fornitura di petrolio: una sintesi della visita di tre giorni del primo ministro in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9894>

106. Una fabbrica congiunta di piastrelle di ceramica e Belorusskiy Kvartal può apparire in Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sovместnyj-zavod-keramicheskoy-plitki-i-belorusskiy-kvartal-mogut-pojavitsja-v-kazahstane-452553-2021/>

107. La Bielorussia è interessata alla costruzione del "quartiere bielorusso" in Kazakistan - Utyupin [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-stroitelstve-belorusskogo-kvartala-v-kazahstane-utyupin-451644-2021/>

108. Le imprese di Bellesbumprom hanno aumentato le esportazioni in Kazakistan del 28,7% in gennaio-aprile [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-aprele-narastili-eksport-v-kazahstan-na-287-448021-2021/>

109. La Bielorussia prevede di raddoppiare le esportazioni di materiali da costruzione in Kazakistan - Parkhamovich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-udvoit-eksport-strojmaterialov-v-kazahstan-parhamovich-447920-2021/>

110. Sulla cooperazione interregionale della Repubblica di Bielorussia con la Repubblica del Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021.

- URL: [https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/trade\\_economic/region/](https://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/trade_economic/region/)

111. JV, piccole imprese, turismo - la regione di Gomel intende espandere la cooperazione con il Kazakistan [risorsa elettronica]. - - 2021.

- URL: <https://www.belta.by/regions/view/sp-malyj-biznes-turizm-gomelskaja-oblast-namerena-rasshirjat-sotrudnichestvo-s-kazahstanom-446559-2021/>

112. La commissione intergovernativa Bielorussia-Kazakistan prevede di incontrarsi a Brest [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/belorusko-kazahstanskaja-mezhpravkomissija-planiruet-sobratsja-v-breste-434510-2021/>

113. Un centro industriale bielorusso apparirà nella zona industriale di Kostanay [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.sb.by/articles/beloruskiy-industrialnyy-tsentr-poyavitsya-v-industrialnoy-zone-kostonaya.html>

114. Goray, O. La zona industriale di Kostanay si riempie gradualmente di nuove produzioni / O. Goray // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://top-news.kz/industrialnaja-zona-kostanaj-postepenno-zapolnjaetsja-novymi-proizvodstvami/>

115. La Bielorussia mira a sviluppare ulteriormente le relazioni bilaterali con l'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9736>

116. Gli istituti di metrologia della Bielorussia e dell'Uzbekistan hanno firmato un accordo di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

117. Gosstandart Belarus e Uzstandart Agency hanno firmato un programma di cooperazione per il 2021-2023 [risorsa elettronica]. - - 2021.

- URL: <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

118. Le università della Bielorussia e dell'Uzbekistan hanno firmato 10 documenti sulla cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

119. BSU e l'Università Nazionale dell'Uzbekistan raggiungono un nuovo livello di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

120. BSU prevede di espandere i programmi educativi congiunti con l'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

121. Il Gabinetto di lingua e cultura uzbeka da aprire alla BSU [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

122. BSU per espandere la cooperazione con l'Uzbekistan nel campo dell'istruzione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovanija-436565-2021/>

123. Più di 170 rappresentanti di imprese bielorusse e uzbeke hanno partecipato a una riunione del consiglio d'affari [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

124. MMZ prevede di firmare contratti per un valore di più di 4 milioni di dollari durante una commissione intergovernativa in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

125. Più di 20 imprese bielorusse hanno partecipato a una grande mostra industriale in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-20-belorusskih-predpriyatij-prinjali-uchastie-v-krupnoj-promyshlennoj-vystavke-v-uzbekistane-436286-2021/>

126. Vladimir Dvornik ha avuto colloqui con Sardor Umurzakov, vice primo ministro della Repubblica dell'Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9423>

127. Zalessky, B. Vettore di integrazione post-sovietica. Una vista dalla Bielorussia / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - 268 c.

128. Le esportazioni alimentari bielorusse in Uzbekistan sono più che raddoppiate nel 2020 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

129. Sui risultati della visita di Vladimir Dvornik in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9301>

130. "Gomselmash presenterà il suo potenziale in un forum agrario in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-predstavit-svoj-potencial-na-agrarnom-forume-v-uzbekistane-380486-2020>

131. Più di 30 accordi e contratti firmati come risultato del Forum Agrario Bielorussia-Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-30-soglashenij-i-kontraktov-podpisano-po-itogam-belorussko-uzbekskogo-agrarnogo-foruma-381350-2020/>

132. L'Accademia Nazionale delle Scienze della Bielorussia ha presentato più di 60 sviluppi innovativi per l'agricoltura in Uzbekistan [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/nan-belarusi-predstavila-v-uzbekistane-bolee-60-innovatsionnyh-razrabotok-dlja-selskogo-hozjajstva-381057-2020/>

133. La cooperazione con i paesi della regione asiatica è stata e rimane una delle priorità della politica estera della Bielorussia - Barysievich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

134. Zalessky, B. Bielorussia - Asia: vettore di partenariato. Cronaca della cooperazione reciprocamente vantaggiosa / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - 120 c.

135. L'interazione politica tra Bielorussia e Cina si rafforza costantemente - Xie Xiaoyun [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepreryvno-ukrepljaetsja-se-sjaojun-446045-2021/>

136. MTZ ha firmato un accordo per fornire e assemblare trattori in India [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

137. La Banca di sviluppo fornirà un prestito all'esportazione per fornire macchine agricole bielorusse alla Mongolia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniku-v-mongoliju-445880-2021/>

138. Pivovar, E. Il Ministero dell'Industria della Bielorussia considera la regione asiatica come una delle regioni chiave per le forniture di prodotti / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-ključevyh-dlja-postavok-produktsii-445212-2021/>

139. Pivovar, E. Forniture di prodotti alimentari bielorusi ai paesi asiatici per 5 anni aumentato 13 volte / E. Pivovar // [risorsa elettronica]. -

– 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>.

140. Sidorchik, V. La regione di Gomel e la provincia iraniana di Mazandaran firmeranno un memorandum sulla cooperazione / V. Sidorchik // [risorsa elettronica]. - – 2009. - URL: <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/>

141. La regione di Gomel e la provincia iraniana di Mazandaran per riprendere la cooperazione commerciale ed economica [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

142. Bielorussia e Iran hanno sviluppato una tabella di marcia per la cooperazione per il 2018-2020 [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

143. Commercio e relazioni economiche [Risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: [https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/economic/](https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/)

144. Belarusian-Iranian Business Forum che si terrà a Minsk il 24 luglio [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorussko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

145. BUTB e l'Iranian Commodity Exchange intendono intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

146. Zalessky, B. Il potenziale del multivettorismo. Cronaca della cooperazione internazionale / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2020. - – 114 c.

147. Sajjad, H.H. Come la pandemia ha influenzato le relazioni tra Bielorussia e Pakistan / H.H. Sajjad // [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/>

148. Cooperazione internazionale. Riunione del gruppo di lavoro congiunto Bielorussia-Pakistan sulla cooperazione nella sanità e nella farmaceutica [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoy-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxranenija-i-farmaczevtiki.html>

149. Riunione online del Consiglio d'affari Bielorussia-Pakistan [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/>.

150. La Bielorussia è interessata a sviluppare una cooperazione reciprocamente vantaggiosa con il Pakistan - Karankevich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovogodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

151. Relazioni commerciali ed economiche tra la Repubblica di Bielorussia e la Repubblica Islamica del Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade and economic bilateral relations/](https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade%20and%20economic%20bilateral%20relations/)

152. Ulakhovich: ci sono molte opportunità per rafforzare la cooperazione tra Bielorussia e Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ulakhovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

153. Un'esposizione nazionale della Bielorussia aperta alla mostra IEMA in Pakistan [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/>

154. Risultati della partecipazione di BSU alla International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, Repubblica Islamica del Pakistan) [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

155. La Bielorussia e la Repubblica di Corea istituiscono un consiglio di cooperazione commerciale [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-respublika-koreja-sozdali-sovet-delovogo-sotrudnichestva-449731-2021/>

156. La Bielorussia e la Repubblica di Corea discutono passi pratici per intensificare la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-respublika-koreja-obsudili-prakticheskie-shagi-po-aktivizatsii-sotrudnichestva-436200-2021/>

157. Pak, C.H. approccio programmatico / C.H. Pak // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [https://export.by/programme\\_approach](https://export.by/programme_approach)

158. La Bielorussia è interessata a espandere la cooperazione di investimento con la Repubblica di Corea [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-rasshirenii-investitsionnogo-sotrudnichestva-s-respublikoj-koreja-436524-2021/>

159. Un centro dimostrativo pilota nel Technopark di Brest dovrebbe entrare in funzione nel 2022 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/opytno-demonstratsionnyj-tsentr-v->

[brestskom-tehnoparke-planirujetsja-vvesti-v-ekspluatatsiju-v-2022-godu-448204-2021/](#)

160. La Repubblica di Corea ha presentato la sua esperienza nella trasformazione digitale della costruzione di macchine a Minsk [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/respublika-koreja-predstavila-v-minske-svoj-opyt-tsifrovoj-transformatsii-mashinostroenija-432451-2021/>

161. Cooperazione nella sfera commerciale ed economica [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: [https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr\\_oman/economical/](https://egypt.mfa.gov.by/ru/blr_oman/economical/)

162. Ogneva, Y. Koltovich: la visita della delegazione commerciale dall'Oman contribuirà all'aumento del fatturato commerciale / Y. Ogneva // [risorsa elettronica]. - - 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/koltovich-vizit-biznes-delegatsii-iz-omana-posposobstvuet-uvlicheniju-tovarooborota-211012-2016/>

163. C'è un notevole potenziale di cooperazione tra Bielorussia e Oman in vari settori - Ulahovich [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/mezhdu-belarusiju-i-omanom-est-znachitelnyj-potentsial-sotrudnichestva-v-razlichnyh-oblastjah-ulahovich-455263-2021/>

164. Ogneva, Y. Oman esplorerà le possibilità di partecipazione al parco industriale sino-bielorusso / Y. Ogneva // [risorsa elettronica]. - - 2015. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/oman-izuchit-vozmozhnosti-uchastija-v-kitajsko-belorusskom-industrialnom-parke-160157-2015/>

165. Il business omanita mostra interesse a investire nei settori agroalimentare, immobiliare ed ecoturistico della Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2015. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/biznes-omana-projavljaet-interes-k-investirovaniju-v-apk-belarusi-sektor-nedvizhimosti-ekologicheskogo-166686-2015/>

166. Più di 40 importanti uomini d'affari dell'Oman visiteranno la Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bolee-40-krupnyh-biznesmenov-omana-posetjat-belarus-210359-2016/>

167. Uomini d'affari omaniti progettano di investire nella produzione agricola in Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2016. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/omanskie-biznesmeny-planirujut-investirovat-v-proizvodstvo-selhozproduksii-v-belarusi-210859-2016/>

168. Prodotti bielorusi da presentare alla mostra internazionale in Oman [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belusskie-produkty-budut-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-omane-266188-2017/>



169. Riunione del Consiglio di cooperazione commerciale bielorusso-omano che si terrà a Minsk il 10 aprile [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zasedanie-belorussko-omanskogo-soveta-delovogo-sotrudnichestva-projdet-v-minske-10-aprelja-342835-2019/>

170. Lisatovich, T. La Bielorussia è interessata agli affari dell'Oman che arrivano nel paese - Koltovich / T. Lisatovich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-prihode-v-stranu-biznesa-omana-koltovich-343395-2019/>

171. Comunicato del Quinto Plenum del 19° Comitato Centrale CPC [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://ru.china-embassy.org/rus/ggl/t1832267.htm>

172. Qimin, C. La Cina nel 2021-2025 intende attuare un nuovo piano di sviluppo / C. Qimin // [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/kitaj-v-2021-2025-godah-nameren-realizovat-novyj-plan-razvitiya-7479/>

173. Xiaoyun, S. Taking the Bull by the Horns / S. Xiaoyun // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vzjat-byka-za-roga-sovety-posla-knr-kak-pravilno-vstretit-kitajskij-novyj-god-7657/>

174. Yaroshenko: la Bielorussia ha costruito relazioni forti e aperte con la Cina [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/jaroshenko-belarus-vystroila-prochnye-i-otkrytye-otnosheniya-s-kitaem-428410-2021>

175. Gli investimenti in Velikiy Kamen durante la realizzazione del progetto ammontavano a 650 milioni di dollari - Yaroshenko [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-v-velikij-kamen-za-vremya-realizatsii-proekta-sostavili-650-mln-jaroshenko-428432-2021/>

176. L'azienda statunitense Ivy Global sta pensando di aprire un impianto farmaceutico a Great Stone [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/amerikanskaja-kompanija-ivy-global-rassmatrivaet-vozmozhnost-otkrytija-v-velikom-kamne-farmzavoda-426540-2021/>

177. Great Stone Industrial Park prevede di attirare circa 17 residenti nel 2021 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/>

178. La Cina costruirà altre 20 case popolari in Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-sobiraetsja-postroit-v-belarusi-esche-20-sotsialnyh-domov-426882-2021/>

179. Qiuyan, C. Covid non un ostacolo - il commercio tra Bielorussia e Cina si è rivelato resistente allo stress / C. Qiuyan // [risorsa elettronica]. -



– 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/kovid-ne-pomehatorgovlja-belarusi-i-kr-okazalas-stressoustojchivoj-7641/>.

180. Conversazione telefonica con il presidente della Repubblica popolare cinese Xi Jinping [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://president.gov.by/ru/events/telefonnyy-razgovor-s-predsedatelem-kitajskoy-narodnoy-respubliki-si-czinpinom>

181. Zalesky, B. Vettore di partnership - Cina. Raccolta di articoli / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - – 188 c.

182. L'università statale Yanka Kupala sviluppa progetti di ricerca congiunti con le università cinesi [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grgu-im-janki-kupaly-razvivaet-s-kitajskimi-vuzami-sovmestnye-nauchnye-proekty-344391-2019/>

183. Quattro progetti d'investimento con capitale cinese sono in corso di realizzazione nella regione di Grodno [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-grodnenskoj-oblasti-realizujutsja-4-investproekta-s-kitajskim-kapitalom-344505-2019/>

184. Sulla creazione di legami regionali tra la regione di Grodno e la provincia cinese di Fujian [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: [http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o\\_generalnom\\_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html](http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b1e61ad9861a3f9c.html)

185. La regione di Grodno e la provincia di Fujian della Repubblica popolare cinese svilupperanno attivamente la cooperazione [risorsa elettronica]. - – 2018. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-provintsija-kr-futszjan-budut-aktivnee-razyivat-sotrudnichestvo-313085-2018/>

186. La regione di Grodno e la provincia cinese di Hainan hanno firmato un accordo di gemellaggio [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-hajnan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-421086-2020/>

187. Le imprese della regione di Gomel hanno aumentato le esportazioni di beni verso la Cina di quasi 3,5 volte nel 2018 [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-uvlichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

188. Le imprese della regione di Gomel hanno aumentato le esportazioni verso la RPC di un terzo [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-uvlichili-eksport-produktsii-v-kr-434841-2021/>

189. La regione di Gomel e la provincia cinese del Sichuan hanno firmato accordi di gemellaggio [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja->

[provintsija-sychuan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/](#)

190. Mozgov, E. Il padiglione nazionale bielorusso è stato aperto a Chengdu, Cina / E. Mozgov // [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.sb.by/articles/v-kitayskom-chendu-otkrylsya-beloruskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

191. Accordo firmato di intenti [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: [http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-ona-mereniyakh/?NEWS\\_FILTER\\_TYPE=sotrudnichestvo](http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-ona-mereniyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo)

192. Le autorità della città cinese di Hohhot intendono sviluppare relazioni industriali con Gomel [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hotona-mereny-razvivat-otnoshenija-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>

193. Grishkevich, A. bielorusso-cinese forum regionale si è tenuto nella città di Hohhot / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - – 2019. - URL: <https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorusko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto-i-99900.html>

194. Batura, B. Twinning - small links of big friendship / B. Batura // [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/pobratimskoe-dvizhenie-malenkie-zvenjja-bolshoj-druzhby-7603>

195. Sul risultato del commercio bilaterale con la Cina nel 2020 [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

196. Bielorussia e Cina hanno istituito una piattaforma per risolvere le questioni di accesso al mercato cinese [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-krn-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>

197. Igor Petrishenko: Oggi un giornalista dovrebbe essere un lavoratore universale dei media, capace di lavorare su diverse piattaforme - in un giornale, in un sito web, nei social network e nei messenger [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9758>

198. Cooperazione e gemellaggio interregionale Bielorussia-Cina [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>

199. Zalessky, B.L. Regione di Grodno: vettore cinese di cooperazione interregionale / B.L. Zalessky // *Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Kluczowej aspekty naukowej dzialnosci - 2021"*, Volume 4. Przemysl: Nauka i studia. - C. 6–8.

200. L'Hubei cinese e la regione di Brest intensificano la cooperazione [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL:

<https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

201. Tabella di marcia per lo sviluppo della cooperazione firmata dalla regione di Mogilev e dalla provincia cinese Henan [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiju-sotrudnichestva-podpisali-mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

202. Zalessky, B. Il multivettorismo reale. La Bielorussia nel sistema delle relazioni estere / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. - - 148 c.

203. La regione di Mogilev ha aumentato le sue esportazioni di carne bovina verso la RPC 9 volte nell'ultimo anno [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevskaja-oblast-v-9-raz-velichila-eksport-govjadiny-v-krn-360961-2019/>

204. Kuliagin, S. La regione di Mogilev e la provincia cinese di Henan intendono sviluppare più attivamente la cooperazione negli investimenti / S. Kuliagin // [risorsa elettronica]. - 2017 - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

205. La regione di Mogilev e la provincia cinese di Shaanxi intendono sviluppare la cooperazione economica [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-razvivat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-342757-2019/>

206. Emelianova, O. Le questioni del commercio e della cooperazione economica e dell'istruzione sono state discusse durante l'incontro online tra i rappresentanti della regione di Mogilev e della provincia di Shaanxi / O. Emelianova [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>

207. Emelianova, O. Una casa sociale costruita con l'assistenza tecnica della Cina è stata commissionata a Mogilev / O. Emelianova // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschju-kitajja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

208. Le comunità d'affari della regione di Mogilev e la provincia cinese di Jiangsu discutono le prospettive di cooperazione al contatto e lo scambio di cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitajskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

209. Strutture sanitarie saranno costruite nella regione di Minsk con la partecipazione di una società cinese [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-pri-uchastii-kitajskoj-korporatsii-postrojat-objekty-zdravoohranenija-449374-2021/>

210. Attività economica estera [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://www.minsk-region.gov.by/ekonomika-i-finansy/vneshneekonomicheskaya-deyatelnost5898/>

211. Chongqing ospita la visita della delegazione della regione di Minsk [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://minsk-region.gov.by/novosti/glavnye-novosti/v-g-chuntsin-prohodit-vizit-delegatsii-minskoy-oblasti/>

212. sull'apertura di un ufficio di rappresentanza della Regione di Minsk a Chongqing [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a7ecb1467556d183.html>

213. Un insediamento dal sapore cinese sarà costruito vicino a Minsk [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://www.belmir.by/2019/08/01/%D0%BF%D0%BE%D0%B4-%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%BC-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D1%8F%D1%82-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D0%BA%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%B9%D1%81/>

214. La regione di Minsk e la provincia cinese del Guangdong hanno firmato una tabella di marcia per la cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <http://belaruschina.by/ru/news/2019/November/12November-2087.html>

215. I giorni di Minsk a Shanghai si terranno dal 7 al 9 novembre [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdit-7-9-nojabrja-368252-2019/>

216. Grishkevich, A. Minsk e Shanghai stabilito legami di gemellaggio / A. Grishkevich // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/>

217. Shanghai-Minsk Business Forum, 8 novembre 2019. [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: [https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT\\_ID=23213](https://www.tppm.by/announcement/index.php?ELEMENT_ID=23213)

218. Beluga, V. Il forum di cooperazione commerciale Minsk-Shanghai si è tenuto in Cina / V. Beluga // [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL: <https://minsknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestva-minsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/>

219. Sulla visita della delegazione del distretto di Jiading di Shanghai a Minsk [risorsa elettronica]. - - 2019. - URL:

[http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o\\_generalnom\\_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html](http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o_generalnom_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html)

220. Zalessky, B.L. Sovranità dell'informazione e giornalismo internazionale / B.L. Zalessky // Rehiyanalnyy Mass Media della Repubblica di Bielorussia nell'era personale: da lakalnaya prablematyki a iinfarmatsiyyyy bias del paese: materialy Rasputa nauk.Conferenza, Minsk, 5 maggio 2020 / Università statale bielorrussa; editore: V.M. Samusevich (ed.) [e altri]. - Minsk: BDU, 2020. - -- C. 111–116.

221. Shumilin, A. Come la Bielorussia prevede di sviluppare il settore high-tech / A. Shumilin // [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotekhnologichnyj-sektor-7711/>.

222. Zalessky, B. Punti di crescita. Peculiarità dello sviluppo sostenibile nel contesto delle sfide globali / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2020. - -- 132 c.

223. Le misure da adottare contribuiranno alla creazione di produzione di auto elettriche in Bielorussia - Ministero dell'Economia [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/prinimaemye-mery-budut-sposobstvovat-sozdaniyu-v-belarusi-proizvodstva-elektromobilej-minekonomiki-383056-2020/>

224. Ecologia e consumo di elettricità intelligente - che cosa beneficia la crescita delle auto elettriche in Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ekologija-i-gramotnoe-potreblenie-elektroenergii-chem-vygoden-rost-chisla-elektromobilej-v-belarusi-383046-2020>

225. Lukashenka ha firmato un decreto sugli incentivi per l'acquisto di auto elettriche [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-podpisal-ukaz-o-stimulirovanii-zakupok-elektromobilej-383041-2020>

226. "Belorusneft prevede di aprire 180 stazioni di ricarica elettrica quest'anno [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusneft-planiruet-otkryt-180-elektrozarjadnyh-stantsij-v-etom-godu-383042-2020>

227. Gavrilova, V. Ecologico, moderno e maneggevole: gli scienziati hanno presentato la prima auto elettrica bielorrussa / V. Gavrilova // [risorsa elettronica]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/reportazh-ekologichnyj-sovremennyj-i-manevrennyj-uchenye-prezentovali-pervyj-belorusskij-elektromobil-262688-2017>

228. Incontro con la leadership del Consiglio dei ministri [risorsa elettronica]. - - 2020. - URL:

[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/soveschanie-s-rukovodstvom-soveta-ministrov-23197/)

229. "BELJI è pronta a considerare la produzione di auto elettriche con vendite di 5-10 mila auto all'anno [risorsa elettronica]. - – 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-gotov-rassmatrivat-vypusk-elektromobilej-pri-prodazhe-5-10-tys-avto-v-god-382660-2020/>

230. La quota di trasporto pubblico elettrico in Bielorussia vuole aumentare al 30% entro il 2025 [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9713>

231. Programma statale "Energo-Saving" per il 2021-2025. - Minsk, 2021. - – 62 c.

232. L'Accademia Nazionale delle Scienze prevede di avviare la produzione sperimentale di auto elettriche bielorusse [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

233. Nuovo drone e veicolo elettrico - NAS per presentare circa 200 sviluppi alla mostra Science Day [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/novyj-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

234. Camion elettrici, mietitrebbie elettriche e auto elettriche - su cosa stanno lavorando gli scienziati bielorusi [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>

235. "BELJI studierà la domanda di auto elettriche e preparare la produzione - Parkhomchik [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

236. Sul programma globale per lo sviluppo del trasporto elettrico fino al 2025 [risorsa elettronica]. - – 2025. - URL: <http://government.by/ru/content/9804>

237. Ministero delle imposte: le auto elettriche sono esenti dalla tassa sui trasporti fino alla fine del 2025 [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mns-elektromobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-do-kontsa-2025-goda-434965-2021/>

238. Il consumo di elettricità dalle stazioni di ricarica dei veicoli elettrici in Bielorussia è quasi raddoppiato nel 2020 [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: [https://atom.belta.by/ru/news\\_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-11190/](https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-11190/)

239. Il numero di auto elettriche in Bielorussia ha superato 2,5 mila [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>.

240. Programma completo di sviluppo del trasporto elettrico per il 2021-2025. - Minsk, 2021. - - 69 c.

241. Il dumper elettrico, il camion della spazzatura elettrico e l'auto elettrica prodotti in Bielorussia dovrebbero essere creati entro il 2025 [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <http://doingbusiness.by/elektrosamosval-elektromusorovoz-i-elektromobil-belorusskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

242. Le esportazioni di merci attraverso BUTB sono aumentate dell'80% nella prima metà dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

243. BUTB ha fatto il suo primo accordo di esportazione di latte in polvere in Ucraina [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

244. BUTB ha quasi quadruplicato le esportazioni di prodotti BMZ in Polonia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-raza-narastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

245. BUTB e la Banca di Sviluppo intendono sviluppare la cooperazione nelle esportazioni e negli investimenti [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvitija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>

246. Un importante importatore cinese di legname prevede di investire nella lavorazione del legno bielorusso [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>

247. La possibilità di fare regolamenti in yuan cinese apparirà su BOOTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/vozmoznost-proizvodit-raschet-v-kitajskih-juanjah-pojavitsja-na-butb-449604-2021/>

248. BUTB organizza forniture di prodotti bielorusi alla Repubblica di Corea [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduktsii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

249. BUTB ha accreditato il primo broker in Israele [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>



250. Legname bielorusso del valore di 2,5 milioni di dollari venduto al Regno Unito nelle aste di scambio [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/>

251. L'Italia inizia a comprare prodotti in pelle bielorusse dalla BUTB [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-beloruskuju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

252. Zalessky, B. Per andare avanti. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - - 316 c.

253 Il business egiziano vede un potenziale significativo nello sviluppo del commercio di scambio con la Bielorussia [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potencial-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-444144-2021/>.

254. La quantità di transazioni di transito su BUTB è aumentata di 3,5 volte dall'inizio dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyroslo-v-35-raza-452802-2021/>

255. Il fatturato del commercio di scambio tra la Bielorussia e la Russia è raddoppiato nella prima metà dell'anno [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>.

256. BUTB fornirà un unico canale di vendita e di approvvigionamento per i produttori agricoli della Bielorussia e del Voronezh Oblast [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

257. BUTB prevede di sviluppare il commercio di scambio di prodotti lattiero-caseari con Yaroslavl Oblast [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>.

258. BUTB espanderà la cooperazione con la regione di Pskov [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastju-445547-2021/>.

259. BUTB e la Camera di Commercio e Industria di San Pietroburgo si sono accordati sulla cooperazione [risorsa elettronica]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-445340-2021/>



260. Le imprese della regione russa di Oryol progettano di vendere prodotti e attrezzature metalliche attraverso BUTB [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodavat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>

261. BUTB e la Camera di Commercio e Industria di Kaliningrad hanno deciso di cooperare [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

262. BUTB progetta di sviluppare il commercio di scambio con la Kalmykia [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzheviju-torgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>

263. La regione di Orenburg è interessata a sviluppare il commercio di scambio con la Bielorussia [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-448484-2021/>

264. Il BITB Bielorussia-Bashkortostan è pronto ad aiutare a ripristinare il commercio reciproco tra Bielorussia e Bashkortostan [risorsa elettronica]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

265. Zalessky, B. In vista dello sviluppo sostenibile. Raccolta di articoli / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - – 80 c.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Compra i tuoi libri rapidamente e direttamente da internet, in una delle librerie on-line cresciuta più velocemente nel mondo!  
Produzione che garantisce la tutela dell'ambiente grazie all'uso della tecnologia di "stampa a domanda".

Compra i tuoi libri on-line su  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

KS OmniScriptum Publishing  
Brivibas gatve 197  
LV-1039 Riga, Latvia  
Telefax: +371 686 20455

[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY